

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 336

48e jaargang

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

31 december 2005

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I Mededelingen	
	Commissie	
2005/C 336/01	Wisselkoersen van de euro	1
2005/C 336/02	Feestdagen in 2006	2
2005/C 336/03	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 364/2004 van de Commissie van 25 februari 2004, betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen ⁽¹⁾	3
2005/C 336/04	Mededeling van de Commissie betreffende de geldende bij terugvordering van staatssteun toe te passen rentepercentages en de referentie- en disconteringspercentages voor 25 lidstaten, van toepassing vanaf 1 januari 2006 (<i>Gepubliceerd in overeenstemming met artikel 10 van Verordening (EG) nr. 794/2004 van de Commissie van 21 april 2004 (PB L 140 van 30.4.2004, blz. 1) en met de Mededeling van de Commissie over de methode waarmee de referentie- en disconteringspercentages worden vastgesteld (PB C 273 van 9.9.1997, blz. 3)</i>)	11
2005/C 336/05	Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 98/37/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende machines ⁽¹⁾	12
2005/C 336/06	Lijst van instanties en laboratoria die door derde landen zijn aangewezen voor het invullen van de documenten waarvan elke invoer van wijn in de Gemeenschap vergezeld moet gaan (Artikel 29 van Verordening (EG) nr. 883/2001 van de Commissie)	60
	Europese Centrale Bank	
2005/C 336/07	Advies van de Europese Centrale Bank van 15 december 2005 inzake een voorstel voor een EG-verordening betreffende bij geldoverdrachten te voegen informatie over de betaler (CON/2005/56)	109

NL

Prijs:
22 EUR⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

30 december 2005

(2005/C 336/01)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,1797	SIT	Sloveense tolar	239,5
JPY	Japanse yen	138,9	SKK	Slowaakse koruna	37,88
DKK	Deense kroon	7,4605	TRY	Turkse lira	1,5924
GBP	Pond sterling	0,6853	AUD	Australische dollar	1,6109
SEK	Zweedse kroon	9,3885	CAD	Canadese dollar	1,3725
CHF	Zwitserse frank	1,5551	HKD	Hongkongse dollar	9,1474
ISK	IJslandse kroon	74,57	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,727
NOK	Noorse kroon	7,985	SGD	Singaporese dollar	1,9628
BGN	Bulgaarse lev	1,9563	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 184,42
CYP	Cypriotische pond	0,5735	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	7,4642
CZK	Tsjechische koruna	29	CNY	Chinese yuan renminbi	9,5204
EEK	Estlandse kroon	15,6466	HRK	Kroatische kuna	7,3715
HUF	Hongaarse forint	252,87	IDR	Indonesische roepia	11 596,45
LTL	Litouwse litas	3,4528	MYR	Maleisische ringgit	4,4584
LVL	Letlandse lat	0,6962	PHP	Filipijnse peso	62,719
MTL	Maltese lira	0,4293	RUB	Russische roebel	33,92
PLN	Poolse zloty	3,86	THB	Thaise baht	48,437
RON	Roemeense leu	3,6802			

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

FEESTDAGEN IN 2006

(2005/C 336/02)

BELGIQUE/BELGIË:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 21.7, 14.8, 15.8, 1.11, 2.11, 11.11, 15.11, 25.12, 26.12, 27.12, 28.12, 29.12, 30.12, 31.12
ČESKÁ REPUBLIKA:	1.1, 8.5, 5.7, 6.7, 28.9, 28.10, 17.11
DANMARK:	1.1, 13.4, 14.4, 16.4, 17.4, 12.5, 25.5, 4.6, 5.6, 24.12, 25.12, 26.12
DEUTSCHLAND:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 15.6, 15.8, 3.10, 31.10, 1.11, 22.11, 25.12, 26.12
EESTI:	1.1, 24.2, 14.4, 16.4, 1.5, 4.6, 23.6, 24.6, 20.8, 24.12, 25.12, 26.12
ELLÁDA/ΕΛΛΑΔΑ:	1.1, 2.1, 6.3, 25.3, 21.4, 24.4, 12.6, 15.8, 28.10, 25.12, 26.12
ESPAÑA:	1.1, 6.1, 19.3, 13.4, 14.4, 16.4, 1.5, 25.5, 4.6, 15.6, 24.6, 29.6, 25.7, 15.8, 12.10, 1.11, 8.12, 25.12
FRANCE:	1.1, 15.4, 17.4, 1.5, 8.5, 25.5, 14.7, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12
IRELAND:	1.1, 17.3, 14.4, 16.4, 17.4, 25.5, 4.6, 5.6, 7.8, 30.10, 25.12, 26.12
ITALIA:	1.1, 6.1, 17.4, 25.4, 1.5, 2.6, 15.8, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
KYPROS/ΚΥΠΡΟΣ:	1.1, 2.1, 25.3, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.10, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
LATVIJA:	1.1, 14.4, 16.4, 17.4, 1.5, 4.5, 14.5, 4.6, 23.6, 25.6, 18.11, 25.12, 26.12, 31.12
LIETUVA:	1.1, 16.2, 11.3, 16.4, 17.4, 1.5, 24.6, 6.7, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
LUXEMBOURG:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
MAGYARORSZÁG:	1.1, 15.3, 17.4, 1.5, 5.6, 20.8, 23.10, 1.11, 25.12, 26.12
MALTA:	
NEDERLAND:	1.1, 16.4, 17.4, 30.4, 5.5, 25.5, 4.6, 5.6, 25.12, 26.12
ÖSTERREICH:	1.1, 6.1, 16.4, 17.4, 1.5, 25.5, 4.6, 5.6, 15.6, 15.8, 26.10, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
POLSKA:	1.1, 14.4, 17.4, 1.5, 3.5, 25.5, 5.6, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12, 26.12
PORTUGAL:	1.1, 14.4, 25.4, 1.5, 10.6, 15.6, 15.8, 5.10, 1.11, 1.12, 8.12, 25.12
SLOVENIJA:	1.1, 2.1, 8.2, 16.4, 17.4, 27.4, 1.5, 2.5, 4.6, 5.6, 25.6, 15.8, 31.10, 1.11, 25.12, 26.12
SLOVENSKO:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 8.5, 5.7, 29.8, 1.9, 15.9, 1.11, 17.11, 24.12, 25.12, 26.12
SUOMI/FINLAND:	6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 23.6, 6.12, 25.12, 26.12
SVERIGE:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 18.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
UNITED KINGDOM:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 15.8, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 364/2004 van de Commissie van 25 februari 2004, betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen

(2005/C 336/03)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel	XS 72/2004		
Lidstaat	Spanje		
Regio	Catalonië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Steun voor het aanvragen van overeengekomen, voorafgaande beoordelingen of gefundeerde rapporten met het oog op belastingaftrek voor O & O- en TI-projecten		
Rechtsgrond	Orden TRI/235/2004, de 21 de junio, por la que se aprueban las bases para el otorgamiento de ayudas para la solicitud de acuerdos previos de valoración o de informes motivados en relación con la deducción fiscal de proyectos de R+D+IT y se abre la convocatoria para el año 2004. (DOGC 4174 de 14/07/04)		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	0,3 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	
		Gegarandeerde leningen	
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	15.7.2004		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial (Centrum voor bedrijfsontwikkeling en -innovatie)		
	Adres: Passeig de Gràcia, 129, 6 ^a planta E-08008 Barcelona		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	
Nummer van de steunmaatregel	XS 82/04		
Lidstaat	Italië		
Regio	Piëmont		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Ondersteuning van projecten op het gebied van industrieel onderzoek en precommerciële ontwikkeling		
Rechtsgrond	Deliberazione della Giunta Regionale n 63 — 13094 del 19 luglio 2004 attuativa ed integrativa a livello regionale del regime d'aiuto previsto dall'art. 11 della Legge 598/84 e s.m.i già approvato dalla Commissione con Decisione C(2002)691cor. del 05.3.02		

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	100 miljoen EUR	
		Gegarandeerde leningen		
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag		
		Gegarandeerde leningen		
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening		Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	13.10.2004			
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006			
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's		Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun		Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Regione Piemonte — Assessorato all'Industria, Lavoro e Bilancio — Direzione Industria			
	Adres: Regione Piemonte Direzione Industria Via Pisano 6, I-10152 Torino Tel. (011) 432 14 61 — Fax (011) 432 34 83 e-mail: direzione16@regione.piemonte.it			
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening		Ja	
<hr/>				
Nummer van de steunmaatregel	XS 85/04			
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk			
Regio	Onder doelstelling 1 vallende regio West Wales & The Valleys			
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Welsh Highland Railway Ltd.			
Rechtsgrond	Industrial Development Act 1982			
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag		
		Gegarandeerde leningen		
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	3 728 735 GBP (wederaanlegkosten in de zin van overweging 13 van Verordening (EG) nr. 70/2001)	
		Gegarandeerde leningen		
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening		Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	26.8.2004			

Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006 NB: Zoals hierboven vermeld, is de subsidie vastgelegd vóór 31 december 2006. Betalingen op grond van die vastlegging kunnen (in overeenstemming met N+2) tot 30 juni 2008 plaatsvinden			
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja		
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Neen		
	Beperkt tot specifieke sectoren	Ja		
	Andere diensten (Tourism: Infrastructure)	Ja		
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Welsh European Funding Office			
	Adres: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER, United Kingdom			
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja		
Nummer van de steunmaatregel	XS 90/04			
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk			
Regio	Onder doelstelling 1 vallend gebied West Wales and the Valleys			
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Broadlands Industrial Park Ltd.			
Rechtsgrond	Industrial Development Act 1982			
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag		
		Gegarandeerde leningen		
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	229 375 GBP	
		Gegarandeerde leningen		
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja		
Datum van tenuitvoerlegging	1.11.2004			
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.3.2005			
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja		
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja		
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Welsh European Funding Office			
	Adres: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER, United Kingdom			
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja		

Nummer van de steunmaatregel	XS 92/04		
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk		
Regio	Onder doelstelling 1 vallende regio West Wales & The Valleys		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Recreating Pride In Cardigan		
Rechtsgrond	Industrial Development Act 1982		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	640 000 GBP
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	
		Gegarandeerde leningen	
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.9.2004		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006 NB: Zoals hierboven vermeld, is de subsidie vóór 31 december 2006 vastgelegd. Betalingen op grond van die vastlegging kunnen (in overeenstemming met N+2) tot 31 augustus 2007 plaatsvinden		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Welsh European Funding Office		
	Adres: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER, United Kingdom		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	
Nummer van de steunmaatregel	XS 135/04		
Lidstaat	Polen		
Regio	Alle 16 provincies		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Financiële bijstand, toegekend aan ondernemingen in de vorm van niet-terugvorderbare steun voor adviesdiensten		
Rechtsgrond	Art. 6 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. § 5 punkt 1 c, d, e Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 17 sierpnia 2004 w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej niezwiązanej z programami operacyjnymi		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	0,43 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	
		Gegarandeerde leningen	

Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	28.8.2004 — datum van inwerkingtreding van het besluit		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 30.11.2005		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Pools agentschap voor bedrijfsontwikkeling)		
	Adres: Ul. Pańska 81/83 00-834 Warszawa		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	
Nummer van de steunmaatregel	XS 150/04		
Lidstaat	Tsjechië		
Regio	Tsjechië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Steun ter bevordering van het concurrentievermogen van kleine en middelgrote ondernemingen		
Rechtsgrond	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	1,6 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	0,03 miljoen EUR Dit bedrag is berekend op basis van het geraamde aantal begunstigden.
		Gegarandeerde leningen	
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2005		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Ministerstvo průmyslu a obchodu		
	Adres: Na Františku 32 CZ-110 15 Praha 1		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	

Nummer van de steunmaatregel	XS 151/04		
Lidstaat	Tsjechië		
Regio	Tsjechië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Steun voor adviesdiensten op designgebied		
Rechtsgrond	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	0,32 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	0,005 miljoen EUR Dit bedrag is berekend op basis van het geraamde aantal begunstigden
		Gegarandeerde leningen	
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2005		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Ministerstvo průmyslu a obchodu		
	Adres: Na Františku 32 CZ-110 15 Praha 1		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	

Nummer van de steunmaatregel	XS 152/04		
Lidstaat	Tsjechië		
Regio	Tsjechië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Steun voor opleiding en adviesdiensten		
Rechtsgrond	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	1 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	0,002 miljoen EUR Dit bedrag is berekend op basis van het geraamde aantal begunstigden
		Gegarandeerde leningen	

Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2005		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Ministerstvo průmyslu a obchodu		
	Adres: Na Františku 32 CZ-110 15 Praha 1		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	

Nummer van de steunmaatregel	XS 153/04		
Lidstaat	Tsjechië		
Regio	Tsjechië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Lening met rentesubsidie		
Rechtsgrond	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	7,09 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	0,81 miljoen EUR Dit bedrag is berekend op basis van het geraamde aantal begunstigen
		Gegarandeerde leningen	
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2005		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Ministerstvo průmyslu a obchodu		
	Adres: Na Františku 32 CZ-110 15 Praha 1		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	

Nummer van de steunmaatregel	XS 155/04		
Lidstaat	Tsjechië		
Regio	Tsjechië		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Garanties voor bankleningen, kapitaalinvesteringen en inschrijvingen op aanbestedingen		
Rechtsgrond	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	24,3 miljoen EUR
		Gegarandeerde leningen	92,3 miljoen EUR
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	0,04 miljoen EUR Dit bedrag is berekend op basis van het geraamde aantal begunstigden
		Gegarandeerde leningen	0,14 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening	Ja	
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2005		
Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2006		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Economische sectoren	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Ja	
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Naam: Ministerstvo průmyslu a obchodu (ministerie van Handel en Industrie)		
	Adres: Na Františku 32 CZ-110 15 Praha 1		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	

Mededeling van de Commissie betreffende de geldende bij terugvordering van staatssteun toe te passen rentepercentages en de referentie- en disconteringspercentages voor 25 lidstaten, van toepassing vanaf 1 januari 2006

(Gepubliceerd in overeenstemming met artikel 10 van Verordening (EG) nr. 794/2004 van de Commissie van 21 april 2004 (PB L 140 van 30.4.2004, blz. 1) en met de Mededeling van de Commissie over de methode waarmee de referentie- en disconteringspercentages worden vastgesteld (PB C 273 van 9.9.1997, blz. 3))

(2005/C 336/04)

Van	Tot	AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	SE	SI	SK	UK
1.1.2006	...	3,70	3,70	7,53	3,72	3,70	3,74	5,50	3,70	3,70	3,70	3,70	8,59	3,70	3,70	6,49	3,70	6,64	7,00	3,70	5,56	3,70	3,74	5,10	7,55	5,33
1.9.2005	31.12.2005	4,08	4,08	7,53	3,40	4,08	3,54	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
1.7.2005	31.8.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
1.6.2005	30.6.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
1.4.2005	31.5.2005	4,08	4,08	6,33	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
1.1.2005	31.3.2005	4,08	4,08	6,33	4,86	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81

Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 98/37/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende machines

(2005/C 336/05)

(Voor de EER relevante tekst)

(Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de richtlijn)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 81-3:2000 Veiligheidsregels voor het vervaardigen en het aanbrengen van liften — Deel 3: Elektrische en hydraulische klein-goederenliften	27.11.2001	—	
CEN	EN 115:1995 Veiligheidsvoorschriften voor het vervaardigen en het aanbrengen van roltrappen en rolpaden EN 115:1995/A1:1998 EN 115:1995/A2:2004	1.7.1995 15.10.1998 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (15.10.1998) De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 201:1997 Machines voor rubber en kunststoffen — SPUITGIETMACHINES — Veiligheidseisen EN 201:1997/A1:2000 EN 201:1997/A2:2005	4.6.1997 20.5.2000 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (31.8.2000) 31.1.2006
CEN	EN 280:2001 Hoogwerkers — Ontwerpberekeningen — Stabiliteitscriteria — Constructie — Veiligheid — Inspecties en beproevingen	14.6.2002	—	
CEN	EN 289:2004 Machines voor kunststoffen en rubber — Persen — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	EN 289:1993	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 294:1992 Veiligheid van machines. Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones met de bovenste ledematen EN 294:1992/AC:1993	25.8.1993	—	
CEN	EN 349:1993 Veiligheid van machines — Minimumafstanden ter voorkoming van het verpletteren van menselijke lichaamsdelen	25.8.1993	—	
CEN	EN 415-1:2000 Veiligheid van verpakkingsmachines — Deel 1: Terminologie en indeling van verpakkingsmachines en toebehoren	14.6.2002	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 415-2:1999 Veiligheid van machines — Deel 2: Verpakkingsmachines voor voorge- vormde vormvaste verpakkingen	20.5.2000	—	
CEN	EN 415-3:1999 Veiligheid van verpakkingsmachines — Deel 3: Vorm-, vul-, en sluitma- chines	27.11.2001	—	
CEN	EN 415-4:1997 Veiligheid van verpakkingsmachines — Deel 4: Palletiseer- en depalleti- seermachines	4.6.1997	—	
CEN	EN 418:1992 Veiligheid van machines — Noodstopuitrusting — Functionele aspecten — Ontwerpcriteria	25.8.1993	—	
CEN	EN 422:1995 Machines voor rubber en kunststoffen — Veiligheid — Matrijsblaasma- chines voor het vervaardigen van holle producten — Eisen voor het ontwerp en de constructie	8.8.1996	—	
CEN	EN 453:2000 Machines voor de voedselbereiding; Deegmengers en -kneders; Veilig- heids- en hygiëne-eisen	10.3.2001	—	
CEN	EN 454:2000 Machines voor de voedselbereiding — Planetaire mixers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	10.3.2001	—	
CEN	EN 474-1:1994 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 1: Algemene voorschriften	31.12.1994	—	Datum verstreken (30.11.1998)
	EN 474-1:1994/A1:1998	15.10.1998	Noot 3	
	EN 474-1:1994/AC:1995			
CEN	EN 474-2:1996 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 2: Eisen voor bulldozers	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-3:1996 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 3: Eisen voor laadschoppen	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-4:1996 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 4: Eisen voor graaflaadcom- binaties	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-5:1996 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 5: Eisen voor hydraulische graafmachines	15.10.1996	—	
	EN 474-5:1996/AC:1997			
CEN	EN 474-6:1996 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 6: Eisen voor zelfrijdende dumpers en motorkipwagens	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-7:1998 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 7: Eisen voor scrapers	15.10.1998	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 474-8:1998 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 8: Eisen voor graders	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-9:1998 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 9: Eisen voor pijpleggers EN 474-9:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-10:1998 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 10: Eisen voor sleufgravers EN 474-10:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-11:1998 Grondverzetmachines — Veiligheid — Deel 11: Eisen voor aarde en vuilverdichters	15.10.1998	—	
CEN	EN 500-1:1995 Mobiele wegebouwmachines — Veiligheid — Deel 1: Gemeenschappelijke eisen	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-2:1995 Mobiele wegebouwmachines — Veiligheid — Deel 2: Specifieke eisen voor freesmachines	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-3:1995 Mobiele wegebouwmachines — Veiligheid — Deel 3: Specifieke eisen voor machines voor de bodemstabilisatie	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-4:1995 Mobiele wegebouwmachines — Veiligheid — Deel 4: Specifieke eisen voor verdichtingsmachines	14.2.1996	—	
CEN	EN 528:1996 Railgebonden stellingbedieningsapparatuur — Veiligheid EN 528:1996/A1:2002	28.11.1996 14.8.2003	— Noot 3	Datum verstreken (14.8.2003)
CEN	EN 536:1999 Wegbouwmachines — Asfaltmenginstallaties — Veiligheidseisen	5.11.1999	—	
CEN	EN 547-1:1996 Veiligheid van machines — Menselijke lichaamsafmetingen — Deel 1: Principes voor de bepaling van de vereiste afmetingen van toegangsopeningen in machines voor het gehele lichaam	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-2:1996 Veiligheid van machines — Menselijke lichaamsafmetingen — Deel 2: Principes voor de bepaling van de vereiste afmetingen van toegangsopeningen	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-3:1996 Veiligheid van machines — Menselijke lichaamsafmetingen — Deel 3: Antropometrische gegevens	22.3.1997	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 563:1994 Veiligheid van machines — Temperaturen van aan te raken oppervlakken — Veiligheid van machines -Temperaturen van aan te raken oppervlakken — Ergonomische gegevens om temperatuurgrenswaarden voor hete oppervlakken vast te stellen EN 563:1994/A1:1999 EN 563:1994/A1:1999/AC:2000	31.12.1994 15.4.2000	— Noot 3	Datum verstreken (15.4.2000)
CEN	EN 574:1996 Veiligheid van machines — Tweehandenbediening — Functionele aspecten — Grondslagen voor het ontwerp	22.3.2000	—	
CEN	EN 609-1:1999 Landbouw- en bosbouwmachines — Veiligheid van houtkloofmachines — Deel 1: Wigkloofmachines EN 609-1:1999/A1:2003	11.6.1999 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 609-2:1999 Landbouw- en bosbouwmachines — Houtkloofmachines — Veiligheid — Deel 2: Schroefkloofmachine	15.4.2000	—	
CEN	EN 614-1:1995 Veiligheid van machines — Ergonomische ontwerpprincipes — Deel 1: Terminologie en algemene principes	14.2.1996	—	
CEN	EN 614-2:2000 Veiligheid van machines — Ergonomische ontwerpprincipes — Deel 2: Interactie tussen het ontwerp van machines en werktaken	10.3.2001	—	
CEN	EN 617:2001 Continubehandlingsapparatuur en systemen — Transporteursveiligheids- en EMC-eisen voor installaties voor opslag van stortgoed in silo's, bunkers, voorraadbakken en trechters	14.6.2002	—	
CEN	EN 618:2002 Continubehandlingsapparatuur en systemen — Veiligheids- en EMC-eisen voor uitrusting voor de mechanische behandeling van stortgoed, met uitzondering van vaste transportbanden	24.6.2003	—	
CEN	EN 619:2002 Continubehandlingsapparatuur en systemen — Veiligheids- en EMC-eisen voor uitrusting voor de mechanische behandeling van stukgoed	14.8.2003	—	
CEN	EN 620:2002 Continubehandlingsapparatuur en systemen — Stuk- en stortgoedtransporteurs — Veiligheids- en EMC-eisen voor vaste transportbanden voor stortgoed	24.6.2003	—	
CEN	EN 626-1:1994 Veiligheid van machines — Verlaging van de gezondheidsrisico's door de emissie van gevaarlijke stoffen door machines — Deel 1: Basisprincipes en specificaties voor fabrikanten van machines	14.2.1996	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 626-2:1996 Veiligheid van machines — Verlaging van de gezondheidsrisico's ten gevolge van gevaarlijke stoffen afkomstig van machines — Deel 2: Methodiek voor het opstellen van toetsingsprocedures	28.11.1996	—	
CEN	EN 627:1995 Specificatie van de gegevensregistratie en de bewaking van personen liften, roltrappen en rolwanden	28.11.1996	—	
CEN	EN 632:1995 Landbouwmachines — Maaidorsers en veldhakselaars — Veiligheid	8.8.1996	—	
CEN	EN 690:1994 Landbouwmachines — Stalmeststrooiers — Veiligheid	1.7.1995	—	
CEN	EN 692:1996 Mechanische persen — Veiligheid	5.2.1998	—	

Waarschuwing: De onderhavige publicatie heeft geen betrekking op de persen met een stijve koppeling die in de norm EN 692 worden genoemd in de paragrafen 5.2.3, 5.3.2, 5.4.6 en 5.5.2, in de tabellen 2, 3, 4 en 5 en in de bijlagen A en B1, voor welke de onderhavige publicatie tot geen enkele veronderstelling van overeenstemming leidt met de bepalingen van Richtlijn 98/37/EG.

CEN	EN 693:2001 Gereedschapswerktuigen — Veiligheid — Hydraulische persen	27.11.2001	—	
CEN	EN 703:2004 Landbouwmachines — Machines om kuilvoer te laden, te mengen en/of te verdelen — Veiligheid	Dit is de eerste bekendmaking	EN 703:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 704:1999 Landbouwmachines — Opraappersen — Veiligheid	11.6.1999	—	
CEN	EN 706:1996 Landbouwmachines — Snoeimachines voor de uitlopers van druivenstokken — Veiligheid	22.3.1997	—	
CEN	EN 707:1999 Landbouwmachines — Mengmestverspreiders — Veiligheid	5.11.1999	—	
CEN	EN 708:1996 Landbouwmachines — Aangedreven grondbewerkingsmachines — Veiligheid	8.5.1997	—	
	EN 708:1996/A1:2000	16.6.2000	Noot 3	Datum verstreken (30.9.2000)
CEN	EN 709:1997 Land- en bosbouwmachines — Eénassige trekkers met direct aangedreven cultivatoren — Veiligheid	23.10.1997	—	
	EN 709:1997/A1:1999	15.4.2000	Noot 3	Datum verstreken (15.4.2000)
CEN	EN 710:1997 Veiligheidseisen voor toestellen, installaties en verwante inrichtingen waarmee gietvormen en -kernen worden gemaakt	13.3.1998	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 741:2000 Transporteurs — Veiligheidseisen voor systemen en hun componenten voor pneumatisch transport van stortgoed	27.11.2001	—	
CEN	EN 745:1999 Landbouwmachines — Cirkelmaaiers en klepelmaaiers — Veiligheid	11.6.1999	—	
CEN	EN 746-1:1997 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 1: Algemene veiligheidseisen	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-2:1997 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 2: Veiligheidseisen voor verbrandings- en brandstofsysteemen	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-3:1997 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 3: Veiligheidseisen voor de productie en het gebruik van bescherm- en reactiegassen	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-4:2000 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 4: Bijzondere veiligheidseisen voor dompelverzinkinstallaties	16.6.2000	—	
CEN	EN 746-5:2000 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 5: Bijzondere veiligheidseisen voor zoutbadinstallaties	27.11.2001	—	
CEN	EN 746-8:2000 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Deel 8: Bijzondere veiligheidseisen voor afschrikapparatuur	27.11.2001	—	
CEN	EN 774:1996 Tuingereedschap — Draagbare, aangedreven heggescharen — Veiligheid EN 774:1996/A1:1997 EN 774:1996/A2:1997 EN 774:1996/A3:2001	15.10.1996 8.5.1997 23.10.1997 27.11.2001	— Noot 3 Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (31.8.1997) Datum verstreken (31.12.1997) Datum verstreken (27.11.2001)
CEN	EN 775:1992 Industriële robots — Veiligheid (ISO 10218:1992 gewijzigd) EN 775:1992/AC:1993	25.8.1993	—	
CEN	EN 786:1996 Tuingereedschap — Elektrisch aangedreven handgeleide graskanten- maaiers en graskantensnijders — Mechanische veiligheid EN 786:1996/A1:2001 EN 786:1996/AC:1996	15.10.1996 27.11.2001	— Noot 3	Datum verstreken (27.11.2001)

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 791:1995 Boorinstallaties — Veiligheidseisen	8.8.1996	—	
CEN	EN 792-1:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 1: Montagegereedschap voor bevestigingsmiddelen zonder schroef- draad	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-2:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 2: Knip- en krimpgereedschap	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-3:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 3: Boor- en tapmachines	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-4:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 4: Slaggereedschap	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-5:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 5: Slagboormachines	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-6:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 6: Montagegereedschap voor bevestigingsmiddelen met schroef- draad	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-7:2001 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 7: Slijpmachines	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-8:2001 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 8: Schijfschuurmachines en polijstmachines	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-9:2001 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 9: Slijpmachines met opgespannen slijpstenen	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-10:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 10: Persen	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-11:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 11: Plaatscharen en knabbelscharen	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-12:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 12: Kleine cirkelzagen, kleine decoupeerzagen en oscillerende zagen	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-13:2000 Handgereedschap met niet-elektrische aandrijving — Veiligheidseisen — Deel 13: Nietmachines	27.11.2001	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 809:1998 Pompen en pompeenheden voor vloeistoffen — Algemene veiligheids-eisen EN 809:1998/AC:2001	15.10.1998	—	
CEN	EN 811:1996 Veiligheid van machines — Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones met de onderste ledematen	8.5.1997	—	
CEN	EN 815:1996 Veiligheid van niet-afgeschermd machines voor het boren van tunnels en machines zonder aandrijf-as voor het boren in rotsen EN 815:1996/A1:2005	22.3.1997 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 818-1:1996 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 1: Algemene acceptatievoorwaarden EN 818-1:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 818-2:1996 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 2: Kettingen met middelmatige tolerantie voor kettingsamenstellen — Klasse 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-3:1999 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 3: Kettingen met middelmatige tolerantie voor kettingsamenstellen — Kwaliteitsklasse 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-4:1996 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 4: Kettingen met middelmatige tolerantie voor kettingsamenstellen — Klasse 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-5:1999 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 5: Kettingen met middelmatige tolerantie voor kettingsamenstellen — Kwaliteitsklasse 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-6:2000 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 6: Kettingen met middelmatige tolerantie voor kettingsamenstellen — Specificatie voor informatie voor gebruik en onderhoud te verstrekken door de fabrikant	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-7:2002 Kortschalmige kettingen voor hijsdoeleinden — Veiligheid — Deel 7: Kettingen met een kleine tolerantie voor takels, Kwaliteitsklasse T (type T, DAT en DT)	14.6.2002	—	
CEN	EN 836:1997 Tuingereedschap — Door een aangedreven grasmaaiers — Veiligheid EN 836:1997/A1:1997 EN 836:1997/A2:2001 EN 836:1997/A3:2004	4.6.1997 13.3.1998 27.11.2001 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3 Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (30.4.1998) Datum verstreken (27.11.2001) De datum van deze bekendmaking

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 842:1996 Veiligheid van machines — Visuele gevaarsignalen — Algemene eisen, ontwerpprincipes en beproevingsmethoden	28.11.1996	—	
CEN	EN 848-1:1998 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Freesmachines voor eenzijdige bewerking met draaiend gereedschap — Deel 1: Freesmachines met een verticale as EN 848-1:1998/A1:2000	15.10.1998 10.3.2001	— Noot 3	Datum verstreken (10.3.2001)
CEN	EN 848-2:1998 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Freesmachines voor eenzijdige bewerking met draaiend gereedschap — Deel 2: Eénassige bovenfreesmachines met hand- of mechanische invoer	15.10.1998	—	
CEN	EN 848-3:1999 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Freesmachines voor éézijdige bewerking met draaiend gereedschap — Deel 3: Numeriek bestuurd boor- en freesmachines	15.4.2000	—	
CEN	EN 859:1997 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Vlakbanken met handvoeding	13.3.1998	—	
CEN	EN 860:1997 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Vandiktebanken voor eenzijdige bewerking	23.10.1997	—	
CEN	EN 861:1997 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Gecombineerde vlak- en vandiktebanken	13.3.1998	—	
CEN	EN 869:1997 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor onder hoge druk werkende gietmachines voor metalen	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-1:1997 Veiligheid van machines — Ergonomische eisen voor het ontwerpen van informatie- en bedieningsmiddelen — Deel 1: Algemene beginselen voor de interactie tussen de mens en informatie- en bedieningsmiddelen	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-2:1997 Veiligheid van machines — Ergonomische eisen voor het ontwerpen van informatie- en bedieningsmiddelen — Deel 2: Informatiemiddelen	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-3:2000 Veiligheid van machines — Ergonomische eisen voor het ontwerpen van informatie- en bedieningsmiddelen — Deel 3: Bedieningsmiddelen	27.11.2001	—	
CEN	EN 907:1997 Land- en bosbouwmachines — Veldspuiten voor gewasbeschermingsmiddelen en voor vloeibare kunstmest — Veiligheid	23.10.1997	—	
CEN	EN 908:1999 Veiligheidseisen voor land- en bosbouwmachines — Regeninstallaties met haspel	11.6.1999	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 909:1998 Land- en bosbouwmachines — Zelfrijdende, draaiende boominstallaties en regenmachines — Veiligheid	11.6.1999	—	
CEN	EN 930:1997 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Machines voor opruwen, schuren, glanzen en kantafwerking — Veilig- heidseisen EN 930:1997/A1:2004	13.3.1998 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendma- king
CEN	EN 931:1997 Machines voor de fabricage van schoeisel — Leestmachines -Veiligheids- eisen EN 931:1997/A1:2004	13.3.1998 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendma- king
CEN	EN 940:1997 Houtbewerkingsmachines — Veiligheid — Gecombineerde houtbewer- kingsmachines EN 940:1997/AC:1997	23.10.1997	—	
CEN	EN 953:1997 Veiligheid van machines — Afscherming — Algemene eisen voor het ontwerp en de constructie van vaste en beweegbare afschermingen	13.3.1998	—	
CEN	EN 954-1:1996 Veiligheid van machines — Onderdelen van besturingssystemen met een veiligheidsfunctie — Deel 1: Algemene ontwerpbeginselen	8.5.1997	—	
CEN	EN 972:1998 Leerbewerkingsmachines — Machines met invoerwalsen — Veiligheids- eisen	15.10.1998	—	
CEN	EN 981:1996 Veiligheid van machines — Systeem van akoestische en optische gevaarsignalen en informatieve signalen	8.5.1997	—	
CEN	EN 982:1996 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor hydraulische en pneu- matische systemen en onderdelen — Hydrauliek	15.10.1996	—	
CEN	EN 983:1996 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor hydraulische en pneu- matische systemen en hun onderdelen — Pneumatiek	15.10.1996	—	
CEN	EN 996:1995 Funderingsmachines — Veiligheidseisen EN 996:1995/A1:1999 EN 996:1995/A2:2003 EN 996:1995/A1:1999/AC:1999	15.10.1996 11.6.1999 20.4.2004	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (31.7.1999) Datum verstreken (20.4.2004)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 999:1998 Veiligheid van machines — De plaatsing van veiligheidsvoorzieningen in verband met de naderingssnelheid van lichaamsdelen	11.6.1999	—	
CEN	EN 1005-1:2001 Veiligheid van machines — Menselijke fysieke belasting — Deel 1: Termen en definities	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-2:2003 Veiligheid van machines — Menselijke fysieke belasting — Deel 2: Handmatig hanteren van objecten bij machine-onderdelen	20.4.2004	—	
CEN	EN 1005-3:2002 Veiligheid van machines — Menselijke fysieke belasting — Deel 3: Aanbevolen maximale krachten bij machinewerkzaamheden	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-4:2005 Veiligheid van machines — Menselijke fysieke belasting — Deel 4: Evaluatie van werkhoudingen en bewegingen bij machinewerkzaamheden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1010-1:2004 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor het ontwerp en het vervaardigen van druk- en papierverwerkingsmachines — Deel 1: Algemene eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1010-3:2002 Veiligheid van machines — Veiligheidsvoorschriften voor het ontwerp en de constructie van druk- en papierverwerkingsmachines — Deel 3: Snijmachines	14.8.2003	—	
CEN	EN 1010-4:2004 Veiligheid van machines — Veiligheidsvoorschriften voor het ontwerp en de constructie van druk- en papierverwerkingsmachines — Deel 4: Boekbind-, papierverwerkings- en afwerkingsmachines	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1010-5:2005 Veiligheid van machines — Veiligheidsvoorschriften voor het ontwerp en de constructie van druk- en papierverwerkingsmachines — Deel 5: Machines voor de productie van golfkarton en machines voor de conversie van vlak- en golfkarton	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1012-1:1996 Compressoren en vacuümpompen — Veiligheidseisen — Deel 1: Compressoren	15.10.1996	—	
CEN	EN 1012-2:1996 Compressoren en vacuümpompen — Veiligheidseisen — Deel 2: Vacuümpompen	15.10.1996	—	
CEN	EN 1028-1:2002 Brandweerpompen — Centrifugaalpompen met aanzuiginrichting — Deel 1: Classificatie — Algemene en veiligheidseisen	14.8.2003	—	
CEN	EN 1028-2:2002 Brandweerpompen — Centrifugaalpompen met aanzuiginrichtingen — Deel 2: Verificatie van algemene en veiligheidseisen	14.8.2003	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1032:2003 Mechanische trillingen — Beproeving van mobiele machines om de trillingsemissiewaarde te bepalen	Dit is de eerste bekendmaking	EN 1032:1996	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 1034-1:2000 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de constructie van machines voor de papierfabricage en -afwerking — Deel 1: Algemene eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1034-3:1999 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de constructie van machines voor de papierfabricage en -afwerking — Deel 3: Opwikkelmachines en rollensnijmachines, meerlagenmachines	20.5.2000	—	
CEN	EN 1034-7:2005 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de constructie van machines voor de papiervervaardiging en -afwerking — Deel 7: Verdeelkasten	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1034-22:2005 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de constructie van machines voor de papierfabricage en -afwerking — Deel 22: Houtvermalers	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1035:1998 Leerbewerkingsmachines — Machines met bewegende platen — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1037:1995 Veiligheid van machines — Voorkoming van onbedoeld starten	15.10.1996	—	
CEN	EN 1050:1996 Veiligheid van machines — Principes voor de risicobeoordeling	23.10.1997	—	
CEN	EN 1088:1995 Veiligheid van machines — Blokkeerinrichtingen gekoppeld aan afscherming — Grondbeginselen voor het ontwerp en de keuze	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-1:1998 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 1: Keuze van de meetmethoden	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-3:1996 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 3: Emissiewaarde van een opgegeven vervuulende stof — Proefstandmethode met gebruik van de werkelijke vervuulende stof	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-4:1996 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 4: Vangvermogen van een uitlaatsysteem — Sporenmethode	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-6:1998 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 6: Massascheidingsrendement, ongecontroleerde uitlaat	14.11.1998	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1093-7:1998 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 7: Massascheidingsrendement, gecontroleerde uitlaat	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-8:1998 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 8: Parameter voor de concentratie aan vervuulende stof, proefstandmethode	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-9:1998 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 9: Parameter voor de concentratie aan vervuulende stof, proefruimtemethode	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-11:2001 Veiligheid van machines — Evaluatie van de emissie van gevaarlijke stoffen in de lucht — Deel 11: Decontaminatie-index	14.6.2002	—	
CEN	EN 1114-1:1996 Machines voor rubber en kunststoffen — Veiligheid — Extrusiepersen en extrusie-installaties — Deel 1: Veiligheidseisen voor extrusiepersen	8.5.1997	—	
CEN	EN 1114-2:1998 Machines voor rubber en kunststoffen — Veiligheid — Extrusiepersen en extrusie-installaties — Deel 2: Veiligheidseisen voor granulatoren	15.10.1998	—	
CEN	EN 1114-3:2001 Machines voor rubber en kunststoffen — Extrusiepersen en extrusie-installaties — Deel 3: Veiligheidseisen voor afvoerinstallaties	27.11.2001	—	
CEN	EN 1127-1:1997 Ontploffingsgevaarlijke atmosferen — Voorkoming van en bescherming tegen ontploffingen — Deel 1: Basisbegrippen en methodologie	13.3.1998	—	
CEN	EN 1127-2:2002 Ontploffingsgevaarlijke atmosferen — Voorkoming van en bescherming tegen ontploffingen — Deel 2: Grondbeginselen en methodologie in mijnen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1175-1:1998 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Elektrische eisen — Deel 1: Algemene eisen voor transportwerktuigen met batterijvoeding	15.10.1998	—	
CEN	EN 1175-2:1998 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Elektrische eisen — Deel 2: Algemene eisen voor transportwerktuigen aangedreven door een verbrandingsmotor	13.6.1998	—	
CEN	EN 1175-3:1998 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Elektrische eisen — Deel 3: Bijzondere eisen voor elektrische krachtoverbrengingssystemen van transportwerktuigen aangedreven door een verbrandingsmotor	15.10.1998	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1218-1:1999 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Pennenbanken — Deel 1: Eenzijdige pennenbanken met schuiftafel	10.3.2001	—	
CEN	EN 1218-2:2004 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Pennenbanken — Deel 2: Tweezijdige pennenbanken en/of profielmachines met transportketting	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1218-3:2001 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Pennenbanken — Deel 3: Machines met handbediende schuiftafels voor het zagen van gestructureerd hout	14.6.2002	—	
CEN	EN 1218-4:2004 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Pennenbanken — Deel 4: Machines met randgeleiding en kettingtransport	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1218-5:2004 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Pennenbanken — Deel 5: Eenzijdige profileermachines met vaste tafel en aanvoerrollen of met kettingaanvoer	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1247:2004 Gieterijmachines — Veiligheidseisen voor gietpannen, gietmachines, centrifugaalgietmachines, continu- en semicontinugietmachines	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1248:2001 Gieterijmachines — Veiligheidseisen voor straalinstallaties	14.6.2002	—	
CEN	EN 1265:1999 Regels voor het meten van het geluid veroorzaakt door gietmachines en -installaties	15.4.2000	—	
CEN	EN 1299:1997 Mechanische trillingen en schok — Trillingsisolatie van machines — Gegeven voor de toepassing van braonisolatie	4.6.1997	—	
CEN	EN 1374:2000 Landbouwwerktuigen — Stationaire losapparaten voor ronde silo's — Veiligheid EN 1374:2000/AC:2004	10.3.2001	—	
CEN	EN 1398:1997 Laadbruggen EN 1398:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN 1417:1996 Machines voor rubber en kunststoffen — Walzen — Veiligheidseisen	22.3.1997	—	
CEN	EN 1454:1997 Draagbare, met de hand geleide, afkortslijpmachines met aandrijving door een verbrandingsmotor — Veiligheid	13.3.1998	—	
CEN	EN 1459:1998 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Gemotoriseerde hefrucks met een variabele reikwijdte	30.5.2000	—	

Waarschuwing: De aandacht van de gebruikers van norm EN 1459 wordt gevestigd op het feit dat die geen betrekking heeft op het risico dat de bestuurder loopt bij het omvallen van het transportwerktuig. Voor dat aspect doet overeenstemming met de norm niet het vermoeden van overeenstemming ontstaan.

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1492-1:2000 Hijsbanden — Veiligheid — Deel 1: Vlakke gewezen hijsbanden, gemaakt van kunststofvezels, voor algemeen gebruik	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-2:2000 Hijsbanden — Veiligheid — Deel 2: Ronde hijsbanden, gemaakt van kunststofvezels, voor algemeen gebruik	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-4:2004 Hijsbanden — Veiligheid — Deel 4: Hijsgereedschappen voor algemeen gebruik gemaakt van touwen van natuurlijke en kunststofvezels	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1493:1998 Hefbruggen voor voertuigen	11.6.1999	—	
CEN	EN 1494:2000 Verrijdbare of verplaatsbare krikken en vijzels — en soortgelijke hefinrichtingen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1495:1997 Hefplateaus — Hefsteigers	13.3.1998	—	

Waarschuwing: Deze publicatie betreft niet punt 5.3.2.4, de laatste alinea van punt 7.1.2.12, tabel 8 en figuur 9 van de norm EN 1495:1997, waarvoor geen vermoeden van overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 98/37/EG wordt gegeven.

	EN 1495:1997/AC:1997			
CEN	EN 1501-1:1998 Vuilniswagens en de daarbij behorende hefinrichtingen — Algemene eisen en veiligheidseisen — Deel 1: Langs de achterzijde te beladen vuilniswagens	15.10.1998	—	
CEN	EN 1501-2:2005 Vuilniswagens en de daarbij behorende hefinrichtingen — Algemene eisen en veiligheidseisen — Deel 2: Langs de zijkant te beladen vuilniswagens	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1525:1997 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Bestuurderloze trucks en hun systemen	13.3.1998	—	
CEN	EN 1526:1997 Veiligheid van gemotoriseerde mobiele transportwerktuigen — Aanvullende eisen voor geautomatiseerde functies op trucks	13.3.1998	—	
CEN	EN 1539:2000 Droogtoestellen en ovens, waarin brandbare stoffen worden vrijgegeven — Veiligheidseisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1547:2001 Industriële installaties voor warmtebehandelingsprocessen — Geluidmeetmethoden voor industriële installaties voor warmtebehandelingen inclusief de laad- en losinrichtingen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1550:1997 Veiligheid van gereedschapswerktuigen — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de constructie van werkstukhouders	13.3.1998	—	
CEN	EN 1551:2000 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Gemotoriseerde transportwerktuigen met een hefvermogen groter dan 10 000 kg	14.6.2002	—	

ENO (*)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1552:2003 Ondergrondse mijnbouwmachines — Mobiele winningsmachines op het front — Veiligheidseisen voor walsinstallaties en schaafinstallaties	20.4.2004	—	
CEN	EN 1553:1999 Landbouwmachines — Gemotoriseerde, gemonteerde, half gemonteerde en getrokken apparatuur — Algemene veiligheidsvoorschriften	15.4.2000	—	
CEN	EN 1570:1998 Veiligheidseisen voor heftafels EN 1570:1998/A1:2004	15.10.1998 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 1612-1:1997 Machines voor rubber en kunststoffen — Reactiegietmachines — Deel 1: Veiligheidseisen voor meet- en doseereenheid	13.3.1998	—	
CEN	EN 1612-2:2000 Machines voor rubber en kunststoffen — Reactiegietmachines — Deel 2: Veiligheidseisen voor reactiegietinstallaties	10.3.2001	—	
CEN	EN 1672-2:2005 Machines voor de voedselbereiding — Algemene basisregels	Dit is de eerste bekendmaking	EN 1672-2:1997	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 1673:2000 Machines voor de voedselbereiding — Bakovens met draaibare rekken — Veiligheids- en hygiëne-eisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1674:2000 Machines voor de voedselbereiding — Deegrolmachines — Veiligheids- en hygiëne-eisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-1:2000 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 1: Gesmede stalen onderdelen — Kwaliteitsklasse 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-2:2000 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 2: Gesmede stalen haken met haakklep — Kwaliteitsklasse 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-3:2001 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 3: Gesmede stalen zelfsluitende haken — Kwaliteitsklasse 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-4:2000 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 4: Schalmen — Kwaliteitsklasse 8	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-5:2001 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 5: Gesmede stalen haken met haakklep — Kwaliteitsklasse 4	27.11.2001	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1677-6:2001 Onderdelen voor hijsgereedschappen — Veiligheid — Deel 6: Schalmen — Kwaliteitsklasse 4	27.11.2001	—	
CEN	EN 1678:1998 Machines voor de voedselbereiding — Snijmachines voor groenten — Veiligheids- en hygiëne-eisen	15.10.1998	—	
CEN	EN 1679-1:1998 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Veiligheid — Deel 1: Dieselmotoren	13.6.1998	—	
CEN	EN 1726-1:1998 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Gemotoriseerde transportwerktuigen met een hefvermogen tot en met 10 000 kg en trekkers met een trekkracht tot en met 20 000 N — Deel 1: Algemene voorschriften	30.5.2000	—	

Waarschuwing: De aandacht van de gebruikers van norm EN 1726-1 wordt gevestigd op het feit dat die geen betrekking heeft op het risico dat de bestuurder loopt bij het omvallen van het transportwerktuig. Voor dat aspect doet overeenstemming met de norm niet het vermoeden van overeenstemming ontstaan.

CEN	EN 1726-2:2000 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Gemotoriseerde transportwerktuigen met een hefvermogen tot en met 10000 kg en trekkers met een trekkracht tot en met 20000 N — Deel 2: Aanvullende eisen voor hefrucks met meestijgende werkplek en hefrucks die zijn ontworpen om te rijden met hooggeheven last	27.11.2001	—	
CEN	EN 1755:2000 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Inzet in potentieel explosiegevaarlijke atmosferen — Gebruik in gebieden met ontbrandbare gassen, dampen, nevels en stof	10.3.2001	—	
CEN	EN 1756-1:2001 Laadkleppen — Hefplateaus voor montage aan voertuigen op wielen — Veiligheidseisen — Deel 1: Laadkleppen voor goederen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1756-2:2004 Laadkleppen — Hefplateaus voor montage aan voertuigen op wielen — Veiligheidseisen — Deel 2: Hefplateaus voor passagiers	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1757-1:2001 Veiligheid van mobiele transportwerktuigen — Met de hand voortbewogen transportwerktuigen — Deel 1: Stapelaars	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-2:2001 Veiligheid van mobiele transportwerktuigen — Met de hand voortbewogen transportwerktuigen — Deel 2: Pallettrucks	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-4:2003 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Met de hand voortbewogen transportwerktuigen — Deel 4: Schaarhefpallettrucks	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1760-1:1997 Veiligheid van machines — Drukgevoelige beschermingsvoorzieningen — Deel 1: Algemene principes voor het ontwerp en beproeving van drukgevoelige matten en vloeren	13.3.1998	—	

ENO (*)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1760-2:2001 Veiligheid van machines — Drukgevoeligebeschermingsvoorzieningen — Deel 2: Algemene principes voor het ontwerp en beproeving van drukgevoelige lijsten en stangen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1760-3:2004 Veiligheid van machines — Drukgevoelige beschermingsvoorzieningen — Deel 3: Algemene principes voor het ontwerp en beproeving van drukgevoelige bumpers, platen, kabels en dergelijke voorzieningen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1777:2004 Hydraulische hoogwerkers (HPs) voor de brandweer en reddingsdiensten — Veiligheidseisen en beproeving	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1804-1:2001 Machines voor ondergrondse mijnbouw — Veiligheidseisen voor hydraulisch aangedreven gewelfsteunen — Deel 1: Steuneenheden en algemene eisen	24.6.2003	—	
CEN	EN 1804-2:2001 Machines voor ondergrondse mijnbouw — Veiligheidseisen voor hydraulisch aangedreven gewelfsteunen — Deel 2: Stempels en cilinders	24.6.2003	—	
CEN	EN 1807:1999 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Lintzagen	27.11.2001	—	
CEN	EN 1808:1999 Veiligheidseisen voor hangsteigers — Ontwerpberekeningen, stabiliteitscriteria, constructie — Beproevingen	5.11.1999	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de bouw van motoren voor toepassing in gebieden met ontploffingsgevaar — Deel 1: Motoren van groep II voor gebieden met ontplofbare gassen en dampen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de bouw van motoren voor toepassing in gebieden met ontploffingsgevaar — Deel 2: Motoren van groep I voor gebruik in ondergrondse mijnbouw, met gevaar door mijngas en/of brandbaar stof	10.3.2001	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Veiligheidseisen voor het ontwerp en de bouw van motoren voor toepassing in gebieden met ontploffingsgevaar — Deel 3: Motoren van groep II voor gebruik in gebieden met ontplofbare stofmengsels	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1837:1999 Veiligheid van machines — Integrale verlichting van machines	11.6.1999	—	
CEN	EN 1845:1998 Machines voor het vervaardigen van schoeisel — Machines voor het vormen van schoeisel — Veiligheidseisen	11.6.1999	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1846-2:2001 Brandweer- en reddingsvoertuigen — Deel 2: Algemene eisen — Veiligheid en prestatie EN 1846-2:2001/A1:2004	14.6.2002 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 1846-3:2002 Brandweer- en reddingsvoertuigen — Deel 3: Permanent geïnstalleerd materiaal — Veiligheid en prestatie	14.8.2003	—	
CEN	EN 1853:1999 Landbouwmachines — Kipwagens — Veiligheid	5.11.1999	—	
CEN	EN 1870-1:1999 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 1: Cirkelzaagtafels (met en zonder schuiftafel) en afkortcirkelzagen	10.3.2001	—	
CEN	EN 1870-2:1999 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 2: Horizontale plaatzagen met een duwbalk en verticale plaatzagen	20.4.2004	—	
CEN	EN 1870-3:2001 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 3: Afkortzagen en gecombineerde afkortzagen en tafelcirkelzagen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-4:2001 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 4: Meerbladscirkelzagen voor langzagen, met handmatig laden en/of lossen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-5:2002 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 5: Gecombineerde cirkelzaagtafels/van onderen werkende afkortzaag en meerbladscirkelzagen voor langzagen	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-6:2002 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 6: Cirkelzagen en/of cirkelzaagmachines voor brandhout, met handmatig laden en/of lossen	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-7:2002 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 7: Cirkelzagen met geïntegreerde voedingstafel voor boomstammen en met handmatig laden en/of lossen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-8:2001 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 8: Enkelbladige schulpzagen met aangedreven zaageenheid en handmatig laden en/of lossen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-9:2000 Veiligheid van houtbewerkingsmachine — Cirkelzagen — Deel 9: Cirkelzaagmachines met twee bladen voor dwarszagen met geïntegreerde voeding voor boomstammen en met handmatig laden en/of lossen	27.11.2001	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 1870-10:2003 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 10: Automatische enkelbladige en semi-automatische afkortzaagmachines met een zaagblad	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1870-11:2003 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 11: Horizontaal zagende automatische en half-automatische cirkelzaagmachines voor dwarszagen (handzaagmachines)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1870-12:2003 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 12: Afkortzaagmachines met pendelend zaagblad	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1870-15:2004 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 15: Zaagmachines met meerdere zaagbladen voor dwarszagen met geïntegreerde voedingsinrichting en handmatig laden en/of lossen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1870-16:2005 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Cirkelzagen — Deel 14: Dubbele verstekzaag voor V-zagen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1889-1:2003 Machines voor ondergrondse-mijnbouw — Mobiele machines die ondergronds werken — Veiligheid — Deel 1: Voertuigen op rubberbanden	20.4.2004	—	
CEN	EN 1889-2:2003 Machines voor ondergrondse mijnbouw — Verrijdbare machines die ondergronds werken — Veiligheid — Deel 2: Locomotieven	20.4.2004	—	
CEN	EN 1915-1:2001 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Algemene eisen — Deel 1: Basisveiligheidseisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-2:2001 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Algemene eisen — Deel 2: Stabiliteits- en sterkte-eisen, berekeningen en beproevingsmethoden	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-3:2004 Grondafhandelingsapparatuur — Algemene eisen — Deel 3: Methoden voor het meten van trillingen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1915-4:2004 Grondafhandelingsapparatuur — Algemene eisen — Deel 4: Methoden voor geluidsmeting	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 1953:1998 Verstuif- en spuitapparatuur voor bekledingsmaterialen — Veiligheidseisen	14.11.1998	—	
CEN	EN 1974:1998 Machines voor de voedselbereiding — Snijmachines voor vlees — Veiligheids- en hygiëne-eisen	15.10.1998	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 2860:1999 Grondverzetmachines — Minimale afmetingen van toegangen (ISO 2860:1992)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 2867:1998 Grondverzetmachines — Toegangssystemen (ISO 2867:1994)	14.11.1998	—	
CEN	EN ISO 3164:1999 Grondverzetmachines — Laboratoriumonderzoek tegen kantelende en vallende voorwerpen — Restvolume na vervorming (ISO 3164:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3411:1999 Grondverzetmachines — Lichaamsafmetingen van bediener en minimale vrije werkruimte (ISO 3411:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3449:2005 Grondverzetmachines — Bescherming tegen vallende voorwerpen — Laboratoriumbeproevingen en prestatie-eisen (ISO 3449:2002)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 13627:2000	31.3.2006
CEN	EN ISO 3450:1996 Grondverzetmachines — Remsystemen van machines met rubberbanden — Prestatie-eisen en beproevingsprocedures (ISO 3450:1996)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 3457:2003 Grondverzetmachines — Afschermingen — Definities en eisen (ISO 3457:2003)	20.4.2004	EN ISO 3457:1995	Datum verstreken (20.4.2004)
CEN	EN ISO 3741:1999 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogen-niveaus van geluidbronnen met gebruik van geluiddruk — Precisiemethode voor nagalmkamers (ISO 3741:1999) EN ISO 3741:1999/AC:2002	24.6.2003	EN 23741:1991	Datum verstreken (24.6.2003)
CEN	EN ISO 3743-1:1995 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogen-niveaus van geluidbronnen — Praktijkmethoden voor kleine, verplaatsbare bronnen in galmvelden — Deel 1: Vergelijkingsmethode voor nagalmkamers met harde wanden (ISO 3743-1:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 3743-2:1996 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogen-niveaus van geluidbronnen gebaseerd op de meting van de geluiddruk — Praktijkmethoden voor kleine, verplaatsbare bronnen in galmvelden — Deel 2: Methoden voor speciale nagalmkamers (ISO 3743-2:1994)	28.11.1996	—	
CEN	EN ISO 3744:1995 Akoestiek — Bepaling van geluidsvermogen-niveaus van geluidbronnen via de meting van geluiddrukken — Praktijkmethode voor vrijeveldomstandigheden boven een reflecterend oppervlak (ISO 3744:1994)	14.2.1996	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 3746:1995 Geluidleer — Bepaling van geluidvermogenpeilen van lawaaibronnen — Globale methode (ISO 3746:1995) EN ISO 3746:1995/AC:1996	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 3747:2000 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogen niveaus van geluidbronnen met geluidsdruk — Vergelijkingsmethode voor gebruik in situ (ISO 3747:2000)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 4871:1996 Akoestiek — Opgave en verificatie van geluidemissiewaarden van machines en toestellen (ISO 4871:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 5136:2003 Akoestiek — Bepaling van het geluidvermogen dat door ventilatoren en andere luchtverplaatsende toestellen in kanalen wordt afgestraald — Methode voor metingen in het kanaal (ISO 5136:2003)	20.4.2004	EN 25136:1993	Datum verstreken (20.4.2004)
CEN	EN ISO 6682:1995 Grondverzetmachines — Comfortgebieden en bedieningsafstanden (ISO 6682:1986 + A1:1989)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 6683:2005 Grondverzetmachines — Gordels en gordelbevestigingen (ISO 6683:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 6683:1999	De datum van deze bekendma- king
CEN	EN ISO 7096:2000 Grondverzetmachines — Laboratoriumonderzoek van de trillingen van de bestuurdersstoel (ISO 7096:2000)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 7235:2003 Akoestiek — Laboratorium meetprocedures voor geluiddempers in kanalen en luchtverdeelsystemen — Tussenschakelverzwakking, stromingsgeluid en totaal drukverlies (ISO 7235:2003)	20.4.2004	EN ISO 7235:1995	Datum verstreken (20.4.2004)
CEN	EN ISO 7250:1997 Menselijke lichaamsafmetingen voor het technisch ontwerpen (ISO 7250:1996)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 7731:2005 Ergonomie — Gevaarssignalen voor openbare en werkruimten — Akoestische gevaarssignalen (ISO 7731:2003)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 457:1992	31.3.2006
CEN	EN ISO 8230:1997 Veiligheidseisen voor stomerijmachines die perclooretheen toepassen (ISO 8230:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-4:1995 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 4: Slijpmachines (ISO 8662-4:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 8662-6:1995 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 6: Slagboormachines (ISO 8662-6:1994)	14.2.1996	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 8662-7:1997 Draagbaar mechanisch handgereedschap — Meting van trillingen aan het handvat — Deel 7: Schroefsleutels, schroeven draaiers en moersleutels met slag-, impuls- of ratelaandrijving (ISO 8662-7:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-8:1997 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 8: Polijstmachines en schuurmachines met een roterende, excentrische of pendelende beweging (ISO 8662-8:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-9:1996 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 9: Stampers (ISO 8662-9:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 8662-10:1998 Draagbaar mechanisch handgereedschap — Meting van trillingen aan het handvat — Deel 10: Knibbelscharen en plaatscharen (ISO 8662-10:1998) EN ISO 8662-10:1998/AC:2002	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 8662-12:1997 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 12: Zagen en vijlen met een translerende beweging en zagen met een pendelende of roterende beweging (ISO 8662-12:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-13:1997 Draagbaar mechanisch handgereedschap — Meting van trillingen aan het handvat — Deel 13: Slijpmachines (ISO 8662-13:1997) EN ISO 8662-13:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-14:1996 Draagbare handgereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 14: Steenbewerkingsmachines en naaldontroesters (ISO 8662-14:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 9614-1:1995 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogeniveaus van geluidbronnen via de meting van geluidintensiteiten — Deel 1: Metingen op vaste punten (ISO 9614-1:1993)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 9614-3:2002 Akoestiek — Bepaling van geluidvermogeniveaus van geluidbronnen met behulp van geluidintensiteitsmetingen — Deel 3: Precisiemethode voor meting door scannen (ISO 9614-3:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 9902-1:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 1: Algemene eisen (ISO 9902-1:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-2:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 2: Machines voor de voorbereiding van spinnen en spinmachines (ISO 9902-2:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-3:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 3: Machines voor niet-geweven stoffen (ISO 9902-3:2001)	27.11.2001	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 9902-4:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 4: Machines voor vezelverwerking, takelwerk en touwproductie (ISO 9902-4:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-5:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 5: Machines voor de voorbereiding op weven en breien (ISO 9902-5:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-6:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 6: Machines voor de vervaardiging van weefsel (ISO 9902-6:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-7:2001 Textielmachines — Bepaling van geluidsemissie — Deel 7: Machines voor het verven en afwerken (ISO 9902-7:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 10472-1:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 1: Algemene eisen (ISO 10472-1:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-2:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 2: Wasmachines en wascentrifuges (ISO 10472-2:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-3:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 3: Wastunnel-lijnen inclusief de samenstellende machines (ISO 10472-3:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-4:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 4: Luchtdrogers (ISO 10472-4:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-5:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 5: Strijkijzers voor vlak werk, voeders en opvouwmachines (ISO 10472-5:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-6:1997 Veiligheidseisen voor industriële wasmachines — Deel 6: Strijk- en persmachines (ISO 10472-6:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10821:2005 Industriële naaimachines — Veiligheidseisen voor naaimachines, -eenheden en -systemen (ISO 10821:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 11102-1:1997 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Startinrichtingen met handslinger — Deel 1: Veiligheidseisen en beproevingen (ISO 11102-1:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 11102-2:1997 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Startinrichtingen met handslinger — Deel 2: Beproeving van de loslaathoek (ISO 11102-2:1997)	13.3.1998	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 11111-1:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 1: Algemene eisen (ISO 11111-1:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-2:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 2: Machines voor de voorbereiding van spinnen en spinmachines (ISO 11111-2:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-3:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 3: Machines voor de vervaardiging van niet-geweven stoffen (ISO 11111-3:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-4:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 4: Machines voor de bewerking van garen, touwen en koorden (ISO 11111-4:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-5:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 5: Voorbereidingsmachines voor weven en breien (ISO 11111-5:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-6:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 6: Machines voor de vervaardiging van weefsel (ISO 11111-6:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11111-7:2005 Textielmachines — Veiligheidseisen — Deel 7: Verf- en afwerkingsmachines (ISO 11111-7:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN ISO 11111:1995	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11145:2001 Optica en optische instrumenten — Lasers en laserapparatuur — Woordenlijst en symbolen (ISO 11145:2001)	14.6.2002	EN ISO 11145:1994	Datum verstreken (14.6.2002)
CEN	EN ISO 11200:1995 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Handleiding voor het gebruik van basisnormen voor het meten van geluidsdrukkniveaus op de werkplek en op andere aangegeven plekken (ISO 11200:1995) EN ISO 11200:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11201:1995 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Het meten van geluidsdrukkniveaus op de werkplek en op andere aangegeven plekken — Praktijkmethode voor vrijveldcondities boven een reflecterend oppervlak (ISO 11201:1995) EN ISO 11201:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11202:1995 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Het meten van geluidsdrukkniveaus op de werkplek en op andere aangegeven plekken — Globale methode in situ (ISO 11202:1995) EN ISO 11202:1995/AC:1997	15.10.1996	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 11203:1995 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Bepaling van geluiddruk niveaus op de werkplek en op andere aangegeven plekken (ISO 11203:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11204:1995 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Het meten van geluiddruk niveaus op de werkplek en op andere aangegeven plekken — Methode voor het bepalen van omgevingscorrecties (ISO 11204:1995) EN ISO 11204:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11252:2004 Lasers en lasapparatuur — Lasertoestel — Minimumeisen voor de documentatie (ISO 11252:2004)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 31252:1994	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11546-1:1995 Akoestiek — Bepaling van de geluidsisolerende eigenschappen van omkastingen Deel 1: Metingen onder laboratoriumomstandigheden (voor verklaringen) (ISO 11546-1:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11546-2:1995 Akoestiek — Bepaling van de geluidsisolerende eigenschappen van omkastingen — Deel 2: Meten onder praktijkomstandigheden (voor afnamekeuring/verificatie) (ISO 11546-2:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11553-1:2005 Veiligheid van machines — Machines die gebruik maken van lasers — Veiligheidseisen (ISO 11553-1:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 12626:1997	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 11554:2003 Optiek en optische instrumenten — Lasers en laserapparatuur — Beproevingmethode voor parameters van laserstralen — Vermogen, energie en tijdelijke kenmerken (ISO 11554:2003)	20.4.2004	EN ISO 11554:1998	Datum verstreken (20.4.2004)
CEN	EN ISO 11680-1:2000 Bosbouwmachines — Aangedreven boomzagen — Veiligheidseisen en beproeving — Deel 1: Apparaten voorzien van een integrale verbrandingsmotor (ISO 11680-1:2000) EN ISO 11680-1:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11680-2:2000 Bosbouwmachines — Aangedreven boomzagen — Veiligheidseisen en beproeving — Deel 2: Apparaten met een onafhankelijke of op de rug draagbare krachtbron (ISO 11680-2:2000) EN ISO 11680-2:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11681-1:2004 Bosbouwmachines — Draagbare kettingzagen — Veiligheidseisen en beproeving — Deel 1: Kettingzagen voor normale bosarbeid (ISO 11681-1:2004)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 608:1994	De datum van deze bekendmaking

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 11681-2:1998 Bosbouwmachines — Draagbare kettingzagen — Veiligheidseisen en beproeving — Deel 2: Kettingzagen voor bomen (ISO 11681-2:1998) EN ISO 11681-2:1998/A1:2003	15.10.1998 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendma- king
CEN	EN ISO 11688-1:1998 Akoestiek — Aanbevolen praktijk voor het ontwerp van machines en apparatuur met een laag geluidsniveau — Deel 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995) EN ISO 11688-1:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 11691:1995 Akoestiek — Bepaling van instromingsverliezen van geluiddempers in kanalen zonder stroming — Globale laboratoriummethode (ISO 11691:1995)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 11806:1997 Land- en bosbouwmachines — Draagbare, met de hand geleide opslag- maaiers en graskantenmaaiers met aandrijving door een verbrandings- motor — Veiligheidseisen (ISO 11806:1997) EN ISO 11806:1997/AC:1998	23.10.1997	—	
CEN	EN ISO 11957:1996 Akoestiek — Bepaling van de geluidsisolerende eigenschappen van cabines — Metingen in het laboratorium en in situ (ISO 11957:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN 12001:2003 Machines voor het transport, het spuiten en verdelen van beton en specie — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 12001:1996 Akoestiek — Geluid uitgestraald door machines en toestellen — Regels voor het opstellen en het presenteren van machinespecifieke normen voor geluidemissie (ISO 12001:1996) EN ISO 12001:1996/AC:1997	8.5.1997	—	
CEN	EN 12012-1:2000 Machines voor rubber en kunststoffen; Verkleiningsmachines; Deel 1: Veiligheidseisen voor snijmolens	27.11.2001	—	
CEN	EN 12012-2:2001 Machines voor rubber en kunststoffen — Verkleiningsmachines — Deel 2: Veiligheidseisen voor strenggranulatoren EN 12012-2:2001/A1:2003	14.6.2002 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendma- king
CEN	EN 12012-3:2001 Machines voor rubber en kunststoffen — Verkleiningsmachines — Deel 3: Veiligheidseisen voor versnipperaars	27.11.2001	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12013:2000 Machines voor rubber en kunststoffen — Interne mengers — Veiligheidseisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12016:2004 Elektromagnetische compatibiliteit — Productgroepnorm voor liften, roltrappen en rolpaden — Immuniteit	Dit is de eerste bekendmaking	EN 12016:1998	30.6.2006
CEN	EN 12041:2000 Machines voor de voedselbereiding — Deegwalsen — Veiligheids- en hygiëne-eisen	10.3.2001	—	
CEN	EN 12043:2000 Machines voor de voedselbereiding — Rijskamers voor deeg — Veiligheids- en hygiëne-eisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12044:2005 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Stansmachines — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12053:2001 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Beproevingmethoden voor het meten van geluidemissies	14.6.2002	—	
CEN	EN 12077-2:1998 Veiligheid van hijskranen — Eisen voor veiligheid en gezondheid — Deel 2: Begrenzings- en aanwijsinrichtingen	11.6.1999	—	
CEN	EN ISO 12100-1:2003 Veiligheid van machines — Basisbegrippen, algemene ontwerpbeginselen — Deel 1: Basisterminologie, methodologie (ISO 12100-1:2003)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 292-1:1991	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN ISO 12100-2:2003 Veiligheid van machines — Basisbegrippen, algemene ontwerpbeginselen — Deel 2: Technische beginselen (ISO 12100-2:2003)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 292-2:1991	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 12110:2002 Tunnelbouwmachines — Luchtsluizen — Veiligheidseisen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12111:2002 Tunnelbouwmachines — Continugraafmachines — Veiligheidseisen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12158-1:2000 Bouwliften voor goederenvervoer — Deel 1: Liften met betreedbaar platform	14.6.2002	—	
CEN	EN 12158-2:2000 Bouwliften voor goederenvervoer — Deel 2: Hellend opgestelde liften met niet-betreedbare lastdragende inrichtingen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12162:2001 Vloeistofpompen — Veiligheidsvoorschriften — Procedure voor hydrostatische beproeving	14.6.2002	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12198-1:2000 Veiligheid van machines — Beoordeling en vermindering van het gevaar veroorzaakt door straling uitgezonden door machines — Deel 1: Algemene beginselen	10.3.2001	—	
CEN	EN 12198-2:2002 Veiligheid van machine — Beoordeling en vermindering van de risico's veroorzaakt door straling uitgezonden door machines — Deel 2: Meetprocedure van de stralingsemisatie	14.8.2003	—	
CEN	EN 12198-3:2002 Veiligheid van machine — Beoordeling en vermindering van de risico's veroorzaakt door straling uitgezonden door machines — Deel 3: Vermindering van straling door verzwakking of afscherming	14.8.2003	—	
CEN	EN 12203:2003 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Persen voor schoenen en leer — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12254:1998 Afschermingen voor werkplekken met lasers — Veiligheidseisen en beproeving EN 12254:1998/A1:2002	14.8.2003 14.8.2003	— Noot 3	Datum verstreken (14.8.2003)
CEN	EN 12267:2003 Machines voor de voedselbereiding — Cirkelzaagmachines — Veiligheids- en hygiëne-eisen	20.4.2004	—	
CEN	EN 12268:2003 Machines voor de voedselbereiding — Lintzaagmachines — Veiligheids- en hygiëne-eisen	20.4.2004	—	
CEN	EN 12301:2000 Machines voor rubber en kunststoffen — Kalanders — Veiligheidseisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12312-1:2001 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 6: Ontijzingapparatuur	14.6.2002	—	
CEN	EN 12312-2:2002 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 2: Cateringvoertuigen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-3:2003 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 3: Voertuigen met bandtransporteurs	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-4:2003 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 4: Passagiersbruggen	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-5:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 5: Brandstofmaterieel voor tankwagens	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12312-6:2004 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 6: Ontijzingapparatuur	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-7:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 7: Apparatuur voor het verplaatsen van vliegtuigen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-8:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 8: Maintenance stairs en platformen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-9:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 9: Container/palletladers	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-10:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen; Bijzondere eisen — Deel 10: Transporteurs voor containers/pallets	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-12:2002 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 12: Drinkwateruitrusting	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-13:2002 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 13: Toiletuitrusting	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-16:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 16: Luchtstartapparatuur	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-17:2004 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 17: Klimaatregelingsapparatuur	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-18:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Bijzondere eisen — Deel 18: Zuurstof/stikstofeenheden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-19:2005 Grondafhandelingsapparatuur — Specifieke eisen — Deel 19: Vliegtuig- krikken, wielvizels en hydraulische staartstutten	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12312-20:2005 Grondafhandelingsapparatuur voor vliegtuigen — Specifieke eisen — Deel 20: Krachtinstallaties aan de grond	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12321:2003 Machines voor ondergrondse mijnbouw — Veiligheidseisen voor schraaptransporteurs	20.4.2004	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12331:2003 Machines voor voedselbereiding — Gehaktmolens — Veiligheids- en hygiëne-eisen EN 12331:2003/A1:2005	Dit is de eerste bekendmaking Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	31.1.2006
CEN	EN 12336:2005 Tunnelbouwmachines — Schermachines, horizontale-persboormachines, machines voor het aanbrengen van tunnelbekleding — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12348:2000 Kernboormachines op boorkolommen — Veiligheid	10.3.2001	—	
CEN	EN 12355:2003 Machines voor de voedselbereiding — Ontzwoerd-, ontvel- en ontvliesmachines — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-1:2002 Staalkabels — Veiligheid — Deel 1: Algemene eisen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-2:2002 Staalkabels — Veiligheid — Deel 2: Definities, aanduiding en classificatie	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-3:2004 Staalkabels — Veiligheid — Deel 3: Informatie voor gebruik en onderhoud	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12385-4:2002 Staalkabels — Veiligheid — Deel 4: Strengenkabels voor algemene toepassingen	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-10:2003 Staalkabels — Veiligheid — Deel 10: Spiraalkabels voor algemene toepassing in constructies	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12387:2005 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Modulaire machines voor de reparatie van schoenen — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12409:1999 Machines voor rubber en kunststoffen — Warmvormmachines — Veiligheidseisen	15.4.2000	—	
CEN	EN 12415:2000 Veiligheid van gereedschapswerktuigen — Kleine numeriek bestuurd draaimachines en draaicentra EN 12415:2000/A1:2002	27.11.2001 14.8.2003	— Noot 3	Datum verstreken (14.8.2003)
CEN	EN 12417:2001 Gereedschapswerktuigen — Veiligheid — Bewerkingsstations	14.6.2002	—	
CEN	EN 12418:2000 Steensnijmachines voor gebruik op de bouwplaats — Veiligheid	27.11.2001	—	

ENO (*)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12463:2004 Machines voor voedselbereiding — Worststopmachines en toebehoren — Veiligheids- en hygiëne-eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12478:2000 Veiligheid van gereedschapswerktuigen — Grote numeriek bestuurd draaibanken en draaicentra EN 12478:2000/AC:2001	27.11.2001	—	
CEN	EN 12505:2000 Machines voor de voedselbereiding — Centrifuges voor de verwerking van eetbare oliën en vetten.- Veiligheids- en hygiëne-eisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12525:2000 Landbouwwerktuigen — Voorladers — Veiligheid	20.5.2000	—	
CEN	EN 12545:2000 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Meting van geluid — Algemene eisen	10.3.2001	—	
CEN	EN 12547:1999 Centrifuges — Algemene veiligheidseisen	11.6.1999	—	
CEN	EN 12549:1999 Akoestiek — Geluidsmetingen voor montagegereedschap voor bevestigingsartikelen — Praktijkmethode	15.4.2000	—	
CEN	EN 12601:2001 Generatoreenheden aangedreven door een zuigermotor met inwendige verbranding — Veiligheid	14.8.2003	—	
CEN	EN 12622:2001 Veiligheid van gereedschapsmachines — Hydraulische kantpersen	14.6.2002	—	
CEN	EN 12629-1:2000 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 1: Gemeenschappelijke eisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12629-2:2002 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 2: Steenvormmachines	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-3:2002 Machines en installatie voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 3: Machines met glij- en draaitafels	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-4:2001 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 4: Machines voor dakpannen	27.11.2001	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12629-5-1:2003 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 5-1: Machines voor het maken van buizen in verticale richting	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-5-2:2003 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 5-2: Machines voor het maken van buizen in horizontale richting	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-5-3:2003 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 5-3: Machines voor voorgespannen buis	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-5-4:2003 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 5-4: Machines voor betonbuizen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-6:2004 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 6: Stationaire en mobiele uitrusting voor de vervaardiging van vooraf versterkte producten	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-7:2004 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 7: Stationaire en mobiele uitrusting voor de vervaardiging van voorgespannen producten	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12629-8:2002 Machines voor de vervaardiging van bouwproducten van beton en kalkzandsteen — Veiligheid — Deel 8: Machines en uitrusting	20.4.2004	—	
CEN	EN 12639:2000 Vloeistofpompen en pompeenheden — Geluidsmetingen — Nauwkeurigheidsklasse 2 en 3 EN 12639:2000/AC:2000	10.3.2001	—	
CEN	EN 12643:1997 Grondverzetmachines — Machines met rubberbanden — Eisen aan de bestuurbaarheid (ISO 5010:1992 gewijzigd)	13.3.1998	—	
CEN	EN 12644-1:2001 Hijskranen — Informatie voor gebruik en beproeving — Deel 1: Gebruikshandleidingen	27.11.2001	—	
CEN	EN 12644-2:2000 Hijskranen — Informatie voor gebruik en beproeving — Deel 2: Merken	20.5.2000	—	
CEN	EN 12653:1999 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Spijkermachines — Veiligheidseisen EN 12653:1999/A1:2004	27.11.2001 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 12717:2001 Veiligheid van gereedschapsmachines — Boormachines	14.6.2002	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12733:2001 Land- en bosbouwmachines — Motormaaiers met meelopende bestuurder — Veiligheid	14.6.2002	—	
CEN	EN 12750:2001 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Freesmachines voor vierzijdige bewerking	14.6.2002	—	
CEN	EN 12753:2005 Thermische reinigingsinstallaties (verbrandingsovens) voor uitlaatgassen van oppervlaktebehandelingsinstallaties — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12779:2004 Veiligheid van houtbewerkingsmachines — Vast opgestelde installaties met afzuigsystemen voor zaagsel en spaanders — Veiligheidstechnische eisen en prestaties	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12840:2001 Veiligheid van gereedschapswerktuigen — Met de hand bestuurd draaimachines met of zonder automatische besturing	14.6.2002	—	
CEN	EN 12852:2001 Machines voor voedselbereiding — Verticale snijmachines en mengers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 12853:2001 Machines voor voedselbereiding — Handmixers en handmengers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 12854:2003 Machines voor voedselbereiding — Verrijdbare verticale staafmixers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	20.4.2004	—	
CEN	EN 12855:2003 Machines voor de voedselbereiding — Kneders met omlopende mengbak — Veiligheids- en hygiëne-eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12881-2:2005 Transportbanden — Brandbaarheidbeproeving — Deel 2: Brandproef op grote schaal	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12882:2001 Transportbanden voor algemeen gebruik — Eisen aan de elektrische veiligheid en aan de brandbaarheid	24.6.2003	—	
CEN	EN 12921-1:2005 Machines voor oppervlaktereiniging en voorbehandeling van industriële producten met vloeistoffen en dampen — Deel 1: Algemene veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12921-2:2005 Machines voor oppervlaktereiniging en voorbehandeling van industriële producten met vloeistoffen en dampen — Deel 2: Veiligheid van machines met op water gebaseerde reinigingsvloeistoffen	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 12921-3:2005 Machines voor oppervlaktereiniging en voorbehandeling van industriële producten met vloeistoffen en dampen — Deel 3: Veiligheid van machines met ontvlambare reinigingsvloeistoffen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12921-4:2005 Machines voor oppervlaktereiniging en voorbehandeling van industriële producten met vloeistoffen en dampen — Deel 4: Veiligheid van machines met gehalogeneerde oplosmiddelen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12957:2001 Gereedschapsmachines — Veiligheid — Vonkerosiemachines	14.6.2002	—	
CEN	EN 12965:2003 Trekken en machines voor land- en bosbouw — Aftakassen en hun beschermkappen — Veiligheid EN 12965:2003/A1:2004	20.4.2004 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 12978:2003 Industriële, bedrijfs- en garagedeuren en hekken — Veiligheidsvoorzieningen voor automatisch werkende deuren en hekken — Eisen en beproevingsmethoden	20.4.2004	—	
CEN	EN 12981:2005 Bekledingsinstallaties — Sputcabines voor het aanbrengen van organische deklagen — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 12999:2002 Hijskranen — Laadkranen EN 12999:2002/A1:2004	14.8.2003 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CEN	EN 13001-1:2004 Veiligheid van hijskranen — Algemene ontwerp — Deel 1: Algemene grondslagen en eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13001-2:2004 Veiligheid van hijskranen — Algemeen ontwerp — Deel 2: Belastinginvloeden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13015:2001 Onderhoud van liften en roltrappen — Regels voor onderhoudsinstructies	14.6.2002	—	
CEN	EN 13019:2001 Machines voor wegenreiniging — Veiligheidseisen	27.11.2001	—	
CEN	EN 13020:2004 Machines voor de oppervlaktebehandeling van wegen — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13021:2003 Machines voor winterdienst — Veiligheidseisen	20.4.2004	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13023:2003 Meetmethoden van geluid voor druk, papieromzettingen, en papiervervaardigende machines en hulpapparatuur — Nauwkeurigheidscategorieën 2 en 3	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-3:2003 Machines en fabrieken voor de productie, behandeling en bewerking van vakglas — Veiligheidseisen — Deel 3: Snijmachines	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-4:2003 Machines en fabrieken voor de productie, behandeling en bewerking van vakglas — Veiligheidseisen — Deel 4: Kantel tafels	20.4.2004	—	
CEN	EN 13042-2:2004 Machines en fabrieken voor de productie, behandeling en bewerking van hol glas — Veiligheidseisen — Deel 2: Behandelingsmachine voor de aanvoer	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13042-5:2003 Machines en fabrieken voor de productie, behandeling en bewerking van hol glas — Veiligheidseisen — Deel 5: Persen	20.4.2004	—	
CEN	EN 13059:2002 Veiligheid van gemotoriseerde transportwerktuigen — Beproevingmethode voor het meten van trillingen	14.8.2003	—	
CEN	EN 13112:2002 Leerbewerkingsmachines — Splits- en snijmachines — Veiligheidseisen	24.6.2003	—	
CEN	EN 13113:2002 Leerbewerkingsmachines — Rolbekledingsmachines — Veiligheidseisen	24.6.2003	—	
CEN	EN 13114:2002 Leerbewerkingsmachines — Draaiende bewerkingsvaten — Veiligheidseisen	24.6.2003	—	
CEN	EN 13118:2000 Landbouwmachines — Aardappeloogstmachines — Veiligheid	27.11.2001	—	
CEN	EN 13120:2004 Aan de binnenzijde geplaatste zonneschermen — Prestatie-eisen inclusief veiligheid	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13128:2001 Veiligheid van gereedschapsmachines — Frees- en kottermachines	14.6.2002	—	
CEN	EN 13135-1:2003 Hijskranen — Veiligheid — Ontwerp — Eisen voor de uitrusting — Deel 1: Elektrotechnische uitrusting	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13135-2:2004 Hijskranen — Uitrusting — Deel 2: Niet-elektrotechnische uitrusting	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13140:2000 Landbouwmachines — Oogstmachines voor suikerbieten en voederbieten — Veiligheid	27.11.2001	—	
CEN	EN 13155:2003 Hijskranen — Veiligheid — Afneembare hijsgereedschappen EN 13155:2003/A1:2005	20.4.2004 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	28.2.2006
CEN	EN 13157:2004 Hijskranen — Veiligheid — Handgedreven kranen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13204:2004 Dubbelwerkende hydraulische reddingsapparatuur voor de brandweer en de reddingsdienst — Eisen voor veiligheid en prestatie	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13208:2003 Machines voor de voedselbereiding — Groentenschillers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	20.4.2004	—	
CEN	EN 13218:2002 Gereedschapmachines — Veiligheid — Stationaire slijpmachines	14.8.2003	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Industriële en commerciële garagedeuren en -poorten — Productnorm — Deel 1: Producten zonder vuur of rookweerstandkarakteristieken	20.4.2004	—	
CEN	EN 13289:2001 Machines voor deegbereiding — Drogers en koelers — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 13355:2004 Bekledingsinstallaties — Gecombineerde cabines — Veiligheidsvoorzieningen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13367:2005 Machines voor keramiek — Veiligheid — Overlaadperrons en -wagens	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13378:2001 Machines voor deegbereiding — Deegpersen — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 13379:2001 Machines voor deegbereiding — Strooi-, afstreek- en snijmachine, staafretourtransportband, staafmagazijn — Veiligheids- en hygiëne-eisen	14.6.2002	—	
CEN	EN 13390:2002 Machines voor de voedselbereiding — Machines voor de bereiding van taarten en vlaaien — Eisen voor veiligheid en hygiëne	14.6.2002	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13411-1:2002 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 1: Stalen kousen voor algemene toepassing	24.6.2003	—	
CEN	EN 13411-2:2001 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 2: Splitsen van ogen voor kabelsamenstellen	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-3:2004 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 3: Persklemmen en aanpersen van persklemmen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13411-4:2002 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 4: Ingieten in sokken door middel van metaal en kunststof	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-5:2003 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 5: U-bout kabelklemmen	20.4.2004	—	
CEN	EN 13411-6:2004 Eindverbindingen voor staalkabels — Veiligheid — Deel 6: Asymmetrische wigklemmen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13414-1:2003 Staalkabelsamenstellen — Veiligheid — Deel 1: Kabelsamenstellen EN 13414-1:2003/A1:2005	Dit is de eerste bekendmaking Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	31.12.2005
CEN	EN 13414-2:2003 Staalkabelsamenstellen — Veiligheid — Deel 2: Specificatie voor informatie voor gebruik en onderhoud te verstrekken door de fabrikant EN 13414-2:2003/A1:2005	Dit is de eerste bekendmaking Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	31.3.2006
CEN	EN 13414-3:2003 Staalkabelsamenstellen — Veiligheid — Deel 3: Grommers en kabelslagstropen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13418:2004 Rubber- en kunststofmachines — Spoelmachines voor film of plaat — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13448:2001 Land- en bosbouwmachines — Maaiers tussen de rijen — Veiligheid	14.6.2002	—	
CEN	EN 13457:2004 Machines voor de fabricage van schoeisel, leer- en kunstleerproducten — Machines voor het splijten, schiften, snijden, lijmen en drogen van lijm — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13478:2001 Veiligheid van machines — Brandpreventie en -beveiliging	14.6.2002	—	

ENO (*)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13490:2001 Mechanische trillingen — Gemotoriseerde transportwerktuigen — Laboratoriumonderzoek van de trillingen van de bestuurdersstoel	14.8.2003	—	
CEN	EN 13510:2000 Grondverzetmachines — Veiligheidsbeugels — Laboratoriumbeproevingen en prestatie-eisen (ISO 3471:1994 + A1:1997 gewijzigd)	16.6.2000	—	
CEN	EN 13524:2003 Onderhoudsmachines voor wegen — Veiligheidseisen	20.4.2004	—	
CEN	EN 13525:2005 Bosbouwmachines — Houtversnipperaars — Veiligheid	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13531:2001 Grondverzetmachines — Beschermende constructie bij kantelen (TOPS) van kleine graafmachines — Laboratoriumbeproevingen en prestatie-eisen (ISO 12117:1997 gewijzigd)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13557:2003 Hijskranen — Bedieningsorganen en bedieningsplaatsen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13561:2004 Zonneschermen — Eisen en classificatie	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13570:2005 Machines voor de voedselbereiding — Mixers en mengmachines — Eisen voor veiligheid en hygiëne	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13586:2004 Hijskranen — Toegang	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Tankstations — Deel 1: Constructie en prestatie van brandstofzuilen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13621:2004 Machines voor voedselbereiding — Sladrogers — Eisen voor veiligheid en hygiëne	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13659:2004 Luiken — Prestatie-eisen inclusief veiligheid	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13675:2004 Veiligheid van machines — Veiligheidseisen voor buisvorming en wals-tuigen en afwerkingslijnapparatuur	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13684:2004 Tuingereedschap — Met de hand voortbewogen grasmotverluchters en aanbouwcultivatoren — Veiligheid	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13732:2002 Machines voor voedselverwerking — Melkkoeltanks voor de boerderij — Eisen aan constructie, werking, geschiktheid voor gebruik, veiligheid en hygiëne EN 13732:2002/A1:2005	14.8.2003 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	28.2.2006
CEN	EN 13736:2003 Gereedschapswerktuigen — Veiligheid — Pneumatische persen EN 13736:2003/AC:2004	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 13753:1998 Mechanische trillingen en schok — Hand-armtrillingen — Methode voor het meten van de overdraagbaarheid van trillingen door veerkrachtige materialen onder belasting door het arm-handsysteem (ISO 13753:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN 13788:2001 Gereedschapsmachines — Veiligheid — Automatische draaimachines met meervoudige spil	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 13849-2:2003 Veiligheid van machines — Onderdelen van besturingssystemen met een veiligheidsfunctie — Deel 2: Validering (ISO 13849-2:2003)	20.4.2004	—	
CEN	EN 13852-1:2004 Hijskranen — Offshore kranen — Deel 1: Offshore kranen voor algemene doeleinden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13862:2001 Zagen voor beton, asfalt en steen — Veiligheid	14.8.2003	EN 500-5:1995	Datum verstreken (14.8.2003)
CEN	EN 13870:2005 Machines voor voedselbereiding — Vleessnijmachines — Veiligheids- en hygiëne-eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13871:2005 Machines voor voedselbereiding — Machines voor snijden van blokjes — Eisen voor de veiligheid en hygiëne EN 13871:2005/AC:2005	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13885:2005 Machines voor voedselbereiding — Clipmachines — Eisen voor veiligheid en hygiëne	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13886:2005 Machines voor voedselbereiding — Kookpannen met aangedreven roerstaaf en/of mixer — Veiligheid en hygiëne-eisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13889:2003 Gesmede stalen sluitingen voor algemene hijsdoeleinden — D-sluitingen en harpsluitingen — Kwaliteitsklasse 6 — Veiligheid	20.4.2004	—	
CEN	EN 13898:2003 Gereedschapsmachines — Veiligheid — Zaagmachines voor metaal	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 13951:2003 Vloestofpompen — Veiligheidseisen — Apparatuur voor voedselverwerking — Pompen — Ontwerpregels voor de waarborging van hygiëne in gebruik	20.4.2004	—	
CEN	EN 13977:2005 Railtoepassingen — Bovenbouw — Veiligheidseisen voor draagbare machines en lorries voor constructie en onderhoud	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 13985:2003 Gereedschapswerktuigen — Veiligheid — Guillotinescharen	14.8.2003	—	
CEN	EN 14010:2003 Veiligheid van machines — Mechanisch aangedreven parkeerinrichtingen voor motorvoertuigen — Veiligheids- en EMC-eisen voor ontwerp, fabricage, opstelling en inbedrijfstelling	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14043:2005 Automatische autoladders voor de brandweer — Eisen en beproevingsmethoden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14070:2003 Veiligheid van gereedschapsmachines — Transfermachines en machines voor speciale doeleinden	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 14122-1:2001 Veiligheid van machines — Vaste toegangsmiddelen tot machines en industriële installaties — Deel 1: Keuze van een vast toegangsmiddel tussen twee niveaus (ISO 14122-1:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-2:2001 Veiligheid van machines — Vaste toegangsmiddelen tot machines en industriële installaties — Deel 2: Werkbordessen en looppaden (ISO 14122-2:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-3:2001 Veiligheid van machines — Permanente toegangsmiddelen tot machines — Deel 3: Trappen, trapladders en leuningen (ISO 14122-3:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14159:2004 Machineveiligheid — Hygiëne-eisen voor het ontwerpen van machines (ISO 14159:2002)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14238:2004 Hijskranen — Met de hand bestuurde lastmanipulators	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 14314:2004 Zuigermotoren met inwendige verbranding — Repeteerstartinrichting — Algemene veiligheidseisen (ISO 14314:2004)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14462:2005 Apparatuur voor oppervlaktebehandeling — Geluidbeproevingcode voor apparatuur voor oppervlaktebehandeling inclusief bijkomende behandelingsapparatuur — Nauwkeurigheid graad 2 en 3	Dit is de eerste bekendmaking	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 14502-1:2005 Hijskranen — Uitrusting voor het hijsen van personen — Deel 1: Hangende werkbakken	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14502-2:2005 Hijskranen — Uitrusting voor het hijsen van personen — Deel 2: Hefbare bedieningsplaatsen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14466:2005 Brandweerpompen — Draagbare pompen — Veiligheid en prestatie-eisen, beproevingen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14655:2005 Machines voor voedselbereiding — Baguettesnijders — Veiligheids- en hygiënevoorschriften	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14658:2005 Transporteurs — Veiligheidseisen voor transporteurs voor ontginning in dagbouw van ligniet	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14710-1:2005 Brandweerpompen — Centrifugaalpompen zonder aanzuiginrichting — Deel 1: Classificatie — Algemene en veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 14710-2:2005 Brandweerpompen — Centrifugaalpompen zonder aanzuiginrichting — Deel 2: Verificatie van algemene en veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 14738:2002 Veiligheid van machines — Anthropmetrische eisen voor het ontwerp van werkplekken bij machines (ISO 14738:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN 14861:2004 Bosbouwmachines — Zelfrijdende machines — Veiligheidseisen	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 14982:1998 Land- en bosbouwmachines — Elektromagnetische compatibiliteit — Beproevingmethoden en aanvaardingscriteria (ISO 14982:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 15536-1:2005 Ergonomie — Beproevingpoppen, lichaamssjablonen — Deel 1: Algemene eisen (ISO 15536-1:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN ISO 15744:2002 Niet-elektrische aangedreven handgereedschap — Geluidmeetcode — Praktijkmethode (klasse 2) (ISO 15744:2002)	14.6.2003	—	
CEN	EN ISO 20643:2005 Met de hand overgebrachte trillingen van handmatige of met de hand geleide machines — Metingen van trillingen van de grijpvlakken (ISO 20643:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	EN 1033:1995	De datum van deze bekendmaking

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN ISO 22868:2005 Bosbouwtractoren — Geluidsbeoordelingscode voor draagbare, met de hand geleide tractoren met inwendige verbrandingsmotor — Uitvoeringsmethode (klasse 2) (ISO 22868:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CEN	EN 28662-1:1992 Draagbare gereedschappen met motoraandrijving — Meting van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 1: Algemeen (ISO 8662-1:1988)	31.12.1994	—	
CEN	EN 28662-2:1994 Draagbare gereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 2: Beitel- en klinkhamers (ISO 8662-2:1992) EN 28662-2:1994/A1:1995 EN 28662-2:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 14.6.2002	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (29.2.1996) Datum verstreken (14.6.2002)
CEN	EN 28662-3:1994 Draagbare gereedschappen met motoraandrijving — Meting van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 3: Steenboormachines en boorhamers (ISO 8662-3:1992) EN 28662-3:1994/A1:1995 EN 28662-3:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 14.6.2002	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (29.2.1996) Datum verstreken (14.6.2002)
CEN	EN 28662-5:1994 Draagbare gereedschappen met motoraandrijving — Metingen van mechanische trillingen aan het handvat — Deel 5: Breek- en sloophammers (ISO 8662-5:1992) EN 28662-5:1994/A1:1995 EN 28662-5:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 20.4.2004	— Noot 3 Noot 3	Datum verstreken (29.2.1996) Datum verstreken (20.4.2004)
CEN	EN 30326-1:1994 Mechanische trillingen — Laboratorium methode voor de evaluatie van trillingen van de voertuigstoel — Del 1: Basiseisen (ISO 10326-1:1992)	14.2.1996	—	
CENELEC	EN 50144-1:1998 Veiligheid van gereedschap met elektrische aandrijving — Deel 1: Algemene eisen EN 50144-1:1998/A1:2002 EN 50144-1:1998/A2:2003 Noot 4	15.4.2000 24.6.2003 20.4.2004	— Noot 3 Noot 3	De datum van deze bekendmaking De datum van deze bekendmaking
CENELEC	EN 50144-2-3:2002 Veiligheid van gereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-3: Bijzondere eisen voor slijpmachines, polijstmachines en schijfschuurmachines EN 50144-2-3:2002/A1:2002 EN 50144-2-3:2002/A2:2003	14.8.2003 14.8.2003 20.4.2004	— Noot 3 Noot 3	De datum van deze bekendmaking 1.4.2006

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CENELEC	EN 50144-2-7:2000 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-7: Bijzondere eisen voor spuitpistolen	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-13:2002 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-13: Bijzondere eisen voor kettingzagen	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 50144-2-15:2001 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-15: Bijzondere eisen voor heggenscharen	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-16:2003 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-16: Bijzondere eisen voor nietpistolen	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 50260-1:2002 Veiligheid van batterijgevoed handgereedschap met elektrische aandrijving en samengestelde batterijen — Deel 1: Algemene eisen Noot 4	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50260-2-7:2002 Veiligheid van batterijgevoed handgereedschap met elektrische aandrijving en samengestelde batterijen — Deel 2-7: Bijzondere eisen voor spuitpistolen	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50338:2000 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Bijzondere eisen voor batterijgevoede elektrische grasmaaiers met meelopende bestuurder EN 50338:2000/A1:2003	27.11.2001 6.8.2005	— Noot 3	1.9.2006
CENELEC	EN 50416:2005 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Veiligheid — Bijzondere eisen voor afwasmachines voor bedrijfsgebruik	Dit is de eerste bekendmaking	—	
CENELEC	EN 60204-1:1997 Veiligheid van machines — Elektrische uitrusting van machines — Deel 1: Algemene eisen (IEC 60204-1:1997)	20.5.2000	EN 60204-1:1992 Noot 2.1	Datum verstreken (1.7.2001)
CENELEC	EN 60204-11:2000 Veiligheid van machines — Elektrische uitrusting van machines — Deel 11: Eisen voor hoogspanningsapparatuur voor spanningen hoger dan 1000 V wisselspanning maar niet hoger dan 36 kV (IEC 60204-11:2000)	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60204-31:1998 Veiligheid van machines — Elektrische uitrusting van machines — Deel 31: Bijzondere eisen op het gebied van veiligheid en EMC voor naaimachines, -eenheden en -systemen (IEC 60204-31:1996 (Gewijzigd))	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 60204-32:1998 Veiligheid van machines — Elektrische uitrusting van machines — Deel 32: Eisen voor hef- en hijswerktuigen (IEC 60204-32:1998)	15.4.2000	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CENELEC	EN 60335-1:1994 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Deel 1: Algemene eisen (IEC 60335-1:1991 (Gewijzigd)) Noot 4 EN 60335-1:1994/A1:1996 (IEC 60335-1:1991/A1:1994 (Gewijzigd)) EN 60335-1:1994/A2:2000 (IEC 60335-1:1991/A2:1999) EN 60335-1:1994/A11:1995 EN 60335-1:1994/A12:1996 EN 60335-1:1994/A13:1998 EN 60335-1:1994/A14:1998 EN 60335-1:1994/A15:2000 EN 60335-1:1994/A16:2001	15.4.2000 15.4.2000 27.11.2001 15.4.2000 15.4.2000 15.4.2000 15.4.2000 10.3.2001 27.11.2001	— Noot 3 Noot 3 Noot 3 Noot 3 Noot 3 Noot 3 Noot 3 Noot 3	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1 Datum verstreken (15.4.2000) 1.8.2007 Datum verstreken (15.4.2000) Datum verstreken (1.12.2000) Datum verstreken (1.7.2001)
CENELEC	EN 60335-1:2002 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Veiligheid — Deel 1: Algemene eisen (IEC 60335-1:2001 (Gewijzigd)) Noot 4 EN 60335-1:2002/A1:2004 (IEC 60335-1:2001/A1:2004) EN 60335-1:2002/A11:2004	14.8.2003 Dit is de eerste bekendmaking 6.8.2005	EN 60335-1:1994 en zijn wijzigingsbladen Noot 2.1 Noot 3 Noot 3	1.10.2007 1.10.2006
CENELEC	EN 60335-2-64:2000 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Deel 2-64: Bijzondere eisen voor keukenmachines voor bedrijfsgebruik (IEC 60335-2-64:1997 (Gewijzigd)) EN 60335-2-64:2000/A1:2002 (IEC 60335-2-64:1997/A1:2000 (Gewijzigd))	20.5.2000 24. 6.2003	— Noot 3	De datum van deze bekendmaking
CENELEC	EN 60335-2-72:1998 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Deel 2-72: Bijzondere eisen voor draagbare vloerbehandelingstoestellen, voor commercieel en industrieel gebruik (IEC 60335-2-72:1995 (Gewijzigd)) EN 60335-2-72:1998/A1:2000 (IEC 60335-2-72:1995/A1:2000)	15.4.2000 10.3.2001	— Noot 3	Datum verstreken (1.9.2003)
CENELEC	EN 60335-2-77:2000 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen — Deel 2-77: Bijzondere eisen voor via het net aangedreven grasmaaiers met meelopende bestuurder (IEC 60335-2-77:1996 (Gewijzigd))	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60335-2-91:2003 Huishoudelijke en soortgelijke toestellen — Veiligheid — Deel 2-91: Bijzondere eisen voor gazontrimmers waar je achter loopt, gazontrimmers die je in de hand hebt en graskantrimmers (IEC 60335-2-91:2002 (Gewijzigd))	6.8.2005	—	

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CENELEC	EN 60745-1:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 1: Algemene eisen (IEC 60745-1:2001 (Gewijzigd)) Noot 4 EN 60745-1:2003/A1:2003 (IEC 60745-1:2001/A1:2002)	20. 4.2004 20.4.2004	EN 50144-1:1998 en zijn wijzigingsbladen Noot 2.1 EN 50260-1:2002 Noot 3	
CENELEC	EN 60745-2-1:2003 Handgereedschap met motoraandrijving — Veiligheid — Deel 2-1: Speciale eisen voor boren (IEC 60745-2-1:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-1:1999 + EN 50260-2-1:2002 Noot 2.1	De datum van deze bekendmaking
CENELEC	EN 60745-2-2:2003 Handgereedschap met motoraandrijving — Veiligheid — Deel 2-2: Speciale eisen voor schroevendraaiers en slagschroevendraaiers (IEC 60745-2-2:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-2:1999 + EN 50260-2-2:2002 Noot 2.1	De datum van deze bekendmaking
CENELEC	EN 60745-2-4:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-4: Speciale eisen voor polijstmachines en schuurmachines anders dan schijfschuurmachines (IEC 60745-2-4:2002 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-4:1999 + EN 50260-2-4:2002 Noot 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-5:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-5: speciale eisen voor cirkelzagen (IEC 60745-2-5:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-5:1999 + EN 50260-2-5:2002 Noot 2.1	1.4.2006
CENELEC	EN 60745-2-6:2003 Handgereedschap met motoraandrijving — Veiligheid — Deel 2-6: Speciale eisen voor hamers (IEC 60745-2-6:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-6:2000 en zijn wijzigingsblad + EN 50260-2-6:2002 Noot 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-8:2003 Handgereedschap met motoraandrijving — Veiligheid — Deel 2-8: Speciale eisen voor plaatsscharen en knibbelscharen (IEC 60745-2-8:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-9:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-9: speciale eisen voor tapmachines (IEC 60745-2-9:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-11:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-11: speciale eisen voor decoupeerzagen (figuur en schrobzagen) (IEC 60745-2-11:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-10:2001 + EN 50260-2-10:2002 Noot 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-14:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-14: speciale eisen voor schaafmachines (IEC 60745-2-14:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-14:2001 Noot 2.1	1.7.2006

ENO (1)	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CENELEC	EN 60745-2-17:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Veiligheid — Deel 2-17: Speciale eisen voor bovenhandfrezers en trimmers (IEC 60745-2-17:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	EN 50144-2-17:2000 + EN 50144-2-18:2000 + EN 50260-2-14:2002 Noot 2.1	De datum van deze bekendmaking
CENELEC	EN 60745-2-20:2003 Handgereedschap met elektrische aandrijving — Deel 2-20: Veiligheid — speciale eisen voor bandzagen (IEC 60745-2-20:2003 (Gewijzigd))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60947-5-3:1999 Laagspanningsschakelaars — Deel 5-3: Stuurstroomkringen en schakel-elementen — Eisen voor naderingselementen met een vastgesteld gedrag onder storingsomstandigheden (PDF) (IEC 60947-5-3:1999) EN 60947-5-3:1999/A1:2005 (IEC 60947-5-3:1999/A1:2005)	24.6.2003 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	
CENELEC	EN 60947-5-5:1997 Laagspanningsschakelaars — Deel 5: Stuurstroomkringen en schakelelementen — Sectie 5: Elektrische noodstopinrichting met mechanische vergrendelingsfunctie (IEC 60947-5-5:1997) EN 60947-5-5:1997/A1:2005 (IEC 60947-5-5:1997/A1:2005)	10.3.2001 Dit is de eerste bekendmaking	— Noot 3	
CENELEC	EN 61029-1:2000 Veiligheid van verplaatsbaar elektrisch gereedschap met motoraandrijving — Deel 1: Algemene eisen (IEC 61029-1:1990 (Gewijzigd)) Noot 4 EN 61029-1:2000/A11:2003 EN 61029-1:2000/A12:2003	10.3.2001 20.4.2004 20.4.2004	— Noot 3 Noot 3	
CENELEC	EN 61029-2-1:2002 Veiligheid van verplaatsbaar elektrisch gereedschap met motoraandrijving — Deel 2-1: Bijzondere eisen voor cirkelzagen (IEC 61029-2-1:1993 + A1:1999 + A2:2001 (Gewijzigd))	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 61029-2-4:2003 Veiligheid van verplaatsbaar elektrisch gereedschap met motoraandrijving — Deel 2-4: Bijzondere eisen voor slijpmachines (IEC 61029-2-4:1993 (Gewijzigd)) EN 61029-2-4:2003/A1:2003 (IEC 61029-2-4:1993/A1:2001 (Gewijzigd))	14.8.2003 20.4.2004	— Noot 3	
CENELEC	EN 61029-2-8:2003 Veiligheid van verplaatsbaar elektrisch gereedschap met motoraandrijving — Deel 2-8: Bijzondere eisen voor verticale deegwalsen met enkele spil (IEC 61029-2-8:1995 + A1:1999 + A2:2001 (Gewijzigd))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 61029-2-9:2002 Veiligheid van verplaatsbaar elektrisch gereedschap met motoraandrijving — Deel 2-9: Bijzondere eisen voor verstekzagen (IEC 61029-2-9:1995 (Gewijzigd))	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 61310-1:1995 Veiligheid van machines — Signalering, aanduidingen en bediening — Deel 1: Eisen aan zichtbare, hoorbare en voelbare signalen (IEC 61310-1:1995)	15.4.2000	—	

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Eerste bekendmaking PB	Referentienummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CENELEC	EN 61310-2:1995 Veiligheid van machines — Signalering, aanduidingen en bediening — Deel 2: Eisen aan aanduidingen (IEC 61310-2:1995)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61310-3:1999 Veiligheid van machines — Signalering, aanduidingen en bediening — Deel 3: Eisen aan de positie en de bediening van bedieningselementen (IEC 61310-3:1999)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61496-1:2004 Machineveiligheid — Aanrakingsvrije elektrische beveiligingsinrichtingen — Deel 1: Algemene eisen en beproevingen (IEC 61496-1:2004 (Gewijzigd))	6.8.2005	EN 61496-1:1997 Noot 2.1	1.4.2007
CENELEC	EN 62061:2005 Veiligheid van machines — Functionele veiligheid van elektrische, elektronische en programmeerbare systemen met een veiligheidsfunctie (IEC 62061:2005)	Dit is de eerste bekendmaking	—	

⁽¹⁾ ESO: Europese Normalisatie Organisatie:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Noot 1 In het algemeen is de datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt, de door de Europese normalisatie-instituten vastgestelde datum van intrekking, maar gebruikers van de norm worden erop gewezen dat dit in bepaalde uitzonderlijke gevallen anders kan zijn.
- Noot 2.1 De nieuwe (of gewijzigde) norm heeft dezelfde werkingssfeer als de vervangen norm. Op de aangegeven datum vervalt het ten aanzien van de vervangen norm bestaande vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn.
- Noot 3 In het geval van wijzigingsbladen is de norm waarnaar verwezen wordt EN CCCC:YYYY, de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, en het nieuw genoemde wijzigingsblad. De vervangen norm (kolom 4) bestaat daarom uit EN CCCC:YYYY en de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, maar zonder het nieuw genoemde wijzigingsblad. Op genoemde datum eindigt het vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn van de vervangen norm.
- Noot 4 Veronderstelling van overeenkomstigheid voor een product wordt bereikt door te voldoen aan de eisen van deel 1 en het relevante deel 2 als dit deel 2 ook voorkomt in het Publicatieblad van de Europese Unie onder Richtlijn 98/37/EG.

WAARSCHUWING:

- Iedere informatie betreffende de beschikbaarheid van de normen kan verkregen worden ofwel bij de Europese normalisatie-instellingen ofwel bij de nationale normalisatie-instellingen waarvan de lijst een bijlage is bij de Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾, gewijzigd door Richtlijn 98/48/EG ⁽²⁾.
- De publicatie van de referenties in het *Publicatieblad van de Europese Unie* houdt niet in dat de normen beschikbaar zijn in alle talen van de Gemeenschap.
- Deze lijst vervangt de vorige lijsten die in het *Publicatieblad van de Europese Unie* gepubliceerd werden. De Commissie zal er zorg voor dragen dat de huidige lijst regelmatig wordt bijgewerkt.

Meer informatie kunt u vinden op Europa:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ PB L 204 van 21.7.1998, blz. 37.

⁽²⁾ PB L 217 van 5.8.1998, blz. 18.

Lijst van instanties en laboratoria die door derde landen zijn aangewezen voor het invullen van de documenten waarvan elke invoer van wijn in de Gemeenschap vergezeld moet gaan

(Artikel 29 van Verordening (EG) nr. 883/2001 van de Commissie)

(2005/C 336/06)

(Deze lijst annuleert en vervangt de lijst die is bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie C 213 van 31 augustus 2005)

Pays Länder Country Paese Landen Land Χώρα País País Maa Länder země Riik Ország Šalis Valsts Państwo krajina Država	Organismes Amtliche Stellen Agencies Organismi Instanties Organ Οργανισμοί Organismos Organismos Toimielimet Organ organizace Asutus Ügynökség Agentūros Agentūras Agencja organizácie Agencije	Laboratoires Laboratorien Laboratories Laboratori Laboratoria Laboratorium Εργαστήρια Laboratorios Laboratórios Laboratoriot Laboratorier laboratoře Laboratooriumid Laboratorium Laboratorijos Laboratorijas Laboratorium laboratória Laboratoriji
(1)	(2)	(3)
1. Afrique du Sud Südafrika South Africa Sud Africa Zuid-Afrika Sydafrika Νότιος Αφρική Sudáfrica África do Sul Etelä-Afrikka Sydafrika Jihoafrická republika Lõuna-Aafrika Vabariik Dél-Afrika Pietų Afrika Dienvidāfrika Republika Południowej Afryki Južná Afrika	1. South African Wine and Spirit Board Stellenbosch 2. Office des vins et spiritueux d'Afrique du Sud Stellenbosch	1. Department of Agriculture, Plant and Quality Control Private Bag X5015 Stellenbosch 7599
2. Albanie Albanien Albania	1. Agroprocessing and Marketing Directorate Food and Agriculture Ministry & Bulevardi Deshmoret e Kombit, Nr. 2 Tirana	1. Food Research Institute Rr. Muhamet Gjollështa, Nr. 56 Tirana

(1)	(2)	(3)
<p>3. Algérie Algerien Algeria Algeria Algerije Algeriet Αλγερία Argelia Argélia Algeria Algeriet Alžírsko Alžeeria Algéria Alžyras Alžirija Algeria Alžírsko Alžirija</p>	<p>1. Office national de commercialisation des produits viti-vinicoles (ONCV) 112, quai Sud Alger 16000</p>	<p>1. Laboratoire départemental d'Alger 10, rue Dinet Alger 16000 2. Laboratoire Central, Unité Mohammadia El Harrach Alger 3. Laboratoire central 1, place Hoche Oran 4. Laboratoire de Mostaganem, Cave Campillo Route du Port-Mostaganem</p>
<p>4. Ancienne République yougoslave de Macédoine Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien The former Yugoslav Republic of Macedonia Ex Repubblica iugoslava di Macedonia De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië Den tidligere jugoslaviske republik Makedonien Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας Antigua República yugoslava de Macedonia Antiga República Jugoslava da Macedónia Entinen Jugoslavian Tasavalta Makedonia F.d. Jugoslaviska Republiken Makedonien</p>	<p>1. Ministerstvo za zemjodelstvo, šumarstvo i vodostopanstvo na Republika Makedonija Sektor zemjodelstvo, Oddelenie za lozarstvo, vinarstvo i ovoštarstvo ul. Leninova 2 MK-1000 Skopje</p>	<p>1. Univerzitet Sv.Kiril i Metodij JNU Zemjodelski institut Skopje Oddel za lozarstvo i vinarstvo Bul. Aleksandar Makedonski bb MK-1000 Skopje</p>

(1)	(2)	(3)
<p>bývalá jugoslávská republika Makedonie Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija Bijusī Dienvidslāvijas Republika Maķedonija Była Jugosłowiańska Republika Macedonii bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija</p>		
<p>5. Argentine Argentinien Argentina Argentina Argentiñë Argentina Αργεντινή Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina</p>	<p>1. Instituto Nacional de Vitivinicultura San Martín 430 C.P. M5500AAR Mendoza República Argentina</p>	<p>1. Instituto Nacional de Vitivinicultura, República Argentina: 1.1. Departamento Laboratorio General Dirección: San Martín 430 (Oeste), planta alta — Mendoza (M5500AAR) 1.2. Departamento Laboratorio San Rafael Dirección: Av. Libertador 126 — San Rafael, Mendoza (M5600AAO) 1.3. Departamento Laboratorio San Juan Dirección: Rivadavia 665 (Oeste) — San Juan (J5402DFO) 1.4. Departamento Laboratorio Córdoba Dirección: Humberto Primo 832 — Córdoba (X5000FAR) 1.5. Departamento Laboratorio La Rioja Dirección: San Nicolás de Bari (Oeste) 954, La Rioja (F5300AAW) 1.6. Departamento Laboratorio Tucumán Dirección: Jujuy 65 — Ciudad Tucumán (T4000IQA) 1.7. Departamento Laboratorio Buenos Aires Dirección: Av. Paseo Colón 992, 4º — Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C1063ACW) 1.8. Departamento Laboratorio Rosario Dirección: Belgrano 836 — Rosario, Santa Fe (S2000APV) 1.9. Departamento Laboratorio Resistencia Dirección: Corrientes 36 — Resistencia, Chaco (H3500AGB) 1.10. Departamento Laboratorio General Roca Dirección: Mitre 543-547 — General Roca, Río Negro (R8332HLK)</p>

(1)	(2)	(3)
<p>6. Arménie Armenien Armenia Armenia Armenië Armenien Αρμενία Armenia Arménia Armenia Armenien Arménie Armeenia Örményország Arménija Armēnija Armenia Arménsko Armenija</p>	<p>1. National Institute of Standards CJSC 49/2 Komitas Str. 37 50 51 Yerevan</p>	<p>1. National Institute of Standards CJSC E01 Testing Laboratory 49/2 Komitas Str. 375051 Yerevan</p>
<p>7. Australie Australien Australia Australia Australië Australien Αυστραλία Australia Austrália Australia Australien Austrálie Austraalia Ausztrália Australija Austrālija Australia Austrália Australija</p>	<p>1. Australian Wine and Brandy Corporation, PO Box 2733 Kent Town SA 5071</p>	<p>1. Australian Wine Research Institute, The Waite Road, Urrbrae SA 5064 2. Beringer Blass Wine Estates Pty Ltd Mildara Wines Wentworth Road Merbein VIC 3505 3. Best Bottlers Pty Ltd Best Bottlers Laboratory Cnr Cowra Ave and Bathurst Crt Mildura VIC 3502 4. Brown Brothers Milawa Vineyard Pty Ltd Technical Services Laboratory Milawa VIC 3678 5. Chemistry Centre 125 Hay Street East Perth WA 6004 6. Hardy Wine Company Berri Estate Laboratorys Sturt Highway Gossop SA 5344 7. Hardy Wine Company Reynella Laboratory Reynell Road Reynella SA 5161 8. National Measurement Institute South Melbourne Laboratory 51-65 Clarke Street South Melbourne VIC 3205 9. Orlando Wyndham Group Pty Ltd Central Laboratory Main Road Rowland Flat SA 5352 10. Rosemount Estate Pty Ltd Rosemount Road Denman NSW 2328</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>11. Southcorp Wines Pty Ltd Karadoc Laboratory Edey Road Red Cliffs VIC 3496</p> <p>12. Valley Laboratory Services Unit 4/222 Naturaliste Terrace Dunsborough WA 6281</p> <p>13. Vinpac International Pty Ltd Vinpac Laboratory Stockwell Road Angaston SA 5353</p> <p>14. Vintessential Laboratories Pty Ltd 13/143 Point Nepean Road Dromana VIC 3936</p> <p>15. Yalumba Wine Company, The Yalumba Production Laboratory Eden Valley Road Angaston SA 5353</p>
<p>8. Belarus Weißrussland Belarus Bielorussia Wit-Rusland Hviderusland Μπελορωσία Bielorrusia Bielorrússia Valko-Venäjä Vitryssland Bělorusko Valgevene Belorusszia Baltarusija Baltkrievija Białoruś Bielorusko Belorusija</p>	<p>1. <i>Centres for standardization and metrology:</i></p> <p>1.1. 220053 Minsk</p> <p>1.2. 233610 Slutsk</p> <p>1.3. 246003 Gomel</p> <p>1.4. 224001 Brest</p> <p>1.5. 222120 Borisov</p> <p>1.6. 222310 Molodechno</p> <p>1.7. 225710 Pinsk</p> <p>1.8. 220015 Vitebsk</p> <p>1.9. 211030 Orsha</p> <p>1.10. 247710 Kalinkovichi</p> <p>1.11. 212011 Mogilev</p> <p>1.12. 213830 Bobruisk</p> <p>1.13. 230003 Grodno</p> <p>1.14. 225320 Baranovichi</p> <p>1.15. 131300 Lida</p> <p>1.16. 211440 Polotsk</p> <p>2. Ministry of health Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsja, 50 220099 Minsk</p>	<p>1. <i>Main laboratory for State Testing and Certification of Food and Agricultural Products</i> 220053 Minsk, Starovilensky Tract, 93</p> <p>2. <i>Regional Food Products Testing Laboratories, Centres for Standardization and Metrology</i></p> <p>2.1. 233610 Slutsk</p> <p>2.2. 246003 Gomel</p> <p>2.3. 224001 Brest</p> <p>2.4. 222120 Borisov</p> <p>2.5. 222310 Molodechno</p> <p>2.6. 225710 Pinsk</p> <p>2.7. 220015 Vitebsk</p> <p>2.8. 211030 Orsha</p> <p>2.9. 247710 Kalinkovichi</p> <p>2.10. 212011 Mogilev</p> <p>2.11. 213830 Bobruisk</p> <p>2.12. 230003 Grodno</p> <p>2.13. 225320 Baranovichi</p> <p>2.14. 231300 Lida</p> <p>2.15. 211440 Polotsk</p> <p>3. Laboratory department in Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsja, 50 220660 Minsk</p> <p>3.1 Regional centers:</p> <p>3.1.1. 224030 Brest</p> <p>3.1.2. 246000 Gomel</p> <p>3.1.3. 230003 Grodno</p> <p>3.1.4. 220013 Minsk, P. Brovki, 9</p> <p>3.1.5. 212011 Mogilev</p> <p>3.1.6. 210601 Vitebsk</p> <p>3.2 City centers:</p> <p>3.2.1. 246003 Gomel</p> <p>3.2.2. 230023 Grodno</p> <p>3.2.3. 220013 Minsk, P. Brovki, 13</p>

(1)	(2)	(3)
		3.2.4. 212009 Mogilev 3.2.5. 210015 Vitebsk 3.3 Zonal centers: 3.3.1. 224030 Brest 3.3.2. 247760 Mozyr 3.3.3. 225320 Baranovich 3.4 District centers: 3.4.1. 225710 Pinsk 3.4.2. 231800 Slonim 3.4.3. 223710 Soligorsk 3.4.4. 231300 Lida
9. Bosnie-et-Herzégovine Bosnien-Herzegowina Bosnia-Herzegovina Bosnia-Erzegovina Bosnië-Herzegovina Bosnien-Hercegovina Βοσνία-Ερτζεγοβίνη Bosnia y Herzegovina Bósnia e Herzegovina Bosnia-Hertsegovina Bosnien-Hercegovina Bosna a Hercegovina Bosnia-Hertsegoiina Bosznia-Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bošnia i Hercegowina Bosna a Hercegovina Bosna in Hercegovina	1. Agronomski institut Sveučilišta u Mostaru 88000 Mostar Biskupa Čule 10	1. Laboratory «Bobita Co» 88260 Čitluk Kralja Tomislava 42 a 2. Poljoprivredni fakultet — Univerzitet Sarajevo 71000 Sarajevo Zmaja od Bosne 8
10. Brésil Brasilien Brazil Brasile Brazilë Brasilien Βραζιλία Brasil Brasil Brasília Brasilien Brazilie Brasilia Brazília Brazilija Brazilija Brazylia Brazília Brazilija	1. Ministério da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — MAARA Secretaria de Defesa Agropecuária-SDA Departamento de Defesa e Inspeção Vegetal — DDIV Coordenação de Laboratorios Vegetal-CLAV Esplanada dos Ministérios- anexo B, sala 344 70043-900 Brasilia DF Brasil	1. Laboratório de Referencia Vegetal — LARVE/ Sudeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Jundiai SP Av. Jundiai, 773 13200-000 Jundiai SP Brasil 2. Laboratório de Apoio Vegetal — LAV/Minas Gerais Laboratório de Bebidas e Vinagres- LABV/Belo Horizonte MG Av. Raja Gabaglia, 245 30380-090 Belo Horizonte MG Brasil 3. Laboratório de Referencia Vegeral — LARVE/ Sul Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Porto-Alegre RS Av. Farrapos, 285 90220-005 Porto Alegre RS Brasil

(1)	(2)	(3)
		<p>4. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/São José SC Rua Joachim Vaz, 1661 88101-210 São José SC Brasil</p> <p>5. Delegacia Federal da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — FAARA Laboratório de Apoio Vegetal — lav:nordeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Recife PE Av. Gal. San Martin, 1000 50630-970 Recife PE Brasil</p> <p>6. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Salvador BA Rua Rio São Francisco, 3 40425-100 Salvador BA Brasil</p> <p>7. Laboratórios Oficiais de Análise de Bebidas e Vinagre in: Porto Alegre (RS), São José (SC), Curitiba (PR), São Roque (SP), Jundiá (SP), Rio de Janeiro (RJ), Andradas (MG), Vitória (ES), Goiania (GO), Recife (PE), Cabedelo (PB), Fortaleza (CE) + Belém (PA).</p>
<p>11. Bulgarie Bulgarien Bulgaria Bulgaria Bulgarije Bulgarien Bουλγαρία Bulgaria Bulgária Bulgaria Bulgarien Bulharsko Bulgaaria Bulgária Bulgarija Bulgārija Bulgaria Bulharsko Bulgarija</p>	<p>1. Executive Agency on Vine and Wine (Ministry of agriculture and forestry) 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia</p>	<p>1. National Wine and Spirituous Beverages Research Institute (Ministry of Economy) 134, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia</p> <p>2. Black Sea Gold j.s.c. Industrial Zone P.O.B. 16 8200 Pomorie CCTC «LOVICO» 57, Atanas Hadgislavchev Str. 5200 Pavlikeni</p> <p>3. Testing Laboratory — Sofia Executive Agency on Vine and Wine 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia</p> <p>4. Testing Laboratory — Plovdiv Executive Agency on Vine and Wine 63, Sankt Peterburg Blvd., fl. 3 4000 Plovdiv</p>
<p>12. Canada Kanada Canada Canada Canada Canada Canada Καναδά Canadá Canadá Kanada Kanada</p>	<p>1. Vintners Quality Alliance Ontario 1, Yonge Street, Suite 1601 Toronto, Ontario M5E 1E5 Canada</p> <p>2. British Colombia Wine Institute 1737 Pandosy Street Kelowna, BC V1Y 1R2 Canada</p>	<p>1. Can Test Ltd 4606 Canada Way Burnaby BC V5G 1K5</p> <p>2. Inniskillin Wines Inc. S.R. 66, RR 1 Niagara Parkway Niagara-on-the-Lake, Ontario L0S 1J0</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Kanada Kanada Kanada Kanada Kanāda Kanada Kanada Kanada</p>		<p>3. Liquor Control Board of Ontario 55 Lakeshore Blvd East Toronto, Ontario M5E 1A4</p> <p>4. SGS Canada Inc General Testing Laboratories #50 — 655 W. Kent Ave N. Vancouver, British Columbia V6P 6T7</p> <p>5. Vincor International Inc. 441 Courtneypark Drive East Mississauga, Ontario L5T 2V3</p>
<p>13. Chili Chile Chile Cile Chili Chile Χιλή Chile Chile Chile Chile Chile Tšili Chile Čilè Čile Chile Čile Čile</p>	<p>1. Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Bulnes 140, Piso 8 Santiago</p>	<p>1. ANALAB Exequiel Fernández 3592 Macul Santiago</p> <p>2. Centro Tecnológico de la Vid y el Vino — Universidad de Talca Av. Lircay Talca</p> <p>3. Fundación Chile Avda. Parque Antonio Rabat Sur n° 6165 Santiago</p> <p>4. OXIQUM (Sólo licores y alcoholes) Limache n° 3232 Viña del Mar</p> <p>5. Servicios Terroir Sociedad Humbser & Humbser Guillermo Saavedra, 141 Rancagua</p> <p>6. Universidad Católica del Maule San Miguel 3605 Talca</p> <p>7. Universidad Católica de Chile Avda Vicuña Mackenna n° 4860 Santiago</p> <p>8. VINOLAB (Sólo bebidas fermentadas) B.P. 102 Padre Hurtado Región Metropolitana</p> <p>9. TECNOLAB S.A. Av. Troncal Antiguo 02150-Paso Hondo Quilpue</p>
<p>14. Croatie Kroatien Croatia Croazia Kroatië Kroatien Κροατία Croacia Croácia Kroatia Kroatien</p>	<p>1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb</p>	<p>1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb</p> <p>2. Agronomski Fakultet sveučilišta u Zagrebu Zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Svetošimunska, 25 Zagreb</p> <p>3. Institut za Jadranske kulture i melioraciju kraša Put Duilova 11 Split</p> <p>4. Institut za poljoprivredu i turizam Carla Huguesa, 8 Poreč</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Chorvatsko Horvaatia Horvátország Kroatija Horvātija Chorwacja Chorvátsko Hrvaška</p>		
<p>15. Cuba Kuba Κούβα</p>	<p>1. Corporación Cuba Ron, S.A. Dirección: Calle 44 n° 305 Entre 3ra. y 5ta Avenidas Reparto Miramar, Playa La Habana</p>	<p>1. CNICA Dirección: Avenida de Rancho Boyeros km 3 ½ n° 4914 e/ Camaguey y Línea de Ferrocarril Rancho Boyeros La Habana</p>
<p>16. Égypte Ägypten Egypt Egitto Egypte Egypten Αίγυπτος Egipto Egipto Egypti Egypten Egypt Egiptus Egyiptom Egiptas Ěgypte Egipt Egypt Egipt</p>	<p>1. The General Organization for Export & Import Control Ministry of Foreign Trade and Industry 1, Ramsesstreet Cairo</p>	
<p>17. États-Unis Vereinigste Staaten United States of America Stati Uniti d'America Verenigde Staten van Amerika USA ΗΠΑ Estados Unidos Estados Unidos Yhdysvallat USA Spojené státy americké Ameerika Ühendriigid Amerikai Egyesült Államok Jungtinės Valstijos</p>	<p>1. Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau 1310 G Street, NW Washington, DC 20220</p>	<p>1. Laboratories, graduate chemists and graduate enologists</p> <p>1. Allied Domecq 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558</p> <p>2. Baker Wine and Grape Analysis 1101 Riverside Ave. Suite C Paso Robles, CA 93446</p> <p>3. Beaulieu Vineyards 1960 St Helena Highway P.O. Box 219 Rutherford, CA 94572</p> <p>4. Beringer Wine Estates 1000 Pratt Avenue P.O. Box 111 St Helena, CA 94574</p> <p>5. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307</p>

(1)	(2)	(3)
Savienotās Valstis Stany Zjednoczone Ameryki Spojené štáty americké Združene države Amerike		6. Brown-Forman Beverages Worldwide 850 Dixie Highway (40210) P.O. BOX 1080 Louisville, KY 40201 7. Canandaigua Wine Company, Inc. 116 Buffalo Street Canandaigua, NY 14424-1086 8. Canandaigua Wine Company, Inc. Mission Bell Winery 12667 Road 24 P.O. Box 99 Madera, CA 93639 9. Canandaigua Wine Company Turner Road Vintners 4614 West Turner Rd. Lodi, CA 95240 10. Charles Krug Winery 2800 Main Street P.O. Box 191 St. Helena, CA 94574 11. Courtside Cellars 2425 Mission Street San Miguel, CA 93451 12. Delicato Family Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 13. Diageo North America, Inc. 21468 8 th Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 14. Diageo North America, Inc. 903 West 143rd Street Plainfield, IL 60544 15. Domaine Chandon One California Drive Yountville, CA 94599 16. Duckhorn Wine Company 1000 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 17. E. & J. Gallo Winery P.O. Box 1130 Modesto, CA 95353 18. Estancia Estates Winery 1775 Metz Road Soledad, CA 93960 19. ETS Laboratories 899 Adams Street St. Helena, CA 94574 20. Fetzer Vineyards 12625 East Side Road P.O. Box 611 Hopland, CA 95449 21. Food Science and Nutrition — Food and Wine Chemistry Laboratory California Polytechnic State University San Luis Obispo, CA 93407 22. Gibson Wine Company 1720 Academy Sanger, CA 93657 23. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476

(1)	(2)	(3)
		24. Golden State Vintners 7409 W. Central Avenue Fresno, CA 93706
		25. Kendall Jackson Monterey Winery 37300 Doud Road Soledad, CA 93960
		26. Lodi Winery Laboratory 400 East Kettleman Lane Suite 19 Lodi, CA 95240
		27. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446
		28. MicroMed Laboratories, Inc. 1129 N McDowell Blvd. Petaluma, CA 94954
		29. Mogen David Wine Corporation 85 Bourne Street P.O. Box 1 Westfield, NY 14784
		30. Northwest Wine Consultants 509 Merclyn Lane Zillah, WA 98953
		31. Pacific Wine Partners 800 South Alta Street P.O. Box 780 Gonzales, CA 93926
		32. Peak Wines International 22281 Chianti Road Geyserville, CA 95441
		33. RJ Lee Group Inc 2715 St. Andrezs Loop Suite F Pasco, WA 99301
		34. Robert Mondavi Winery P.O. Box 106 Oakville, CA 94562
		35. Scott Laboratories, Inc. 2220 Pine View Way P.O. Box 4559 Petaluma, CA 94955-4559
		36. Sebastiani Vineyards & Winery 389 Fourth Street East Sonoma, CA 95476
		37. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 94558
		38. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558
		39. Ste. Michelle Wine Estates Highway 221 P.O. Box 231 Paterson, WA 99345-0231
		40. Ste. Michelle Wine Estates One Stimson Lane P.O. Box 1976 Woodinville, WA 98072
		41. Sutter Home Winery, Inc. P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574

(1)	(2)	(3)
		<p>42. Vinqury, Inc. 7795 Bell Road Windsor, CA 95492</p> <p>43. The Wine Group, Inc. 17000 East Highway 120 P.O. Box 897 Ripon, CA 95366</p> <p>44. Woodbridge Winery P.O. Box 1260 Woodbridge, CA 95258</p> <p>II. Wine producers authorized</p> <p><i>California</i></p> <p>1. A.V.V. Winery Co., dba Alexander Valley Vineyards 8644 HWY 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4685</p> <p>2. Acacia Winery 2750 Las Amigas Road Napa, CA 94559 BW-CA-5067</p> <p>3. Adam T. Tolmach, dba A. Tolmach 10540 Encino Drive Oakview, CA 93022 BW-CA-5203</p> <p>4. Adler Fels Winery 5325 Corrick Lane Santa Rosa, CA 95405 BW-CA-5024</p> <p>5. Ahlgren Vineyard 20320 Highway 9 Boulder Creek, CA 95006 BW-CA-4764</p> <p>6. Alan Grahm, dba Bonny Doon Vineyard 10 Pine Flat Road Santa Cruz, CA 95060 BW-CA-5167</p> <p>7. Alderbrook Winery 2306 Magnolia Drive Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5112</p> <p>8. Allan W. Green, dba Greenwood Ridge Vineyards 24555 Greenwood Road Philo, CA 95466 BW-CA-4960</p> <p>9. Arciero Winery 5625 East Hwy. 46 Paso Robles, CA 93446 BW-CA-5223</p> <p>10. Arrowwood Vineyards and Winery 14347 Sonoma Highway P.O. Box 987 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5388</p> <p>11. Associated Vintage Group, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5436</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>12. Associated Vintage Group, Inc. 3000 Bowen Avenue Graton, CA 95444 BW-CA-4831</p> <p>13. Associated Vintage Group, Inc. 2191 Laguna Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-881</p> <p>14. Atlas Peak Vineyards, Inc. 3700 Soda Canyon Road Napa, CA 94558 BW-CA-5410</p> <p>15. Barry R. Gnekow, dba Gnekow Family Winery 17347 E. Gawne Rd. Collegeville, CA 95215-9646 BW-CA-5942</p> <p>16. B.F.R. Associates, dba Glen Ellen Winery 21468 Eighth Street Sonoma, CA 95476 BW-CA-5398</p> <p>17. Bargetto's Santa Cruz Winery 3535 No. Main Street Soquel, CA 95073 BW-CA-3859</p> <p>18. Bellerose Vineyard 435 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4955</p> <p>19. Belvedere Winery 4035 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5051</p> <p>20. Benjamin B. Zeitman and Mary Kathleen Quinn, dba Amador Foothill Winery 12500 Steiner Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-4963</p> <p>21. Benziger Family Ranch Assoc., dba Glen Ellen Winery 1883 London Ranch Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4911</p> <p>22. Bergfeld Cellars 401 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-3565</p> <p>23. Beringer/Los Hermanos 2000 Main Street St. Helena, CA 94574 BW-CA-46</p> <p>24. Bernardus 21810 Parrot Ranch Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-5568</p> <p>25. Boeger Winery, Inc. (a California corporation), dba Boeger Winery 1709 Carson Road Placerville, CA 95667 BW-CA-4652</p>

(1)	(2)	(3)
		26. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307 BW-CA-4666
		27. Buehler Vineyards, Inc. 820 Greenfield Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4841
		28. Buena Vista Winery, Inc. 27000 Ramal Road P.O. Box 182 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4702
		29. Burgess Cellars, Inc. 1108 Deer Park Road P.O. Box 282 St. Helena, CA 94574 BW-CA-945
		30. Cakebread Cellars 8300 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-4732
		31. Calera Wine Company 11300 Cienega Road Hollister, CA 95023 BW-CA-4826
		32. Caliam Corporation d/b/a Marimar Torres Estate 11400 Graton Rd Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5666
		33. Callaway Vineyard and Winery 32720 Rancho California Rd. Temecula, CA 92390 BW-CA-4668
		34. Cambria Winery, Inc. 5475 Chardonnay Lane Santa Maria, CA 94345 BW-CA-5486
		35. Canandaigua West, Inc. (a New York Corporation), dba Mission Bell Winery 12667 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-22
		36. Carmenet Vineyard, Inc. 1700 Moon Mountain Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5173
		37. Carneros Creek Winery, Inc. 1285 Dealy Lane Napa, CA 94559 BW-CA-4645
		38. Castoro Cellars 6465 Von Dollen Rd. San Miguel, CA 93451 BW-CA-5542
		39. Caymus Vineyards, Inc. P.O. Box 268 8700 Conn Creek Rd., Rutherford, CA 94573 BW-CA-4598

(1)	(2)	(3)
		<p>40. Cecchetti-Sebastiani Cellar 520 Airpark Rd. Napa, CA 94558 BW-CA-5752</p> <p>41. Chalk Hill Winery 10300 Chalk Hill Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4986</p> <p>42. Chalone Inc. & Paragon Vineyard Co., Inc., dba Edna Valley Vineyard 5 miles S.W. from San Luis Obispo P.O., 300' S.W. of Biddle Ranch Rd. 3900' E of Biddle Ranch Road and CA. State Hwy 227 intersection San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5003</p> <p>43. Chalone, Inc., dba Chalone Vineyard ½ mile NW of the Junction of Shirt Tail Canyon Rd. and Stonewall Canyon Rd., 10 miles ESE of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4512</p> <p>44. Chappellet Vineyards 1581 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4537</p> <p>45. Charles F. Shaw Vineyard & Winery Ltd. 1010 Big Tree Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4930</p> <p>46. Chateau De Baun 1160 Hopper Avenue Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5326</p> <p>47. Chateau Montelana Winery 1429 Tubbs Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4525</p> <p>48. Chateau St. Jean Inc. 8555 Sonoma Highway P.O. Box 293 Kenwood, CA 95452-9990 BW-CA-4710</p> <p>49. Chimney Rock Winery Corp. (a California corpor.), dba Chimney Rock 5350 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5400</p> <p>50. Christopher Creek Winery 641 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4655</p> <p>51. Clendenen-Tolmach Vintners, dba Au Bon Climat 4 ½ miles west of P.O. on Hwy 135 Los Alamos, CA 93440 BW-CA-5107</p> <p>52. Cline Cellars 24737 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5152</p>

(1)	(2)	(3)
		53. Clos Du Val Wine Company, Ltd. 5330 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4638
		54. Clos du Bois Wines, Inc. 19410 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5593
		55. Codera Wine Group, Inc 9119 Graton Road Graton, CA 95444 BW-CA-5968
		56. Codorniu Napa, Inc. 1345 Henry Road Napa, CA 94558 BW-CA-5573
		57. Congress Springs Vineyards, Inc. 23600 Congress Springs Road Saratoga, CA 95070 BW-CA-4766
		58. Conn Creek Winery, Ltd. 8711 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4769
		59. Corbett Canyon Vineyards 2195 Corbett Canyon Road San Luis Obispo, CA 93403 BW-CA-4885
		60. Costello Vineyards, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-5109
		61. Craig Jaffurs, dba Jaffurs Wine Cellars/Cyrano Winery 2717 Aviation Way, Suite C3-2 Santa Maria, CA 93454 BW-CA-5787
		62. Cuvaision Winery P.O. Box 384 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4550
		63. David Bruce Winery 21439 Bear Creek Road Los Gatos, CA 95030 BW-CA-4495
		64. Davis Bynum Winery 8075 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4634
		65. Delicato Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 BW-CA-4094
		66. De Loach Vineyards 1791 Olivet Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-4906
		67. de Lorimier Winery 2001 Highway 128 P.O. Box 487 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5305

(1)	(2)	(3)
		68. Diamond Creek Vineyards 1500 Diamond Mtn. Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4606
		69. Dolce Winery, Inc. 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5691
		70. Domaine De Clarck 7023 Carmel Valley Road Carmel, CA 93923 BW-CA-5516
		71. Domaine De Napa 1155 Mee Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5312
		72. Domaine Mumm 8445 Silverado Trail Rutherford, CA 94573 BW-CA-5431
		73. Domaine St. George Winery & Vineyards 1141 Grant Avenue P.O. Box 548 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4052
		74. Doug Nalle & The Hambrecht 1980 Revocable Trust William Hambrecht Trustee (a partnership), dba Nalle Winery 1040 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5281
		75. Dry Creek Vineyard, Inc. 3700 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4611
		76. Dunn Vineyards 805 White Cottage Rd. Angwin, CA 94508 BW-CA-5124
		77. E. & J. Gallo Winery 600 Yosemite Blvd. P.O. Box 1130 Modesto, CA 95354 BW-CA-4213
		78. Edwin Joseph Selyem, Jr. and Fred Burt Williams, dba Williams-Selyem 6575 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5149
		79. Ehlers Lane Investors (a Limited Partnership), dba Ehlers Lane Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5168
		80. Far Niente Winery 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5072

(1)	(2)	(3)
		81. Ferrari-Carano Vineyards and Winery 8761 Dry Creek Road P.O. Box 1549 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5349
		82. Fetzner Vineyards P.O. Box 227 Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4522
		83. Fisher Vineyards 6200 St. Helena Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4926
		84. F. Korbel & Bros., Inc. 13250 River Road Guerneville, CA 95446-9538 BW-CA-74
		85. Flood Ranch Company Rancho Sisquoc Winery Rt. 1, Box 147 on Foxen Road 18 miles E. of Post Office Santa Maria, CA 93454 BW-CA-4778
		86. Flora Springs Wine Company 1978 W. Zinfandel Ln. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4853
		87. Franciscan Vineyards, Inc. (a Delaware Corporation), dba Franciscan Vineyards 1178 Galleron Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-4594
		88. Franzia Brothers Winery 17000 E. Hwy. 120 Ripon, CA 95366 BW-CA-3654
		89. Freemark Abbey Winery P.O. Box 410 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4514
		90. Freixenet Sonoma Caves, Inc. dba Gloria Ferrer Caves 23555 Hwy. 121 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5320
		91. Frey Vineyards 14000 Tomki Rd. Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4979
		92. Frick Winery 23072 Walling Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-4771
		93. Frog's Leap Winery (Inc.) 3358 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5075
		94. Frog's Leap Winery 8815 Conn Creek Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5741

(1)	(2)	(3)
		<p>95. Gabrielli Winery, Inc. 10950 West Road Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-5608</p> <p>96. Garric-Langbehn Winery 5400 Alpine Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-5394</p> <p>97. Geysler Peak Winery P.O. Box 25 Geyserville, CA 95441 BW-CA-29</p> <p>98. Girard Winery, Inc. 7717 Silverado Trail P.O. Box 105 Oakville, CA 94562 BW-CA-4999</p> <p>99. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5938</p> <p>100. Golden State Vintners 38558 Road 128 Cutler, CA 93615 BW-CA-4</p> <p>101. Golden State Vintners 7409 West Central Avenue Fresno, CA 93706 BW-CA-4808</p> <p>102. Golden State Vintners 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505</p> <p>103. Golden State Vintners 1175 D Commerce Boulevard American Canyon, Napa County, CA 94503 BW-CA-6560</p> <p>104. Grape Links, Inc. 9119 Graton Road Suite P Graton, CA 95444 BW-CA-5626</p> <p>105. Grgich Hills Cellar 1829 St. Helena Hwy Rutherford, CA 94573 BW-CA-4813</p> <p>106. Groth Vineyards & Winery P.O. Box 390 750 Oakville Cross Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5178</p> <p>107. Guenoc Winery 21000 Butts Canyon Road Middletown, CA 95461 BW-CA-5059</p> <p>108. Guild Wineries & Distilleries (a California corporation), dba Guild Wine Co. Central Cellars Eastside of Guild Avenue 3.3 miles East of Post Office Woodbridge, CA 95258 BW-CA-4416</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>109. Guild Wineries & Distilleries (a California Corporation), dba Guild Wine Company Ukiah Winery On East Side of US 101 2.2 miles N.E. of Post Office Ukiah, CA 95482 BW-CA-4398</p> <p>110. Hacienda Wine Cellars, Inc. 1000 Vineyard Road P.O. Box 416 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4623</p> <p>111. Hanna Winery 5345 Occidental Rd. Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-5282</p> <p>112. Hanna Winery 9280 Highway 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5725</p> <p>113. Hanns Kornell Champagne Cellars (a California Corporation) E/S of Larkmead Lane 0.3 miles N. of State Hwy 29 4.3 miles E. of Post Office Calistoga, CA 94515 BW-CA-605</p> <p>114. Hanzell Vineyards 18596 Lomita Avenue Sonoma, CA 95476 BW-CA-4470</p> <p>115. Hartford-Jackson Winery, LLC d/b/a La Crema Winery 3680 & 3690 Laughlin Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5920</p> <p>116. Hartford-Jackson, LLC d/b/a Hartford Court 8075 Martinelli Road Forestville, CA 95436 BW-CA-5734</p> <p>117. Heitz Wine Cellars 500 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-967</p> <p>118. Heller Estate d/b/a Durney Vineyards 18820 Cachagua Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-4823</p> <p>119. Heublein Fine Wine Group P.O. Box 391 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4497</p> <p>120. Heublein, Inc., dba Beaulieu Vineyard 1960 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-71</p> <p>121. Hidden Cellars Winery, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5066</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>122. Honig Vineyard and Winery, LLC 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5134</p> <p>123. Husch Vineyards Inc. 4400 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4558</p> <p>124. Independence Wine Company, LLC, dba Seven Peaks 453 Deutz Drive, Suite A Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5963</p> <p>125. Iron Horse Vineyards 9786 Ross Station Rd. Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4874</p> <p>126. Jayson L. Pahlmeyer, dba Pahlmeyer 7830-40 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5706</p> <p>127. J. Lohr Winery 1000 Lenzen Ave. San Jose, CA 95123 BW-CA-4670</p> <p>128. J. Rochioli Vineyards & Winery 6192 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4892</p> <p>129. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Vente Winery 4611 Thomas Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5100</p> <p>130. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Matanzas Creek Winery 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848</p> <p>131. Jackskon Family Farms, LLC d/b/a Cardinale Winery 7600 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-5052</p> <p>132. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Cambria Winery 5475 Chardonnay Lane Santa Rosa, CA 95453</p> <p>133. Jackson Family Famrs, LLC d/b/a Stonestreet Winery 7111 Hwy 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-6340</p> <p>134. Jekel Vineyard 40155 Walnut Avenue Greenfield, CA 93927 BW-CA-4851</p> <p>135. Jepson Vineyards, Ltd. 10400 S. Hwy. 101 Ukiah, CA 95482 BW-CA-5304</p>

(1)	(2)	(3)
		136. J. Fritz Winery 24691 Dutcher Creek Road Cloverdale, CA 95425 BW-CA-5018
		137. J. & GP. Inc., Lake County Vintners, Inc. Wines Not, Inc. and Daniel Lahey (General Partners), dba Konocti Winery 4350 Thomas Drive Kelseyville, CA 95451 BW-CA-4929
		138. Jimark Winery, Inc 602 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5154
		139. John M. MacCready & Barbara A. MacCready, dba Sierra Vista Winery 4560 Cabernet Way Placerville, CA 95667 BW-CA-4791
		140. Joli Val, Ltd. (a California Corporation), dba St. Andrew's Winery 2921 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4957
		141. J.L. Jordan Co., General Partner of J Vineyards & Winery, LP d/b/a J Vineyards and Winery 11447 Old Redwood Hwy P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506
		142. Jordan Sparkling Wine Company (a limited California Partnership), dba J Wine Company 11447 Old Redwood Highway P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506
		143. Jordan Vineyard & Winery P.O. Box 878 1474 Alexander Valley Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4776
		144. Joseph Phelps Vineyards 200 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4647
		145. Joseph Swan Vineyards 2916 Laguna Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4528
		146. J. Pedroncelli Winery 1220 Canyon Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-113
		147. Kautz Vineyards, Inc. 1894 Six Mile Road Murphys, CA 95247 BW-CA-5517
		148. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 18700 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5256

(1)	(2)	(3)
		149. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 600 Matthews Road Lakeport, CA 95453 BW-CA-5080
		150. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson Wine Center 5007 Fulton Road Fulton, CA 95439 BW-CA-5600
		151. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Edmeades 5500 Hwy 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4596
		152. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 37300 Doud Road Soledad, CA 93960 BW-CA-6095
		153. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 5620 Skylane Bld Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5894
		154. Kenwood Vineyards P.O. Box 447 Kenwood, CA 95452 BW-CA-978
		155. Kiriko Ltd., dba Clos Pegase Winery 1060 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-5343
		156. Kistler Vineyards 4707 Vine Hill Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5663
		157. Klein Family Vintners 11455 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4520
		158. Knights' Valley Vineyards, dba Tijsseling Vineyards 2150 McNab Ranch Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-5033
		159. Kunde Enterprises, Inc., dba Kunde Estate Winery 10155 Sonoma Highway P.O. Box 639 Kenwood, CA 95452 BW-CA-202
		160. L. Foppiano Wine Company (a California corporation) 12707 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-312
		161. Lambert Bridge, Inc., dba Lambert Bridge 4085 W. Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4725

(1)	(2)	(3)
		162. Laurel Glen Winery P.O. Box 548 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5010
		163. Leeward Winery 2784 Johnson Drive Ventura, CA 93003 BW-CA-4898
		164. Llords & Elwood (a California Corporation) 1250 Stanford Avenue Fremont, CA 94539 BW-CA-4475
		165. Long Vineyards (a California corporation) 1535 Sage Canyon Road P.O. Box 50 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4861
		166. Louis D. Preston, dba Preston Winery 9206 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4716
		167. Louis M. Martini P.O. Box 112 St. Helena, CA 94574 BW-CA-3596
		168. Lytton Springs Winery, Inc. 650 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4798
		169. Mark West Winery, Inc. 7000 Trenton-Healdsburg Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4765
		170. Markham Vineyards, dba Glass Mountain Quarry 2812 St. Helena Highway Post Office Box 636 St. Helena, CA 94574 BW-CA-957
		171. Marko B. Zaninovich, dba ASV Wines on the north side of Peterson Rd. approx. ¼ mile West of the intersection of Peterson & Browning Rds. in Kern County, California, 5 ½ miles South of the Delano Post Office Delano, CA 93215 BW-CA-5087
		172. Martin & Mcfarlane, Inc., dba Martin Brothers Winery P.O. Box 2599 Paso Robles, CA 93447 BW-CA-5057
		173. Matanzas Creek Winery Inc. 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848
		174. Mayacamas Vineyards 1155 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4417

(1)	(2)	(3)
		175. McDowell Cellars, Inc. 3811 Highway 175 P.O. Box 449 Hopland, CA 95449 BW-CA-4879
		176. Melim, Ltd., dba Melin/Chalk Hill Vineyards 15001 Chalk Hill Rd. Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5411
		177. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446 BW-CA 5453
		178. Merryvale Vineyards, L.L.C., dba Merryvale Vineyards 1000 Main St. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4072
		179. M.E.V. Corporation, dba Mount Eden Vineyards 22020 Mt. Eden Rd. Saratoga, CA 95070 BW-CA-4599
		180. Michael Robbins, dba Spring Mountain Vineyards 2805 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4521
		181. Michel Vineyards, Inc. 4155 Wine Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5283
		182. Mill Creek Vineyards 1401 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4739
		183. Milla Handley and Rex McClellan General Partners Handley Cellars Ltd. Partnership, dba Handley Cellars 3151 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5128
		184. Mirassou Champagne Cellers 300 College Avenue Los Gatos, CA 95030 BW-CA-107
		185. Mirassou Wineries 3000 Aborn Road San Jose, CA 95135 BW-CA-4255
		186. C. Mondavi and Sons d/b/a Charles Krug Winery 2800 St. Helena Hwy St. Helena, CA 94574 BW-CA-3110
		187. Mont La Salle Vineyards (a California corpo- ration) 8418 South Lac Jac Avenue Reedley, CA 93654 BW-CA-3620

(1)	(2)	(3)
		188. Monterey Peninsula Winery, Inc. 2999 Monterey-Salinas Highway Monterey, CA 93940 BW-CA-4676
		189. Monticello Cellars, Inc. (a California Corporation) 4242 Big Ranch Road Napa, CA 94558 BW-CA-5102
		190. Morgan Winery 526 Brunken Avenue Salinas, CA 93901 BW-CA-5130
		191. Mount Veeder Winery 1999 Mt. Veeder Road Napa, CA 94558 BW-CA-4620
		192. Mr Robert Andrew Cutter, dba Duxoup Wine Works 9611 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5042
		193. MTGR Corporation, dba Murphy-Goode Estate Winery 4001 Hwy. 128 P.O. Box 158 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5415
		194. Napa Cellar Inc., dba De Moor Winery & Napa Cellars P.O. Box 348 Oakville, CA 94562 BW-CA-4737
		195. Napa Wine Company 7830-40 St. Helena Hwy. Oakville, CA 94562 BW-CA-9
		196. Nichelini Winery, Inc. 2950 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-843
		197. Niebaum-Coppola Estate Winery P.O. Box 208 1460 Niebaum Lane Rutherford, CA 94573 BW-CA-4856
		198. Nils Venge & Robert A. Call (a California partnership), dba Venge Vineyards 7802 Money Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5183
		199. Norman C. & Rosa Lee deLeuze, dba ZD Wines 8383 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4524
		200. Oak Knoll Cellars, dba Rutherford Hill Winery 200 Rutherford Hill Rd. Rutherford, CA 95573 BW-CA-4591

(1)	(2)	(3)
		<p>201. Oak Stave Corporation, dba Caporale Winery 910-A Enterprise Way Napa, CA 94558 BW-CA-5401</p> <p>202. Oakville Hills Cellar, Inc. (a California Corporation) 7776 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5344</p> <p>203. O'Neill Beverage Company LLC 8418 S. Lac Jac Avenue Parlier, CA 93648 BW-CA-3620</p> <p>204. Orleans Hill Vinicultural Corporation (a California corporation) 17636 County Road 94B Woodland, CA 95695 BW-CA-4994</p> <p>205. Overlook Vineyards, dba Landmark Vineyards 101 Adobe Canyon Road Kenwood, CA 95452 BW-CA-4731</p> <p>206. Pacific Wine Partners, LLC. 800 South Alta Street Gonzalez, CA 93926 BW-CA-4674</p> <p>207. Paragon Vineyard Co., Inc. 4915 Orcutt Road San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5572</p> <p>208. Parducci Winery, Ltd., dba Parducci Wine Cellars 501 Parducci Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-3832</p> <p>209. Parsons Creek Winery 3001 S. State Street Ukiah, CA 95482 BW-CA-4894</p> <p>210. Patz & Hall Wine Company 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5961</p> <p>211. Pellegrini Family Vineyards 10155 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-5721</p> <p>212. Pellegrini Family Vineyards 4055 West Olivet Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-3822</p> <p>213. Philip Togni & Birgitta Togni, dba Philip Togni Vineyard P.O. Box 81 3780 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-5290</p> <p>214. Pine Ridge Winery 5901 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5012</p>

(1)	(2)	(3)
		215. Pyramids Winery d/b/a Keller Estate 5875 Lakeville Hwy Petaluma, CA 94954 BW-CA 6369
		216. Quady Winery, Inc. 13181 Rd. 24 Madera, CA 93937 BW-CA-4684
		217. Quivira Vineyards 4900 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5377
		218. R. Montali Winery, Inc 600 Addison Street Berkeley, CA 94710 BW-CA-4562
		219. R.M.E., Inc., dba Robert Mondavi Winery-Woodbridge 5950 East Woodbridge Road Acampo, CA 95220 BW-CA-4802
		220. Ravenswood Winery, Inc. 21415 Broadway Sonoma, CA 95476 BW-CA-5083
		221. Ravenswood Winery, Inc. 18701 Gehricke Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-4991
		222. Raymond T. Duncan & Justin R. Meyer, dba Silver Oak Wine Cellars 915 Oakville Crossroad Oakville, CA 94562 BW-CA-4624
		223. Raymond Vineyard & Cellar, Inc. 849 Zinfandel Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4672
		224. Reginald B. Oliver, dba, El Molino 3315 St. Helena Hwy. North P.O. Box 306 St. Helena, CA 94574 BW-CA-5438
		225. Renaissance Vineyard and Winery, Inc. 12585 Rice's Crossing Road Renaissance, CA 95962 BW-CA-4869
		226. Richard H. & Leslie H. Bush, dba Madrona Vineyards North End High Hill Road 3 miles West of Camino CA 95709 BW-CA-5005
		227. Richard M. Steltzner, dba Steltzner 5998 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5175

(1)	(2)	(3)
		228. Richard P. Minor, dba Ritchie Creek Vineyard 4024 Spring Mtn Rd St. Helena, CA 94574 BW-CA-4681
		229. Ridge Vineyards, Inc. 17100 Monte Bello Road P.O. Box AI Cupertino, CA 95014/95015 BW-CA-4488
		230. River Oaks Agricorp, dba Clos du Bois Wines/River Oaks Vineyards #5 Fitch St. (P.O. Box 339) Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4730
		231. Robert A. & Robert L. Pepi, Gen'l Ptrs., dba Robert Pepi Winery 7585 St. Helena Highway P.O. Box 328 Oakville, CA 94562 BW-CA-5052
		232. Robert Mondavi Investments and B.ph.R. (California) Inc., dba Opus One 7900 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5594
		233. Robert Mondavi Winery 7801 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-4511
		234. Robert Pecota Winery P.O. Box 303 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4845
		235. Robert Stemmler Winery 3805 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4846
		236. Roche Winery 28700 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5495
		237. Rombauer Vineyards, Inc., dba Rombauer Vineyards 3522 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-5113
		238. Rosenblum Cellars, Inc. 2900 Main Street Sawtooth Bldg. #1 Alameda, CA 94501 BW-CA-5139
		239. Round Hill Cellars (a California Corporation) 1097 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4828
		240. Rutherford Vintners Inc. (a California Corporation), dba Rutherford Vintners 1673 St. Helena Highway South Rutherford, CA 94573 BW-CA-4805

(1)	(2)	(3)
		241. S. Anderson Vineyard 1473 Yountville Crossroad Yountville, CA 94599 BW-CA-4917
		242. Sanford Winery 7250 Santa Rosa Road Buellton, CA 93427 BW-CA-5160
		243. Santa Barbara Winery 202 Anacapa Street Santa Barbara, CA 93101 BW-CA-4490
		244. Santa Cruz Mountain Vineyard 2300 Jarvis Rd. Santa Cruz, CA 95065 BW-CA-4697
		245. Santa Lucia Winery, Inc. (a California Corporation) On Templeton Road 2.2 miles South of intersection of Templeton and Vineyard Roads Templeton, CA 93465 BW-CA-5169
		246. Scharffenberger Cellars, Inc. 8501 Hwy. 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5592
		247. Schramsberg Vineyards Co. 1400 Schramsberg Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4329
		248. Sean Haley Thackrey, dba Thackrey & Co. 240 Overlook Drive Bollinas, CA 94924 BW-CA-5082
		249. Seghesio Wineries, Inc. 14730 Grove Street Healdsburg, CA 95448 BW-CA-56
		250. Sequoia Grove Vineyards 8338 St. Helena Hwy. P.O. Box 449 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5000
		251. Shafer Vineyards 6154 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4897
		252. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 95448 BW-CA-5064
		253. Simi Winery, Inc., dba Simi Winery 16275 Healdsburg Ave Healdsburg, CA 94558 BW-CA-2332
		254. Skalli Corporation, dba St. Supery Vineyards & Winery 8440 St. Helena Hwy. P.O. Box 38 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5427

(1)	(2)	(3)
		255. Sky Vineyards 1500 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4934
		256. Smith & Hook Winery 37700 Foothill Rd. Soledad, CA 93960 BW-CA-5015
		257. Sonoma-Cutrer Vineyards 4401 Slusser Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5054
		258. Spottswoode Winery 1401 Hudson Avenue St Helena, CA 94574 BW-CA-5148
		259. St. Clement Vineyards 2867 St. Helena Hiway P.O. Box 261 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4745
		260. St. Francis Vineyards 8450 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-4905
		261. St. Francis Winery & Vineyard, LP 500 Pythian Road Santa Rosa, CA 95409 BW-CA-6180
		262. St. Helena Wine Co., Inc., dba Duckhorn Vineyards 3027 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4857
		263. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4609
		264. Sterling Vineyards 1111 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4533
		265. Sterling Wines, dba Newton Vineyard 2555 Madrona Avenue St. Helena, CA 94574 BW-CA-4918
		266. Stonegate, Inc., dba Stonegate Winery 1183 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4640
		267. Storybook Mountain Vineyards 3835 Highway 128 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4946
		268. Stratford Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5624

(1)	(2)	(3)
		269. Sutter Home Winery, Inc. 277 St. Helena Highway P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574 BW-CA-1007
		270. Swanson Vineyards & Winery 1271 Manley Lane P.O. Box 459 Rutherford, CA 94573 BW-CA-4820
		271. Talley Vineyards 3031 Lopez Drive Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5338
		272. The Firestone Vineyard P.O. Box 244 Los Olivos, CA 93441 BW-CA-4720
		273. The Hess Collection 4411 Redwood Road P.O. Box 4140 Napa, CA 94558 BW-CA-5311
		274. The R.H. Phillips Vineyard, Inc. Co. Rd. 87 & 12-A 8 miles due N. of Esparto CA 95627 BW-CA-5214
		275. Thomas Dehlinger, dba Dehlinger Winery 6300 Guerneville Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4757
		276. Thornton Winery 32575 Rancho California Road Temecula, CA 92591 BW-CA-5417
		277. Topolos at Russian River Vineyards 5700 Gravenstein Hwy. North P.O. Box 358 Forestville, CA 95436 BW-CA-4855
		278. Trefethen Vineyards Winery, Inc., dba Trefethen Vineyards 1160 Oak Knoll Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-4635
		279. Valley of the Moon Winery 777 Madrone Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4388
		280. Ventana Vineyards Winery, Inc. Los Coches Road 5.8 miles SW of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4847
		281. Vichon Associates (a California General Part- nership), dba Vichon 1595 Oakville Grade Oakville, CA 94562 BW-CA-4989

(1)	(2)	(3)
		282. Villa Helena Winery 1455 Inglewood Ave. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5210
		283. Villa Mt. Eden Winery c/o Ste. Michelle Vintners Incorporated 620 Oakville Crossroad Oakville, CA 94563 BW-CA-4677
		284. Vineburg Wine Company, Inc. 2000 Denmark Street Vineburg, CA 95487 BW-CA-64
		285. Vine Cliff Winery 7400 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5591
		286. Vintners International Company, Inc. 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505
		287. Vintners International Company, Inc. Off Pierce Road, 3.3 miles W of Post Office Saratoga, CA 95070 BW-CA-144
		288. Vintners International Company, Inc. 340 El Camino Real South Salinas, CA 93908 BW-CA-5251
		289. Vintners International Company, Inc. 22004 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-4682
		290. Vivette & Company, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Ave. Napa, CA 94559 BW-CA-5114
		291. Walter Schug, dba Schug Cellars 602 Bonneau Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-5309
		292. Weibel Vineyards 1250 Stanford Avenue Mission San Jose, CA 94539 BW-CA-4372
		293. Wente Bros. Winery 5565 Tesla Road Livermore, CA 94550 BW-CA-893
		294. Whitehall Lane Winery 1563 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4974
		295. Wildhurst Vineyards 3495 Benson Lane P.O. Box 1223 Keyseville, CA 95451 BW-CA-5611

(1)	(2)	(3)
		<p>296. William George Easton, Jr. Jane Louise O'Riordan dba Domaine de la Terre Rouge 10801 Dickson Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-5789</p> <p>297. William Hill Napa, Inc. 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558 BW-CA-4901</p> <p>298. William S. Greenough & Nancy P. Greenough, dba Saucelito Canyon Vineyard 1600 Saucelito Creek Road San Luis Obispo County Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5110</p> <p>299. William Wheeler Winery 130 Plaza Street P.O. Box 881 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5011</p> <p>300. Woltner Estates, Ltd. 150 White Cottage Road Angwin, CA 94508 BW-CA-5286</p> <p>301. Yayin Corporation (Brand: Gan Eden) 4950 Ross Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5274</p> <p><i>Colorado</i></p> <p>302. Minturn Cellars Ltd. 107 Williams Street P.O. Box 129 Minturn, CO 81645 BW-CO-19</p> <p><i>Maryland</i></p> <p>303. Elk Run Vineyards, Inc. 15113 Liberty Road Mount Airy, MD 21771 BW-MD-30</p> <p><i>Oregon</i></p> <p>304. Abacela Vineyards and Winery, Inc. 12500 Looking Glass Road Roseburg, OR 97470 BW-OR-206</p> <p>305. Amity Vineyards 18150 Amity Vineyards Road Amity, OR 97101 BW-OR-60</p> <p>306. Edward L. Gerber, Merideth R. Gerber Russell P. Berard & Elizabeth A. Berard, dba Foris Vineyards Winery 654 Kendall Road Cave Junction, OR 97523 BW-OR-118</p> <p>307. Montinore Vineyards Limited, dba Montinore Vineyards 3663 S.W. Dilley Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-140</p>

(1)	(2)	(3)
		308. Willamette Valley Vineyards 8800 Enchanted Way, SE Turner, OR 97392 BW-OR-149
		309. Flynn Vineyards, Inc. 2200 W. Pacific Highway Rickreall, OR 97371 BW-OR-153
		310. Cristom Winery, Inc. 6905 Spring Valley Road, N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-169
		311. Daniel C. Jepsen, dba Alpine Vineyards 2.2 miles North of Monroe P.O. on Green Peak Road Alpine, OR 97456 BW-OR-79
		312. David B. and Virginia W. Adelsheim (a part- nership), dba Adelsheim Vineyard, Rt. 1, Box 129D Newberg, OR 97132 BW-OR-71
		313. Eyrie Vineyards P.O. Box 697 Dundee, OR 97115 BW-OR-49
		314. Joe H. & Patricia A. Campbell, dba Elkcove Vineyards 27751 NW Olson Rd. Gaston, OR 97119 BW-OR-64
		315. Knudsen Erath Winery Worden Hill Road 3 miles W by NW of Dundee Post Office Dundee, OR 97115 BW-OR-52
		316. Oak Knoll Winery, Inc. 29700 SW Burkhalter Road Hillsboro, OR 97123 BW-OR-50
		317. Rex Hill Vineyards, Inc. (an Oregon corpora- tion), dba Rex Hill Vineyards 30835 N. Highway 99 West Newberg, OR 97132 BW-OR-91
		318. Ponzi Vineyards Rt. 1, Box 842 Beaverton, OR 97007 BW-OR-56
		319. Scott Henry's Winery Corp. PO Box 26 687 Hubbard Creek Road Umpqua, OR 97486 BW-OR-74
		320. Sokol Blosser Winery, Inc., dba Sokol Blosser 3 miles SW of Dayton, OR P.O.: N on state route 221, to state route 18; then NE to US Highway 99W, then NE approx 3600 ft; turn left approx 3000 ft., Dayton, OR 97114 (Mailing Address: P.O. Box 199, Dundee, OR 97115) BW-OR-66

(1)	(2)	(3)
		<p>321. Tualatin Vineyards, Inc. 10850 N. W. Seavey Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-55</p> <p>322. Valley View Winery, Inc. 1000 Applegate Road Jacksonville, OR 97530 BW-OR-70</p> <p>323. Yamhill Valley Vineyards, Inc. 16250 SW Oldsville Road McMinnville, OR 97128 BW-OR-104</p> <p>324. Barney Watson Jr. Nola Mosier David Buchanan & Margaret Buchanan (a Partnership), dba Tye Wine Cellars 26335 Greenberry Road Corvallis, OR 97333 BW-OR-106</p> <p>325. Bethel Heights Vineyard, Inc. Trade Name: Bethel Heights Vineyard 6060 Bethel Heights Rd. N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-98</p> <p><i>Washington</i></p> <p>326. Badger Mountain, Inc 1106 S. Jurupa Street Kennewick, WA 99338 BW-WA-144</p> <p>327. Gordon Brothers 531 Levey Road Pasco, WA 99301-9711 BW-WA-235</p> <p>328. Woodward Canyon Winery on Ste. Hwy. 12, 4.7 mi. E. of P.O. at Touchet, Walla Walla, WA 99360 BW-WA-81</p> <p>329. Quail Run Cellars & Vintners, dba Covey Run Vintners 1500 Vintage Road Zillah, WA 98953 BW-WA-86</p> <p>330. L'Ecole No. 41 Winery P.O. Box 111 41 Lowden School Rd. Lowden, WA 99360 BW-WA-100</p> <p>331. WHC Inc., dba Washington Hills Cellars 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944-2129 BW-WA-171</p> <p>332. Arbor Crest Winery N. 4705 Fruithill Road Spokane, WA 99207 BW-WA-90</p> <p>333. Associated Vintners Inc. (a Washington Corporation), dba Columbia Winery, 1445 120th Avenue N.E. Bellevue, WA 98005 BW-WA-56</p>

(1)	(2)	(3)
		334. Blackwood Canyon Vintners Route 2 Box 2169H Benton City, WA 99320 BW-WA-106
		335. Cascade Estates Winery 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944 BW-WA-151
		336. George D. Stewart, dba Stewart Vineyards Cherry Hill Road Granger, WA 98944 BW-WA-98
		337. Hinzerling Vineyards, Inc. 1520 Sheridan Avenue Prosser, WA 99350 BW-WA-64
		338. Kiona Vineyards Winery 211 Sth 46th St. West Richland, WA 99352 (Mailing Address: Rt. 2 Box 2169E Benton City, WA 99320) BW-WA-73
		339. Preston Family, Inc. 502 E. Vineyard Drive Pasco, WA 99301 BW-WA-62
		340. Salishan Vineyards Route 2 Box 8 LaCenter, WA 98629 BW-WA-89
		341. Snoqualmie Winery 1000 Winery Road Snoqualmie, WA 98067 BW-WA-114
		342. Sparling Wilson Preston, dba Preston Wine Cellars 1124 W. Ainsworth Pasco, WA 99301 BW-WA-172
		343. Staton Hills Winery Company Ltd. 71 Gangl Road Wapato, WA 98951 BW-WA-109
		344. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. 14111 NE 145th Woodinville, WA 98072 BW-WA-8
		345. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. Route 221 — 1 mile North of Paterson WA 99345-0231 BW-WA-85
		346. Stimson Lane, Ltd. Star Route 14 11 miles West of Paterson P.O. Paterson WA 99345-0231 BW-WA-194

(1)	(2)	(3)
		<p>347. The Hogue Cellars Route 2 box 2898 Prosser, WA 99350 BW-WA-92</p> <p>348. W. Clay Mackey & Kathryn E. Simon, dba Chinook Wines Route 3, Box 3622 Corner of Wittkopf Rd. & Old Hwy. 12 Prosser, WA 99350 BW-WA-118</p> <p><i>Georgia</i></p> <p>349. Chateau Elan Ltd. Route 1 (State Route 211) P.O. Box 563-1 Hoschton, GA 30548 BW-GA-30</p> <p><i>Pennsylvania</i></p> <p>350. Fox Meadow Farm RD #2 Box 59 Chester Springs, PA 19425 BW-PA-132</p> <p><i>Texas</i></p> <p>351. Hugo Edwin Auler, dba Fall Creek Vineyards 2 ½ miles N.E. of Post Office Tow, TX 78672 BW-TX-23</p> <p>352. Messina Hof Wine Cellars Rt 7 Box 905 Bryan, TX 77802 BW-TX-34</p> <p>353. S.G.R.C. Ltd., dba Ste. Genevieve Vineyards Service Rd. South 10 miles West intersection IH 10 and Farm Rd. 11 Bakersfield Peco, TX 79735 BW-TX-40</p> <p>354. The Richter Wine Group 1941 IH 35 East New Braunfels, TX 78130 BW-TX-52</p> <p><i>Idaho</i></p> <p>355. Louis Facelli Winery P.O. Box 694 Wilder, ID 83676 BW-ID-09</p> <p>356. Valley Vintners Inc., dba Rose Creek Vineyards 111 West Hagerman Avenue P.O. Box 356 Hagerman, ID 83332 BW-ID-16</p> <p>357. Ste Chapelle Winery Route 4, Box 775 Caldwell, ID 83605 BW-ID-08</p> <p><i>New York</i></p> <p>358. Bidwell Vineyards Route 48 Cutchogue, NY 11935 BW-NY-730</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>359. Mogan David Wine Corporation 85 Bourne Street Westfield, NY 14787 BW-NY-626</p> <p>360. Palmer Vineyards 108 Sound Ave. Riverhead, NY 11901 BW-NY-721</p> <p>361. Royal Wine Corporation 418-430 Kent Avenue Brooklyn, NY 11211 BW-NY-600</p> <p>362. The Bridgehampton Winery P.O. Box 979 Bridgehampton, N.Y. 11932 BW-NY-695</p> <p><i>North Carolina</i></p> <p>363. Biltmore Estate Wine Company One Biltmore Plaza Asheville, NC 28803 BW-NC-32</p> <p><i>Virginia</i></p> <p>364. Barboursville Winery, Inc. P.O. Box F/136 Barboursville, VA 22923 BW-VA-31</p>
<p>18. Géorgie Georgien Georgia Georgia Georgië Georgien Γεωργία Georgia Geórgia Georgia Georgien Gruzie Gruusia Grúzia Gruzija Gruzja Gruzínsko Gruzija</p>	<p>1. Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia</p>	<p>1. Central Laboratory of Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia</p> <p>2. Georgian Scientific-Research Institute of Horticulture, Viticulture and Wine-making 6, Gelovani St. Tbilisi Georgia</p>

(1)	(2)	(3)
19. Inde Indien India India India Indien Ινδία India Índia Intia Indien Indie India India Indija Indija Indie India Indija	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State
20. Israël Israel Israel Israele Israël Israel Ισραήλ Israel Israel Israel Izrael Iisrael Izrael Izraelis Izraēla Izrael Izreal Izrael	1. Ministry of Commerce and Industry Food Industrial Division Export Inspection Service Rehov Bank Israel Jerusalem	1. Wine and Food Laboratory at the Standards Institution of Israel (SII) 42 Chaim Levanon Street Tel Aviv 69977 2. Israel Wine Institute Oenological Laboratory P.O. Box 2329 Rehovot 76120
21. République libanaise Libanesische Republik Republic of Lebanon Repubblica libanese Libanese Republik Libanesiske Republik Δημοκρατία του Λιβάνου República Libanesa República Libanesa		1. Laboratoire Central du Ministère de la Santé Ain El Tineh Beyrouth — Liban 2. Institut de Recherches Agronomiques Laboratoire Régional Fanar Jdeidet el Metn Beyrouth — Liban 3. Institut de Recherche Industrielle Laboratoire de microbiologie et chimie Hadath — Liban

(1)	(2)	(3)
<p>Republiken Libanon Libanonin tasavalta Libanon Liibanon Libanon Libano Respublika Libānas Respublika Liban Libanonská republika Libanonska republika</p>		
<p>22. Maroc Marokko Morocco Marocco Marokko Marokko Marokko Maròko Marruecos Marrocos Marokko Marocko Maroko Maroko Marokkó Marokas Maroka Maroko Maroko Maroko</p>	<p>1. Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur Agricole Office de commercialisation et d'exportation (OCE) Avenue de l'Armée Royale Boîte Postale 259 Casablanca Maroc</p> <p>2. Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations (EACCE) 72, Angle Bd Mohamed Smiha et Rue Mohamed Baamrani Casablanca Maroc</p>	<p>1. Laboratoire de l'Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations 72, rue Mohamed Smiba Casablanca</p> <p>2. Laboratoire officiel d'analyses et de recherches chimiques 25, rue de la Tour Casablanca</p>
<p>23. Mexique Mexiko Mexico Messico Mexico Mexico Μεξικό México México Meksiko Mexiko Mexiko Mehhiko Mexikó Meksika Meksika Meksyk Mexiko Mehika</p>	<p>1. Dirección General de Normas de la Secretaria de Economía Avenida Puente de Tecamachalco nº 6, piso 3 Colonia Lomas de Tecamachalco Nauacápan de Juárez, Estado de México, México C.P. 53950</p> <p>2. Asociación Nacional de Viticultores AC World Trade Center Ciudad de México Calle Montecito nº 38, piso 15, Despacho 22 Delegación Benito Juárez C.P. 03810 México DF, México</p>	<p>1. Cámara Nacional de la Industria Tequilera Calzada Lázaro Cárdenas nº 3289 45030 Guadalajara, Jalisco, México</p> <p>2. Centro de Control Total de Calidades, S.A. de C.V. Puebla nº 282 Colonia Roma 06700 México, DF, México</p> <p>3. Industrias Vinícolas Pedro Domecq, S.A. de C.V. Km. 17,5, Carretera Federal México — Puebla, 56400, Los Reyes la Paz, Estado de México, México</p> <p>4. Laboratorio Químico, Industrial y Agrícola, S.A. de C.V. LAQUIMIA. Andrés López nº 838-3, Col. Moderna, 36690, Irapuato, Guanajuato, México</p> <p>5. Laboratorio de Calidad Química Veracruzana, S.C. Privada de Sur 17 nº 84, Col. Centro, 94300, Orizaba, Veracruz, México</p>

(1)	(2)	(3)
24. Moldova Moldawien Moldova Moldavia Moldavië Moldova Μολδαβία Moldavia Moldova Moldova Moldavien Moldávie Moldova Moldávia Moldavija Moldāvija Mołdowa Moldavsko Moldavija	1. Agro-industrial Agency «Moldova-Vin» Stefan cel Mare, 162 MD-2004 Chisinau	1. Center of Verification of the Quality for Raw Materials and Wine Products M. Kogilniceanu Str, 63 MD-2009 Chisinau
25. Norvège Norwegen Norway Norvegia Noorwegen Norge Νορβηγία Noruega Noruega Norja Norge Norsko Norra Norvégia Norvegija Norvēģija Norwegia Nórsko Norveška	1. Mattilsynet Norwegian Food Safety Authority Postmottak Postboks 383 N-2381 Brummundal	1. ARCUS AS P.O. Box 6764 Rodelokka N-0503 Oslo
26. Nouvelle-Zélande Neuseeland New Zealand Nuova Zelanda Nieuw-Zeeland New-Zealand Νέα Ζηλανδία	1. New Zealand Food Safety Authority PO Box 2835 Wellington	1. Institute of Environmental Science and Research Ltd Mt Albert Science Centre Private Bag 92021 Hampstead Road Mt Albert Auckland

(1)	(2)	(3)
<p>Nueva Zelanda Nova Zelândia Uusi-Seelanti Nya Zeeland Nový Zéland Uus-Meremaa Új-Zéland Naujoji Zelandija Jaunzēlande Nowa Zelandia Nový Zéland Nova Zelandija</p>		
<p>27. Pérou Peru Peru Perù Peru Peru Περού Perú Peru Peru Peru Peru Peruu Peru Peru Peru Peru Peru Peru Peru</p>	<p>1. International Analytical Services S.A. — Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel — Lima 2. SGS del Perú S.A Avenida Arequipa 3445 Lima 3. Instituto de Desarrollo Agroindustrial de la Universidad Nacional Agraria La Molina — Indda — Unalm Avenida de la Universidad S/N La Molina — Lima</p>	<p>1. International Analytical Services S.A., Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel Lima</p>
<p>28. République de Serbie et Montenegro Republik Serbien und Montenegro Republic of Serbia and Montenegro Repubblica Serbia e Montenegro Republiek Servië en Montenegro Republikken Serbien og Montenegro Δημοκρατία της Σερβίας και Μαυροβούνιο República Serbia y Montenegro República Sérvia e Montenegro Serbia já Montenegro Republiken Serbien och Montenegro</p>	<p>1. Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede ul. Nemanjina br. 22-26 Beograd</p>	<p>1. DP Enološka stanica ul. Heroja Pinkija br. 49 Vršac 2. Jugoinspekt Beograd DD Zavod Topčider ul. Teodora Dražera br. 11 Beograd 3. AD Jugoinspekt Novi Sad ul. Dunavska br. 23/I Novi Sad 4. Knjaz Miloš AD ul. Južna industrijska zona bb Arandjelovac 5. Tehnološki fukultet Novi Sad ul. Bulevar cara Lazara br. 1 Novi Sad 6. A.E. Bio-ekološki centar ul. Petra Drapšina br. 15 Zrenjanin</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Srbsko a Černá Hora Serbia ja Montenegro Szerbia és Montenegro Juodkalnija Melnkalne Serbia i Czarnogóra Srbsko a Čierna hora Republika Srbija in Črna Gora</p>		<p>7. Zavod za zaštitu zdravlja Subotica ul. Zmaj Jovina br.30 Subotica</p> <p>8. Gradski zavod za zaštitu zdravlja ul. Bulevar Despota Stefana br. 54a Beograd</p> <p>9. Zavod za zaštitu zdravlja Vranje ul. J.J. Lunge br.1 Vranje</p> <p>10. EKO-LAB D.O.O. ul. Industrijsko naselje bb Beograd — Padinska skela</p> <p>11. D.P. Institut Tamiš Ul. Novoseljanski put br. 33 Pančevo</p> <p>12. PIK Takowo A.D. ul. Radowana Grkovicica bb Gornji Milanovac</p> <p>13. Institut Vinča ul. Mihajla Petrovica Alasa br. 12-14 Beograd — Vinča</p>
<p>29. Roumanie Rumänien Romania Romania Roemenië Rumænien Pouřavia Rumanía Roménia Romania Rumänien Rumunsko Rumeenia Románia Rumunija Rumänija Rumunia Rumunsko Romunija</p>	<p>1. Ministerul Agriculturii, si Alimentatiei Institutul de Cercetari pentru Viticultura si Vinificatie Valea Calugareasca</p>	<p>1. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene ODOBESTI 61, Stefan cel Mare str. Odobesti, Vrancea county</p> <p>2. Oenology laboratory for Agricultural Sciences and Veterinary Medicine University, IASI 3, Mihail Sadoveanu str. Iasi, County Iasi</p> <p>3. Central Laboratory for wine quality control and hygiene VALEA CALUGAREASCA 1, Valea Mantei, Prahova county</p> <p>4. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MURFATLAR Basarabi Constanta county</p> <p>5. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station STEFANESTI 35, ICHV str. Stefanesti, Arges county</p> <p>6. Oenology Laboratory Didactic Station «Banu Maracine», Craiova University 264, Bucuresti str. Craiova, Dolj county</p> <p>7. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene BLAJ 2, Gh. Baritiu str. Blaj, Alba county</p> <p>8. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MINIS Ghioroc, Arad conty</p>

(1)	(2)	(3)
30. Russe Russland Russia Russia Rusland Rusland Ρωσία Rusia Rússia Venäjä Ryssland Rusko Venemaa Oroszország Rusija Krievija Rosja Rusko	1. All-Russian Scientific and Research Institute of Brewing, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow	1. Testing Laboratory of Beer, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow
31. Suisse Schweiz Switzerland Svizzera Zwislerland Schweiz Ελβετία Suiza Suíça Sveitsi Schweiz Švýcarsko Šveits Svájc Šveicarija Šveice Szwajcaria Švajčiarsko Švica	1. Office fédéral de l'agriculture Division principale Production et Affaires internationales Section cultures spéciales et économie vinicole Mattenhofstraße 5 CH-3003 Berne 2. Confédérations: 2.1. Aargau Kantonale Zentralstelle für Weinbau CH-5722 Gränichen 2.2. Appenzell A.Rh. Landwirtschaftsamt Kanton AR Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.3. Appenzell I.Rh. Gesundheitsdirektion A.Rh. Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.4. Basel-Landschaft Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain Ebenrainweg CH-4450 Sissach 2.5. Basel-Stadt Wirtschafts- und Sozialdepartement des Kantons BS (WSD) Marktplatz 9/Postfach CH-4001 Basel 2.6. Bern Abteilung Direktzahlungen und Rebbau Herrengasse 1 CH-3011 Bern 2.7. Fribourg Direction des institutions de l'agriculture et des forêts (DIAF)	— Agroscope 1. Laboratoire de la Station fédérale de recherches agronomiques de Changins Case postale 1260 Nyon 1 1.1. Aargau Kantonales Laboratorium Kunsthausweg 24 CH-5000 Aarau 1.2. Appenzell A.Rh Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.3. Appenzell I.Rh. Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.4. Basel-Landschaft Kantonales Laboratorium Hammerstrasse 25 CH-4410 Liestal 1.5. Basel-Stadt Kantonales Laboratorium Kannenfeldstrasse 2 Postfach CH-4012 Basel 1.6. Bern Kantonales Laboratorium Muesmattstrasse 19 CH-3000 Bern 1.7. Fribourg Laboratoire cantonal Chemin du Musée 15 CH-1700 Fribourg

(1)	(2)	(3)
	Ruelle Notre-Dame 2 CH-1700 Fribourg	1.8. Genève Service de protection de la Consommation (SPCo) Case postale 166 CH-1211 Genève 4
	2.8. Genève Service de protection de la Consommation (SPCo) Quai Ernest-Ansermet 22, CH-1205 Genève	1.9. Glarus Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
	2.9. Glarus Kantonschemiker der Kantone AR, AI, GL und SH Mühlenstrasse 184 Postfach 786 CH-8201 Schaffhausen	1.10. Graubünden Kantonales Labor und Lebensmittelkontrolle Planaterrastrasse 11 CH-7000 Chur
	2.10. Graubünden LBBZ Plantahof Obst- und Weinbau Plantahofstrasse 205 CH-7302 Landquart	1.11. Jura Laboratoire cantonal Case postale 2345 CH-2800 Delémont
	2.11. Jura République et Canton du Jura Laboratoire cantonal Faubourg de Capucins 20 CH-2800 Delémont	1.12. Luzern Kantonales Laboratorium Vonmattstrasse 16 CH-6002 Luzern
	2.12. Luzern Kantonales Landwirtschaftsamt Fachstelle für Spezialkulturen Centralstrasse 21 CH-6210 Sursee	1.13. Neuchâtel Service de la consommation Rue Jehanne-de-Hochberg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel
	2.13. Neuchâtel Laboratoire cantonal Rue Jehanne-de-Hochberg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel	1.14. Nidwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.14. Nidwalden Landwirtschaftsamt Kreuzstrasse 2 CH-6371 Stans	1.15. Obwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.15. Obwalden Landwirtschaftsamt Obwalden St-Antonistrasse 4 Postfach 1264 CH-6061 Sarnen	1.16. Schaffhausen Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
	2.16. Schaffhausen Landwirtschaftsamt des Kantons SH Fachstelle für Weinbau Charlottenfels Postfach 867 CH-8212 Neuhausen am Rheinflall	1.17. Schwyz Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.17. Schwyz Zentralstelle für Obst- und Weinbau Römerrain 9 Postfach 76 CH-8808 Pfäffikon	1.18. Solothurn Kantonale Lebensmittelkontrolle Werkhofstrasse 5 CH-4509 Solothurn
	2.18. Solothurn Amt für Landwirtschaft Einzelbetriebliche Massnahmen	1.19. St. Gallen Kantonales Amt für Lebensmittelkontrolle Blarerstrasse 2 CH-9001 St. Gallen
		1.20. Tessin Laboratorio cantonale Via Mirasole 22 CH-6500 Bellinzona
		1.21. Thurgau Kantonales Laboratorium Spannerstrasse 20 CH-8510 Frauenfeld

(1)	(2)	(3)
	<p>Hauptgasse 72 CH-4509 Solothurn</p> <p>2.19. St. Gallen Fachstelle für Weinbau Rheinhof CH-9465 Salez</p> <p>2.20. Tessin Camera di commercio dell'industria e dell'artigianato del Cantone Ticino Corso Elvezia 16 CH-6900 Lugano</p> <p>2.21. Thurgau Landwirtschaftsamt des Kantons Thurgau Verwaltungsgebäude Promenade CH-8510 Frauenfeld</p> <p>2.22. Uri Amt für Landwirtschaft Klausenstrasse 2 CH-6460 Altdorf</p> <p>2.23. Valais Laboratoire cantonal du Valais Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion</p> <p>2.24. Vaud Laboratoire cantonal Contrôle des denrées alimentaires Chemin de Boveresses 155 case postale 68 CH-1066 Epalinges</p> <p>2.25. Zug Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zug Aabachstrasse 5/Postfach 857 CH-6300 Zug</p> <p>2.26. Zürich Strickhof Wülflingen Rebbaukommissariat Riedhofstrasse 64 CH-8408 Winterthur</p>	<p>1.22. Uri Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen</p> <p>1.23. Valais Laboratoire cantonal Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion</p> <p>1.24. Vaud Laboratoire cantonal Chemin de Boveresses 155 Case postale 68 CH-1066 Epalinges</p> <p>1.25. Zug Amt für Lebensmittelkontrolle Postfach 262 CH-6312 Steinhausen</p> <p>1.26. Zürich Kantonales Laboratorium Postfach CH-8030 Zürich</p>
<p>32. Tunisie Tunesien Tunisia Tunesië Tunisia Tunesien Τυνησία Túnez</p>	<p>1. Le groupement professionnel de la Vigne 60, rue Alain Savary Tunis RP 1003</p>	<p>1. Laboratoire Central D'analyses et d'Essais 5 rue Appolo XI 1082 Cité Mahragène Tunis</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Tunísia Tunisia Tunisien Tunisko Tuneesia Tunézia Turkménistanas Turkmenistāna Tunezja Tunisko Tunizija</p>		
<p>33. Turquie Türkei Turkey Turchia Turkije Tyrkiet Τουρκία Turquía Turquia Turkki Turkiet Turecko Türgi Törökország Turkija Turcija Turcja Turecko Turčija</p>	<p>1. <i>Wine:</i> 1.1 T.C. Tütün, Tütün Mamulleri ve Alkollü İçkiler Piyasası Düzenleme Kurumu Tobacco, Tobacco Products and Alcoholic Beverages Market Regulatory Authority Güvenevler Mahallesi Günes Sokak NO: 11 06690 Cankaya — Ankara</p> <p>2. <i>Grape juice and grape must:</i> Ministry of Agriculture and Rural Affairs Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğü Akay Caddesi No: 3, Bakanlıklar/Ankara</p>	<p>1. <i>Wine:</i> 1.1 Tekirdag Icki Fabrikasi Tekirdag Spirit Drinks Plant 100, Yil Ahallesi Atatürk Bulvarı No: 90 Tekirdag/Turkiye</p> <p>2. <i>Grape juice and grape must:</i> 2.1 Ankara il Kontrol Laboratuvarı Müdürlüğü PK 36, Yenimaballe/Ankara</p> <p>2.2 Bursa Gıda Kontrol ve Merkez Arastırma Enstitüsü Müdürlüğü Hurriyet- Bursa</p> <p>2.3 İzmir il Kontrol Laboratuvarı Müdürlüğü Bornova/Izmir</p> <p>2.4 Canakkale il Kontrol Laboratuvar Müdürlüğü, Canakkale</p>
<p>34. Ukraine Ukraine Ukraine Ucraina Oekraïne Ukraine Oυκρavia Ucrania Ucrânia Ukraina Ukraina Ukrajina Ukraina Ukrajna Ukraina Ukraina</p>	<p>1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33</p>	<p>1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33</p>

(1)	(2)	(3)
Ukraina Ukrajina Ukrajina		
35. Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguai Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Urugvajus Urugvaja Urugwaj Uruguaj Urugvaj	1. Instituto Nacional de Vitivini- cultura (INAVI) Canelones	1. Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU) Avenida Italia 6201 Montevideo
36. Zimbabwe Simbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Ζιμπάμπουε Zimbawe Zimbabwé Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabvé Zimbabve Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe	1. Standards Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. BOX 2259 Borrowdale Zimbabwe	1. Standarts Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. Box 2259 Borrowdale Zimbabwe

EUROPESE CENTRALE BANK

ADVIES VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 15 december 2005

inzake een voorstel voor een EG-verordening betreffende bij geldoverdrachten te voegen informatie over de betaler

(CON/2005/56)

(2005/C 336/07)

Op 14 oktober 2005 ontving de Europese Centrale Bank (ECB) een verzoek van de Raad van de Europese Unie voor een advies inzake een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende bij geldoverdrachten te voegen informatie over de betaler (COM(2005) 343 definitief) (hierna de „ontwerpverordening” genoemd) ⁽¹⁾.

De bevoegdheid van de ECB om een advies uit te brengen is in de eerste plaats gebaseerd op artikel 105, lid 4, eerste streepje, in samenhang met artikel 105, lid 2 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien de ontwerpverordening betrekking heeft op de fundamentele taak van het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB) om een goede werking van het betalingsverkeer te bevorderen ⁽²⁾. Overeenkomstig de eerste volzin van artikel 17.5 van het Reglement van orde van de Europese Centrale Bank heeft de raad van bestuur dit advies goedgekeurd.

1. Verplichtingen van de intermediaire betalingsdienstaanbieder

- 1.1. De definitie van „intermediaire betalingsdienstaanbieder” in artikel 3, lid 6, van de ontwerpverordening verwijst naar een betalingsdienstaanbieder „die noch de betalingsdienstaanbieder van de betaler, noch de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde is en die betrokken is bij de uitvoering van geldovermakingen”. Aangezien zowel exploitanten van betalings-, clearing- en afwikkelingssystemen, alsmede berichtendienstverleners betrokken zijn bij de uitvoering van geldovermakingen, lijken zij binnen het toepassingsbereik van de ontwerpverordening te vallen.
- 1.2 Dergelijke exploitanten en dienstverleners onderhouden evenwel geen directe klantenrelatie met betalers of begunstigten en beschikken derhalve niet over alle ingevolge de ontwerpverordening vereiste informatie. Derhalve dienen verplichtingen alleen opgelegd te worden aan kredietinstellingen die direct contact met cliënten hebben, dan wel aan financiële entiteiten die deel uitmaken van de betalingsketen voor de uitvoering van geldovermakingen, aangezien die entiteiten over de vereiste informatie zouden beschikken ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Dit advies is gebaseerd op de versie van de ontwerpverordening op grond waarvan de ECB officieel werd geraadpleegd, namelijk de versie van 26 juli 2005. De ECB weet evenwel dat de ontwerpverordening in de werkgroep van de Raad onder het voorzitterschap van het Verenigd Koninkrijk verdere wijzigingen heeft ondergaan.

⁽²⁾ Daarnaast is de bevoegdheid van de ECB om een advies uit te brengen gebaseerd op artikel 22 van de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank betreffende de taak van de ECB en de nationale centrale banken om, onder andere, doelmatige en deugdelijke verrekenings- en betalingssystemen binnen de Gemeenschap en met andere landen te verzekeren.

⁽³⁾ D.w.z. de ingevolge de hoofdstukken I en II van de ontwerpverordening vereiste informatie. Een soortgelijke opmerking heeft de ECB gemaakt in paragraaf 12 van het advies CON/2005/2 van de ECB van 4 februari 2005 op verzoek van de Raad van de Europese Unie inzake een voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, met inbegrip van terrorismefinanciering (PB C 40 van 17.2.2005, blz. 9). In dat advies heeft de ECB erop gewezen dat exploitanten van betalingssystemen slechts kunnen controleren of een veld bepaalde informatie bevat; de kwaliteit, volledigheid, juistheid of de betekenis van die informatie kunnen zij niet controleren. De ECB heeft aanbevolen dat exploitanten van betalingssystemen worden vrijgesteld van de verplichting tot identificatie van de uiteindelijk begunstigde, zulks zonder afbreuk te doen aan hun verplichting te verzekeren dat in betalingssystemen ingevoerde betalingsopdrachten effectief kunnen worden getraceerd middels een gepaste identificatie van de systeemdeelnemers.

- 1.3 Gezien het voorgaande beveelt de ECB ten eerste aan zowel exploitanten van betalings-, clearing- en afwikkelingssystemen, alsmede berichtendienstverleners buiten het toepassingsgebied van de ontwerpverordening te houden, en zulks in een overweging toe te lichten. Dit dient de verplichting van die systeemexploitanten onverlet te laten te verzekeren dat in dergelijke systemen ingevoerde betalingsopdrachten effectief kunnen worden nagetrokken middels een gepaste identificatie van de systeemdeelnemers. Te dien aanzien merkt de ECB op dat de Derde Witwasrichtlijn een overweging bevat die verduidelijkt dat natuurlijke of rechtspersonen die kredietinstellingen of financiële instellingen uitsluitend voorzien van een boodschap of andere supportsystemen voor de overdracht van fondsen of van clearing- en settlementsystemen niet binnen het toepassingsgebied van die richtlijn vallen ⁽¹⁾.
- 1.4 Bovendien betreft artikel 13, lid 2, van de ontwerpverordening de verplichtingen van een intermediaire betalingsdienstaanbieder die geen volledige informatie over de betaler ontvangt. De paragrafen 12 en 13 van de Herziane Interpretatieve Nota van het FATF bij de Speciale Aanbeveling VII: Elektronische overmakingen ⁽²⁾ (hierna de „Interpretatieve Nota” genoemd) van Financiële Actiegroep („FATF”) vereisen die informatie niet. Te dien aanzien is de ECB tegen het voorstel gekant de intermediaire betalingsdienstaanbieder te verplichten de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde van de onvolledige informatie op de hoogte te stellen. Het ware beter dat dit een verplichting wordt voor de direct betrokkenen, namelijk de betalingsdienstaanbieder van de betaler en de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde, aangezien zij overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk II en III van de ontwerpverordening toch al over deze informatie beschikken. De enige verplichtingen van een intermediaire betalingsdienstaanbieder zouden de verplichtingen overeenkomstig artikel 12 en artikel 13, lid 1, van de ontwerpverordening moeten zijn die vereisen dat alle over de betaler ontvangen informatie, die bij een geldovermaking is gevoegd, bij de overmaking blijft en dat die informatie gedurende vijf jaar wordt bewaard. Om die reden dient artikel 13, lid 2, van de ontwerpverordening geheel te worden geschrapt.

2. Definities

- 2.1. In zijn algemeenheid ware het wenselijk zoveel mogelijk consistentie te verzekeren tussen de definities in artikel 4 van de ontwerpverordening inzake betalingsdiensten in de interne markt ⁽³⁾ en de definities in de ontwerpverordening, met name betreffende de definitie van „betalingsdienstgebruiker” in artikel 3, lid 8, van de ontwerpverordening.
- 2.2. Speciale Aanbeveling VII betreffende elektronische overmakingen (hierna „SR VII”) van het FATF is uitdrukkelijk van toepassing op financiële instellingen, met inbegrip van geldtransactiekantoren. De ontwerpverordening noemt geldtransactiekantoren niet expliciet. Naar alle waarschijnlijkheid dekt de definitie van „betalingsdienstaanbieder” in artikel 3, lid 5, van de ontwerpverordening geldtransactiekantoren, maar een verwijzing naar geldtransactiekantoren zou daarin kunnen worden opgenomen om te verzekeren dat de ontwerpverordening expliciet strookt met SR VII.
- 2.3. Voorts zou een definitie van „unieke identificatiecode” toegevoegd moeten worden, hetgeen de uiteenlopende mogelijke combinaties voor de identificatie van de betaler vereiste gegevens dient weer te geven.

3. Zakelijke transacties

- 3.1. De ECB merkt op dat overweging 6 van de ontwerpverordening de vrijstelling betreft, onder bepaalde voorwaarden, van onder andere geldovermakingen die voortvloeien uit „zakelijke transacties”. Een definitie van „zakelijke transactie” ontbreekt, maar artikel 2, lid 2, bepaalt dat de ontwerpverordening „niet van toepassing is op geldovermakingen die voortvloeien uit een zakelijke transactie en die met behulp van een krediet- of debetkaart, dan wel enigerlei vergelijkbaar betaalinstrument worden verricht”.

⁽¹⁾ Overweging 34 van Richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 26 oktober 2005 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (PB L 308 van 25.11.2005, blz. 15).

⁽²⁾ Beschikbaar op de website van het FATF www.fatf-gafi.org.

⁽³⁾ Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende betalingsdiensten in de interne markt en houdende wijzigingen van de Richtlijnen 97/7/EG, 2000/12/EG en 2002/65/EG van 1 december 2005, COM(2005) 603 definitief; beschikbaar op de website van de Commissie: www.europa.eu.int.

- 3.2. Paragraaf 10.a van de Interpretatieve Nota hanteert de term „zakelijk” niet uitdrukkelijk. Integendeel, die paragraaf bepaalt dat SR VII geen betrekking heeft op geldovermakingen die voortvloeien uit transacties die met behulp van een krediet- of debetkaart worden verricht, voorzover het krediet- of debetkaartnummer bij alle overmakingen wordt gevoegd die uit de transactie voortvloeien. Paragraaf 10.a bepaalt evenwel ook dat krediet- of debetkaarten die worden gebruikt als betalingsstelsel voor geldovermakingen, onder SR VII vallen, en de boodschap de vereiste informatie dient te bevatten. Zulks impliceert dat SR VII een onderscheid maakt tussen kaarten voor de betaling van goederen en diensten (hetgeen niet onder SR VII valt) en kaarten voor geldovermakingen (hetgeen wel onder SR VII valt). De ECB stelt voor overweging 6 en de eerste alinea van artikel 2, lid 2 van de ontwerpverordening te herformuleren, teneinde meer consistentie met de Interpretatieve Nota te verzekeren⁽¹⁾.
- 3.3. In het algemeen lijkt artikel 2, lid 2, van de ontwerpverordening uit te gaan van de veronderstelling dat de betalingsdienstaanbieder van de betaler en/of de begunstigde steeds kan vaststellen of krediet- of debetkaarten zijn gebruikt voor de betaling van goederen en diensten, dan wel voor geldovermakingen. Deze veronderstelling klopt evenwel niet altijd, daar alle soorten betalingsinstrumenten voor dergelijke transacties kunnen worden gebruikt. Wanneer een betaling met behulp van een krediet- of debetkaart wordt verricht, ontvangt slechts de eigenaar/exploitant van de krediet- of debetkaartregeling informatie waaruit het onderliggende doel van de transactie kan worden afgeleid. De betalingsdienstaanbieder van de betaler en de begunstigde ontvangen slechts de informatie die noodzakelijk is voor het afwickelen van de transactie op de rekening van hun klant, d.w.z. zij ontvangen geen informatie aangaande onderliggende doel van de transactie. Betalingsdienstaanbieders krachtens een regime opleggen het doel van dergelijke transacties te controleren, zou de goede werking van het betalingsverkeer niet bevorderen. Bijgevolg begrijpt de ECB weliswaar het streven zakelijke transacties, waarbij met krediet- of debetkaarten goederen en diensten worden betaald, vrij te stellen van het vereiste volledige informatie over de betaler bij te voegen, maar het voorstel lijkt onuitvoerbaar aangezien de aan de ontwerpverordening onderworpen entiteiten niet onder alle omstandigheden de onderliggende reden voor een betaling kunnen vaststellen. De intentie achter artikel 2, lid 2, zou evenwel kunnen zijn dat de afwikkeling (via de betalingsdienstaanbieder van de betaler) van de rekening, die verband houdt met de door de betaler met behulp van een kredietkaart uitgevoerde onderliggende transactie, geen deel uitmaakt van een geldovermaking die met behulp van de kredietkaart geïnitieerd had kunnen worden, maar dat de afwikkeling een volledig separate geldovermaking is van de betaler naar de kredietkaartonderneming. Indien dat klopt, gaat de ECB akkoord met de inhoud van artikel 2, lid 2, maar omwille van de rechtszekerheid stelt zij voor deze intentie in de ontwerpverordening te expliciteren.

4. Blokovermakingen

Artikel 7, lid 2 van de ontwerpverordening regelt blokovermakingen naar begunstigten buiten de Gemeenschap. Die geldovermakingen betreffen gebundelde individuele overmakingen van een enkele betaler aan meerdere begunstigten en die normaliter de eerste betalingsdienstaanbieder in het proces of een exploitant van een betalingssysteem ontbundelt en vervolgens sorteert naar betalingsdienstaanbieder van de begunstigde. Derhalve kunnen de begunstigde noch zijn betalingsdienstaanbieder vaststellen dat de ontvangen gelden oorspronkelijk met behulp van een blokovermaking zijn overgemaakt. Indien de begunstigde gevestigd is in een staat die lid is van de FATF, dient de betrokken staat SR VII ook toe te passen. Bijgevolg zou de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde contact op moeten nemen met betalingsdienstaanbieder van de betaler binnen de Gemeenschap, of met de eerste intermediaire betalingsdienstaanbieder, om de relevante informatie te verkrijgen. Opgemerkt zij derhalve dat het grensoverschrijdende gebruik van blokovermakingen zal leiden tot een groot aantal verzoeken om informatie over de betaler.

5. Overeenkomsten met gebieden of landen buiten de Gemeenschap

Artikel 18 van de ontwerpverordening bepaalt dat de Europese Commissie een lidstaat kan machtigen overeenkomsten te sluiten tussen een lidstaat en een land of gebied van buiten de Gemeenschap, waarin bepalingen voorkomen die van de ontwerpverordening afwijken. Een dergelijke machtiging dient aan een aantal

⁽¹⁾ Tegelijkertijd, wijst de ECB op de lichtelijk verwarrende terminologie van de Interpretatieve Nota die gewag maakt van als „betalingssystemen” gebruikte kaarten, daar waar sprake is van betalingen met behulp van een kaart voor geldovermakingen, hetgeen onder SR VII valt.

voorwaarden te voldoen. Met het oog op de consolidatie van financiële markten in de EU en de ontwikkeling van de gemeenschappelijke betalingsruimte voor de euro lijken de eerste en de derde voorwaarde (d.w.z. het land of het gebied heeft een monetaire unie met de betrokken lidstaat of het maakt deel uit van de valutazone van de betrokken lidstaat en het verlangt van onder zijn rechtsorde vallende betalingsdienst-aanbieders dat zij dezelfde voorschriften toepassen als die welke bij deze verordening zijn vastgesteld) te volstaan om te voldoen aan de doelstellingen van het machtigingsvereiste. Derhalve zou de tweede voorwaarde (het land of gebied is lid van de betalings- en clearingsystemen van de betrokken lidstaat) kunnen worden geschrapt.

6. Formuleringsvoorstellen

Voor zover het bovengegeven advies tot wijzigingen in de ontwerpverordening zou leiden, zijn in de bijlage formuleringsvoorstellen bijgevoegd.

Gedaan te Frankfurt am Main, 15 december 2005.

De president van de ECB
Jean-Claude TRICHET

BIJLAGE

FORMULERINGSVOORSTELLEN

DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELDE TEKST ⁽¹⁾DOOR DE ECB VOORGESTELDE WIJZIGINGEN ⁽²⁾

Wijziging 1

Overweging 6

[Voorstel een nieuwe overweging 6 op te nemen en de daaropvolgende overwegingen dienovereenkomstig te hernummeren.]

Entiteiten in de betalingsketen die de uitvoering van geldovermakingen verzekeren en die een klantenrelatie met de betaler en de begunstigde onderhouden, dienen aan de vereisten van deze verordening te voldoen. Aangezien noch exploitanten van betalings-, clearing en afwikkelingssystemen noch berichtenverleners een dergelijke klantenrelatie onderhouden, worden buiten het toepassingsgebied van deze verordening gehouden.

Rechtvaardiging — Zie de paragrafen 1.1-1.3 van het advies

Wijziging 2

Overweging 6

(6) *Due to the lower risk of money laundering or terrorist financing associated with transfers of funds that flow from a commercial transaction or where the payer and the payee are payment service providers acting on their own behalf, it is appropriate to exempt such transfers from the scope of this Regulation, under the condition that it is always possible to trace them back to the payer.*

(6) Aangezien bij bepaalde soorten geldovermakingen het witwasrisico of het risico van terrorismefinanciering kleiner is, verdient het aanbeveling dergelijke overmakingen buiten het toepassingsgebied van deze verordening te houden. Deze ontheffingen betreffen krediet- of debetkaarten, opnames bij geldautomaten, automatische afschrijvingen, „truncated” cheques, betalingen van belastingen, boetes of andere heffingen, waarbij betaler en begunstigde betalingsdienaarbieders zijn die voor eigen rekening handelen.

Voorts mogen de lidstaten, om recht te doen aan de kenmerken van de nationale betalingssystemen, ervoor kiezen elektronische girobetalingen te ontheffen, op voorwaarde dat de overmaking steeds naar de betaler kan worden getraceerd. Indien de lidstaten de ontheffing voor elektronisch geld in het kader van Richtlijn 2005/60/EG hebben toegepast, moet die ontheffing ook in het kader van deze verordening worden toegepast, op voorwaarde dat het overgemaakte bedrag niet hoger is dan EUR 1 000.

Rechtvaardiging — Zie de paragrafen 3.1-3.3 van het advies

Wijziging 3

Artikel 2, lid 2, eerste alinea

2. Deze verordening is niet van toepassing op geldovermakingen die voortvloeien uit een *zakelijke* transactie en die met behulp van een krediet- of debetkaart, dan wel enigerlei vergelijkbaar betaalinstrument worden verricht, mits bij alle geldovermakingen die uit deze *zakelijke* transactie voortvloeien, een uniek identificatiecode is gevoegd die het mogelijk maakt de transactie terug te traceren naar de betaler.

2. Deze verordening is niet van toepassing op geldovermakingen die voortvloeien uit een *zakelijke* transactie en die met behulp van een krediet- of debetkaart, dan wel enigerlei vergelijkbaar betaalinstrument worden verricht, **behalve wanneer een krediet- of debetkaart wordt gebruikt voor de uitvoering van de geldovermaking**, mits bij alle geldovermakingen die uit deze *zakelijke* transactie voortvloeien, een uniek identificatiecode is gevoegd die het mogelijk maakt de transactie terug te traceren naar de betaler.

Rechtvaardiging — Zie de paragrafen 3.1-3.3 van het advies

⁽¹⁾ Cursief gedrukte tekst betreft tekst die de ECB voorstelt te schrappen.

⁽²⁾ Vetgedrukte tekst betreft door de ECB voorgestelde toe te voegen tekst.

Wijziging 4

Artikel 2, lid 2, tweede alinea

[Voorstel een nieuwe tweede alinea van artikel 2, lid 2 op te nemen en de daaropvolgende huidige tweede alinea van artikel 2, lid 2 dienovereenkomstig te hernoemen, waardoor deze alinea de derde alinea wordt.]

Deze verordening is niet van toepassing op exploitanten van betalings-, clearing en afwikkelingssystemen noch op berichtendienstverleners.

Rechtvaardiging — Zie de paragrafen 1.1-1.3 van het advies

Wijziging 5

Artikel 3, lid 5

5. „betalingsdienstaanbieder”: natuurlijke of rechtspersoon wiens bedrijfsactiviteit onder meer bestaat in het aanbieden van betalingsdiensten aan betalingsdienstgebruikers;

5. „betalingsdienstaanbieder”: natuurlijke of rechtspersoon, **met inbegrip van geldtransactiekantoren**, wiens bedrijfsactiviteit onder meer bestaat in het aanbieden van betalingsdiensten aan betalingsdienstgebruikers;

Rechtvaardiging — Zie paragraaf 2.2 van het advies

Wijziging 6

Artikel 3, lid 8

8. „betalingsdienstgebruiker”: natuurlijke of rechtspersoon die in de hoedanigheid van betaler of begunstigde van een betalingsdienst gebruik maakt;

8. „betalingsdienstgebruiker”: natuurlijke of rechtspersoon die in de hoedanigheid van betaler of begunstigde van een betalingsdienst gebruik maakt, **dan wel in beide hoedanigheden**;

Rechtvaardiging — Zie paragraaf 2.1 van het advies

Wijziging 7

Artikel 3, lid 10

[Artikel 3, lid 10 is nieuw — voorgesteld wordt een additionele definitie toe te voegen.]

10. **„unieke identificatiecode”: een combinatie van letters, cijfers of symbolen, door de betalingsdienstaanbieder bepaald overeenkomstig de protocollen van het betalings- en afwikkelingssysteem of het berichtensysteem dat voor de overmaking is gebruikt.**

Rechtvaardiging — Zie paragraaf 2.3 van het advies

Wijziging 8

Artikel 13, lid 2

2. Indien een intermediaire betalingsdienstaanbieder in het in lid 1 bedoelde geval geen volledige informatie over de betaler ontvangt, stelt hij de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde daarvan in kennis bij overmaking van de geleden. [Schrappen.]

Rechtvaardiging — Zie paragraaf 1.4 van het advies

Wijziging 9

Artikel 18, lid 1, tweede alinea, onder b)

b) *het is lid van de betalings- en clearingsystemen van de betrokken lidstaat;* b) [Schrappen.]

Rechtvaardiging — Zie paragraaf 5 van het advies